



MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL RAPPORT ANNUEL 2008-2009



MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL
RAPPORT ANNUEL
2008-2009

CONSERVER POUR PARTAGER / Fidèle à sa vocation qui est d’acquérir et de promouvoir les œuvres des artistes d’hier et d’aujourd’hui, d’ici et d’ailleurs, le Musée des beaux-arts de Montréal s’est donné comme mission d’attirer le public le plus vaste et le plus diversifié qui soit, en lui offrant un accès privilégié au patrimoine artistique universel.

SOMMAIRE / MESSAGE DU PRÉSIDENT **1 /** MERCI À BERNARD LAMARRE **4 /** CHAPEAU À UN GRAND HOMME **5 /** MESSAGE DE LA DIRECTRICE **6 /** CALENDRIER DES EXPOSITIONS **11 /** BUREAU ET CONSEIL DU MUSÉE **12 /** COMITÉS DU MUSÉE **13 /** MESSAGE DU PRÉSIDENT DE LA FONDATION DU MUSÉE **14 /** DIRIGEANTS, FIDUCIAIRES ET COMITÉS DE LA FONDATION DU MUSÉE **15 /** MESSAGE DE L’ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES **16 /** MESSAGE DE L’ASSOCIATION DES GUIDES BÉNÉVOLES **17 /** FONDATION ARTE MUSICA **18 /** ACQUISITIONS **19 /** ÉTATS FINANCIERS DU MUSÉE **46 /** ÉTATS FINANCIERS DE LA FONDATION DU MUSÉE **61 /** HOMMAGE À NOS BIENFAITEURS **67 /** COMMANDITAIRES **69 /** PROMOTIONS DE L’ANNÉE **70 /** LE BAL DU MUSÉE **71 /** PERSONNEL DU MUSÉE **75 /**



En couverture :
Atelier du baron François-Pascal-Simon Gérard
Portrait en buste de Napoléon I^{er} en costume de sacre
Vers 1805
Collection Ben Weider
2008.403

Le *Rapport annuel 2008-2009* du Musée des beaux-arts de Montréal est une publication du Service de la production d’imprimés, Direction des communications.

Coordination
Emmanuelle Christen
Sylvie Ouzilleau

Rédaction
Nathalie Bondil
Danielle Champagne

Révision
Louise Giroux
Carole Schink

Traduction
Emmanuelle Christen

Révision et traduction des acquisitions
Danielle Chaput

Lecture d’épreuves
Louise Giroux

Photographie
Jean-François Brière
Christine Guest
Brian Merrett

Conception graphique
Marc-André Girard

Impression
L’Empreinte

En couverture arrière :
Los Carpinteros
Estuche [Coffret à bijoux]
1999
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2008.62.1-32

© Musée des beaux-arts de Montréal, 2009
Dépôt légal – 3^e trimestre 2009
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISBN 978-2-89192-338-5

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL
1379-1380, rue Sherbrooke Ouest
Adresse postale :
C.P. 3000, succursale H
Montréal (Québec)
H3G 2T9

Téléphone : 514-285-1600
Télécopie : 514-844-6042
Site web : mbam.qc.ca

CODE DE DÉONTOLOGIE

Les administrateurs se sont conformés en tout temps au *Code de déontologie des administrateurs du Musée des beaux-arts de Montréal* et aucune plainte n’a été logée relativement à l’application de ce Code.

Chaque année, tous les administrateurs signent une attestation pour laquelle ils indiquent qu’ils ont pris connaissance du Code et s’engagent à le respecter. Cette attestation pour l’année 2008-2009 a été signée par tous les administrateurs.



MESSAGE DU PRÉSIDENT /

UNE ANNÉE CHARNIÈRE

L'année 2008-2009 en fut une qui aura fait sa marque dans l'histoire du Musée. Démarrage de la construction du nouveau pavillon d'art canadien, restauration d'un bâtiment patrimonial qui deviendra salle de concert, obtention de collections phares pour le Musée, notamment la collection napoléonienne de Ben Weider, des expositions inspirantes pour de nouvelles clientèles, participation record de l'Association des bénévoles pour la redistribution des profits nets du Bal du Musée.

De plus en plus, l'audace et l'innovation de notre Musée font sa renommée et la fierté du public. Depuis que j'assume la présidence de cette institution, je suis agréablement surpris par la rigueur administrative, le savoir-faire des équipes et par l'esprit d'initiative qui fait partie de l'ADN de la direction de ce musée, sous la gouverne passionnée de sa directrice Nathalie Bondil. J'ai également été touché par l'appui exceptionnel de la communauté à l'égard de « son » Musée.

En dépit du fait que la situation économique était à son plus bas dans le monde en 2008-2009 et que plusieurs musées américains et canadiens ont connu une santé financière difficile, le Musée des beaux-arts de Montréal a réussi à bien tirer son épingle du jeu. D'une part, nous devons remercier les Amis du Musée, les donateurs, les bénévoles, les visiteurs. Leur attachement à cette grande institution a été palpable et c'est dans des périodes difficiles que la fidélité des amis est la plus appréciée. Nous avons senti tous ces gens très près du Musée et très fiers de « leur » Musée.

Ce sentiment d'appartenance et d'appréciation envers le Musée ainsi que les relations privilégiées que nos conservateurs et directeurs ont su établir avec les collectionneurs et les donateurs ont contribué à enrichir la collection patrimoniale d'œuvres, atteignant un niveau de dons d'une valeur de 17 millions \$ (la deuxième meilleure valeur de son histoire).

Bien ancré dans sa communauté, le Musée a par ailleurs continué d'offrir à tous, en tout temps, la gratuité d'accès à toutes ses collections en plus d'offrir en entrée libre, à plus de 100 000 personnes, plusieurs activités éducatives, culturelles et communautaires. Autre signe de vision

sociale, le Musée a décidé cette année de mettre en place une politique écoresponsable de développement durable. Le virage vert entrepris par le Musée démontre encore une fois sa volonté de donner le ton.

Autre signe de fidélité envers notre institution : 42 065 personnes sont Amis VIP du Musée, ce qui constitue un résultat exceptionnel au prorata de la population, comparativement à d'autres musées. Ces abonnements ont d'ailleurs permis une croissance de revenus de plus de 280 000 \$.

« Cet appui de toute la communauté – membres, donateurs, employés, gens d'affaires, grand public –, nous le ressentons avec fierté et il nous stimule à continuer dans la même voie, voire à nous surpasser encore davantage. »

Le soutien du gouvernement nous est également précieux et nous le percevons également comme l'encouragement des citoyens, relayé par leurs élus, à ce que notre Musée continue à faire sa marque tant chez nous que sur la scène internationale, tant auprès des adeptes inconditionnels de l'art que des clientèles moins enclines à fréquenter un musée. En ce sens, tous nos efforts auprès des 200 organismes communautaires et les témoignages de reconnaissance que nous recevons nous motivent à poursuivre sur cette lancée citoyenne.

À la base, le Musée a le privilège de pouvoir compter sur l'appui de divers paliers gouvernementaux. Leurs subventions annuelles sont indispensables à notre survie. C'est ainsi que je tiens spécialement à remercier le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec pour son importante subvention annuelle de fonctionnement qui est demeurée stable et pour son octroi d'une nouvelle subvention de 1,2 M \$ pour le maintien des actifs. Je remercie également le ministère du Patrimoine canadien et son Programme d'aide aux musées, de même

que le Conseil des arts de Montréal et le Conseil des Arts du Canada pour leur soutien constant. Aussi, cette année 2008-2009 fut marquante puisque c'est au cours de cet exercice que les gouvernements fédéral et provincial ont signé l'entente sur les dépenses en infrastructure qui a conduit au début des travaux de construction du nouveau pavillon d'art canadien dont l'ouverture est prévue en 2011. Le Musée sera alors complètement réinventé avec, outre le nouveau pavillon d'art canadien, le pavillon Claire et Marc Bourgie, une nouvelle salle de concert, la salle Bourgie, une collection redéployée dans les trois autres pavillons et nos plus récentes acquisitions présentées dans un parcours renouvelé.

L'exercice 2008-2009 constitue le quatrième exercice consécutif à se terminer avec un surplus de fonctionnement. Grâce notamment à des expositions de grande envergure telles que **Cuba**, **Yves Saint Laurent**, **Warhol Live** et **Van Dongen**, le Musée a accueilli 572 205 visiteurs, ce qui constitue l'une des cinq meilleures performances des 150 ans de son histoire. De plus, l'an dernier l'automne gratuit avait permis d'accueillir un plus grand nombre de visiteurs mais cette année, nous avons accru le nombre de billets vendus de 132 862. La popularité de nos expositions a eu des répercussions sur la vente de nos catalogues, une hausse par rapport à 2007-2008.

Il convient aussi de saluer l'engagement des grands commanditaires de nos expositions : la Financière Sun Life, METRO, l'Association des bénévoles du Musée, Air Canada, *La Presse* et *The Gazette*.

L'appui de généreux donateurs est essentiel pour la réalisation de nos projets de grandes expositions internationales, de nos programmes éducatifs, culturels et communautaires, ainsi que pour la mise en valeur de nos collections et l'agrandissement du Musée. Aussi, j'aimerais, au nom des membres du conseil et de l'équipe de direction du Musée, remercier tous ceux qui, malgré un contexte économique instable, ont contribué à la campagne majeure que nous avons lancée en septembre dernier, dirigée avec brio par ses coprésidents, Thierry Vandal, Norman M. Steinberg et Robert E. Brown.

Grâce à tous les donateurs, cette campagne de financement progresse bien. Sa durée sera probablement échelonnée sur une plus longue période que celle prévue initialement mais nous sommes confiants d'atteindre nos objectifs.

« D'ailleurs, je tiens à souligner la contribution exceptionnelle des employés du Musée qui ont démontré à quel point l'avenir de leur musée leur tient à cœur : 85 % d'entre eux ont fait des dons totalisant 165 320 \$, ce qui est deux fois plus que lors de la dernière campagne et le double du taux de participation moyen pour des campagnes similaires dans d'autres secteurs d'activité. »

Le Musée des beaux-arts de Montréal a toujours eu la réputation d'être géré très rigoureusement et sainement. Cette pratique est d'autant plus appréciée en ces jours où l'économie fait des soubresauts. Les ponts qui ont été créés depuis bientôt 150 ans entre le Musée et diverses entreprises, fondations, organismes et mécènes, nous donnent les moyens de continuer à faire du Musée des beaux-arts de Montréal une institution phare de notre patrimoine collectif.

J'aimerais également souligner une autre performance exemplaire réalisée par l'Association des bénévoles du Musée pour le Bal annuel, tenu sous la présidence de Carolina Gallo Richer La Flèche et la coprésidence d'honneur d'Isabelle Marcoux et de Darryl White que je remercie avec empressement. Grâce aussi à tous les efforts de l'Association des bénévoles, coprésidée par Yvonne Zacios et Suzanne Legge Orr, le Musée aura reçu cette année un don majeur de 900 000 \$. Nous ne remercierons jamais assez tous ceux et celles qui ont contribué à réaliser cet exploit.

Cette association a décidé cette année de fermer la Galerie Arte Montréal. J'aimerais féliciter et remercier tous les bénévoles qui y ont œuvré pendant plusieurs années. Leur dévouement fut très apprécié et en guise de témoignage de reconnaissance, une œuvre de l'artiste canadien Théophile Hamel, *Louise-Adèle Taschereau*, a été dédiée en leur honneur.

Je tiens à souligner le dévouement inlassable de tous les guides bénévoles qui contribuent par leur savoir et leur passion à enrichir l'expérience du public, grâce aux visites commentées, aux parcours-découvertes, aux midis express et à bien d'autres activités.

Ma reconnaissance va également aux membres des conseils d'administration et des divers comités du Musée et de la Fondation du Musée. Leurs efforts, jumelés à leur intelligence et à leur générosité, sont indispensables à la croissance du Musée. Je tiens à féliciter les nouveaux membres du conseil d'administration, Mandeep Roshi K. Chadha et Joe Battat, et à les remercier d'avoir accepté de nous épauler dans cet avenir prometteur du Musée. Je tiens par ailleurs à remercier Huu Trung Nguyen dont le mandat s'est achevé au cours de cette année.

En terminant, j'aimerais souligner la contribution importante d'un très grand personnage qui a participé à un long chapitre de l'histoire du Musée et qui en a présidé les destinées pendant près de vingt-cinq ans, monsieur Bernard Lamarre. Je ne peux que réitérer les propos de Michal Hornstein, vice-président du Musée et membre du conseil depuis plusieurs décennies, et de Clément Richard, ami personnel et membre du conseil, qui ont affirmé que l'engagement et la vision de monsieur Lamarre ont laissé une marque indélébile dans l'histoire de notre institution.

Qu'il me soit également permis de saluer chaleureusement Réal Raymond, le président de la Fondation du Musée qui, dans un contexte d'expansion et de lancement de la campagne majeure, aux objectifs assez ambitieux, s'est avéré un partenaire de premier plan. Son mandat venant à échéance, il peut se targuer d'avoir apporté au Musée toutes ses connaissances, ses judicieux conseils et aussi un réseau de contacts privilégiés qui nous fut très bénéfique. Nous le remercions pour ces cinq années à la barre de la présidence de la Fondation du Musée.

Tous ces succès ne sont pas le fruit du hasard. J'aimerais profiter de l'occasion pour souligner la compétence, le dévouement et l'efficacité d'une équipe sans pareille ayant à sa tête Nathalie Bondil, appuyée par Danielle Champagne et Paul Lavallée. Au nom de tous les membres du conseil, je transmets à tous les employés et bénévoles, un immense bravo.

Le président du conseil,



Brian M. Levitt

MERCI À BERNARD LAMARRE /

Du fond du cœur, je vous remercie du rôle clé que vous avez joué au Musée pendant plus d'un quart de siècle.

D'abord, j'aimerais souligner quelques-unes des qualités personnelles qui ont assuré la réussite de tous les projets que vous avez entrepris. Votre sens de l'humour incomparable et votre personnalité chaleureuse arrivent à charmer tous ceux qui vous côtoient. On dit même que chacun a l'impression d'être votre meilleur ami, et je peux en témoigner, tout comme de nombreux politiciens et gens d'affaires, sans oublier les administrateurs, les membres du personnel et les amis du Musée.

« Votre engagement et votre vision ont laissé une marque indélébile dans l'histoire de notre institution. »

Les succès du Musée sont dus en grande partie à votre détermination et à l'énergie que vous avez insufflée à l'organisation, en vue d'atteindre un double objectif : assurer sa croissance tout en veillant à la démocratisation de l'art. À la fois instigateur et réalisateur du pavillon Jean-Noël Desmarais, vous avez également donné naissance au projet d'expansion incorporant l'église Erskine and American. Ce nouveau pavillon deviendra bientôt réalité, et c'est grâce à votre persévérance, à votre dynamisme et aux liens d'amitié que vous avez su tisser avec votre entourage, qualités premières d'un grand bâtisseur et d'un président de musée.

Louise, votre charmante femme, a su vous transmettre son amour de l'art et le désir de le rendre accessible à tous, ce qui a donné lieu à la tenue d'expositions à grand succès, au développement d'une nouvelle clientèle et au resserrement des liens avec le public. Nos centaines de milliers de visiteurs seraient d'accord pour dire que vous avez apporté un changement important dans leur vie. De plus, grâce à votre enthousiasme indéfectible, vous avez réussi à persuader d'innombrables gens de veiller à la sécurité financière du Musée.

Au nom du conseil d'administration, j'aimerais vous exprimer toute notre gratitude pour l'ensemble de vos réalisations à titre de président du Musée. Vous vous amusez à nous raconter avoir abandonné vos cours de modèles vivants, sous prétexte que les femmes dans vos dessins ressemblaient davantage à des lutteuses. Eh bien, nous nous réjouissons aujourd'hui que vous ayez choisi une autre voie. Vous avez préféré encourager les artistes montants et embrasser la cause du Musée. Ce fut pour nous tous un réel plaisir de collaborer avec vous au fil des ans et de côtoyer quelqu'un avec autant de charisme.

À l'instar d'autres présidents, comme Bill Clinton, peut-être serez-vous appelé à donner des conférences ici et ailleurs dans le monde. Nous aimerions réserver vos services dès maintenant à titre de conférencier pour une série d'exposés sur l'ingénierie et les arts visuels. Qu'en dites-vous ?



Michal Hornstein O.C., O.Q.

Vice-président du conseil d'administration et président du comité d'acquisition – Art non canadien avant 1900

CHAPEAU À UN GRAND HOMME !

Je me permets de me faire l'interprète de tous les membres du conseil pour saluer la contribution exceptionnelle, immense, inégalée que tu as apportée au développement et au rayonnement du Musée.

Membre du conseil durant près de vingt-cinq ans, dont vingt ans au titre de président, ta décision de céder le fauteuil présidentiel est fort légitime, voire irréprochable. Elle a pourtant, ai-je besoin de le dire, causé quelques émois et même quelques chagrins.

Mais comment pouvait-il en être autrement quand nous savons tous qu'au fil de toutes ces années au sein du conseil, tu as été l'instigateur, l'animateur, l'acteur principal, que dis-je ? l'ingénieur en chef de tant de projets dont la réalisation s'est avérée si opportune et si importante pour permettre au Musée de prendre rang parmi les institutions muséales les plus crédibles du monde, malgré ses moyens modestes, peu comparables avec ceux dont disposent beaucoup de ses partenaires étrangers.

Je pense en particulier à l'aménagement du centre administratif, à la réouverture des grandes portes, à la construction du pavillon Jean-Noël Desmarais, au nouveau pavillon qui sera bientôt érigé à même l'acquisition de l'église Erskine and American. Je pense aussi à certaines expositions, dont celle sur Léonard de Vinci et celle sur les Années folles. Toutes ces réalisations dont le mérite t'appartient au premier chef auront en effet hissé notre Musée au firmament des institutions vouées au Québec et au Canada à la diffusion des arts visuels.

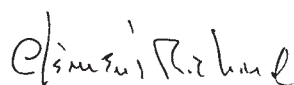
En même temps, le Musée s'est acquis grâce, en outre, il faut bien le dire, à la rigueur, à la compétence et à l'envergure de son personnel de direction et d'encadrement, personnel que tu as si bien su rassembler, unifier et stimuler, une reconnaissance au niveau international dont il a toutes les raisons de se féliciter. Cela l'autorise désormais à organiser et à accueillir des expositions de qualité, d'ailleurs fort prestigieuses.

Animé d'une singulière passion pour les arts visuels, notamment pour l'art contemporain, et d'une détermination toujours inébranlable, pourvu d'une rare dextérité dans tes relations avec les pourvoyeurs de fonds, qu'ils fussent publics ou privés, tu pouvais rendre possible l'impossible. Mais encore te fallait-il déployer une énergie absolument inépuisable. Tu n'y as pas manqué. Un rapide calcul m'a montré qu'au Québec seulement, tu avais dû solliciter au moins neuf ministres de la Culture, plus huit premiers ministres, cela sans compter les nombreux ministres des Finances successifs, à qui, toujours pour les fins du Musée, tu as rendu visite. Et tu t'es imposé le même genre de pensum avec les juridictions fédérales.

En me faisant l'interprète des membres du conseil, je veux rendre hommage à l'homme de vision que tu es, déterminé au succès, apte avec ton affabilité toute naturelle, affabilité conjuguée à un sens de l'humour suave et peu commun, à dénouer les impasses les plus hermétiques. Je veux rendre hommage au rassembleur qui a su insuffler au personnel et aux bénévoles du Musée une volonté de dépassement qui ne se dément jamais. Et empruntant la jolie trouvaille à laquelle Georges-Hébert Germain avait eu recours jadis en traçant ton portrait, je veux, nous voulons te dire toute l'estime, toute l'affection et toute la reconnaissance que les membres du conseil, le personnel, les bénévoles et les Amis du Musée vouent au superbe « castor bricoleur » que tu as été comme président.

Te connaissant bien, je sais par avance que tu voudras partager tes mérites avec bien du monde. Et justement il se trouve deux personnes qu'il m'importe d'associer à cet hommage. Je pense en particulier à cette chère Louise qui fut durant si longtemps ta compagne de tous les instants et dont la ferveur stimulante t'a si souvent inspiré. Je pense aussi à notre collègue Michal Hornstein, admirable et rigoureuse mémoire du Musée, dont tu as toujours tant apprécié l'indéfectible soutien et la spontanéité de sa générosité.

MERCI Bernard, et sache que ta présence à nos côtés aura valeur de réconfort et de stimulant.



M^e Clément Richard

Membre du conseil d'administration et
président du comité d'acquisition – Art canadien



MESSAGE DE LA DIRECTRICE /

En 2008-2009, le Musée a enclenché une vitesse supérieure, tout simplement parce qu'à la programmation des expositions se sont ajoutés le projet d'expansion du Musée et la réinstallation de toutes les collections dans l'ensemble des pavillons. Le Musée ayant décidé de ne pas fermer ses portes durant la période des travaux, ce qui eut été préjudiciable aux visiteurs, aux membres et à son autofinancement – soit 50 % de son budget de fonctionnement et près de 100 % de ses budgets d'acquisitions d'œuvres –, ce sont donc les mêmes équipes qui s'activent sur trois fronts : expositions, collections et expansion.

CÔTÉ EXPOSITIONS : CUBA, YVES SAINT LAURENT, WARHOL LIVE, VAN DONGEN

Dès mon arrivée en poste à titre de directrice, j'ai conçu cette programmation pour ouvrir de nouveaux horizons au Musée, en particulier sur la mode et la musique, dans le droit fil de cette identité pluridisciplinaire qui caractérise notre institution depuis quelques décennies. Une première pour le Musée a été réalisée cette année puisque trois expositions de suite ont comptabilisé plus de 100 000 visiteurs : **Cuba!** (132 000), **Yves Saint Laurent** (145 000) et **Warhol Live** (130 000). En ajoutant le très bon résultat de **Van Dongen** (68 000), et sans compter les autres événements et activités scolaires, le Musée termine l'année avec une fréquentation de 572 205 visiteurs, se classant ainsi parmi les cinq meilleures fréquentations de son histoire.

À cheval sur les deux années financières, **Cuba! Art et histoire de 1868 à nos jours** se poursuivait avec autant de succès. Ce fut une aventure humaine d'une grande complexité de conception et de réalisation, mais qui finalement remporta tous les suffrages tant les équipes des institutions impliquées, ici comme ailleurs, souhaitaient sa réussite. La reconnaissance académique fut internationale, le catalogue édité en quatre langues, distribué dans le monde et même salué par l'American Library Association comme faisant partie des dix meilleurs livres d'art de l'année 2008. Un succès inédit aux États-Unis pour un livre dont la version espagnole fut lancée aussi à Cuba ! D'autres articles continuaient de paraître, dont celui dans l'*Art Journal*, intitulé « Cuba and the Art of "Trading with the Enemy" ». Ainsi, du *Granma* havanais au *Miami Herald*, l'exposition reçut un satisfecit général. Bien d'autres sujets restent à explorer sur cette fille aînée des Caraïbes au patrimoine

injustement méconnu. L'idée d'envoyer ailleurs l'exposition germait, aux Pays-Bas où elle a été présentée au Groninger Museum au cours de l'été 2009, et aux États-Unis, avec la nouvelle présidence américaine, pourquoi pas ? La collection conservera également la mémoire de cet événement puisque ce fut l'occasion d'acquérir plusieurs œuvres cubaines, dont un chef-d'œuvre de dérision des Carpinteros, *Estuche*, une grenade révolutionnaire transformée en coffret à bijoux pour les souvenirs de famille.

« Chacune de ces expositions a su attirer un public différent, élargissant notablement notre clientèle, la rajeunissant beaucoup. »

Yves Saint Laurent signalait la première rétrospective consacrée aux quarante années de haute couture de la célèbre maison. Après Pierre Cardin en 1991, le Musée renouait avec la mode : plutôt qu'une reprise, Yves Saint Laurent méritait à mes yeux émerveillés une véritable rétrospective, après la première historique en 1983 au Metropolitan Museum of Art de New York. Afin d'attirer une clientèle plus jeune ou tout simplement moins habituée à fréquenter les musées, le monde de la mode pouvait établir un pont avec nos collections permanentes via le design. Mais qui aurait pensé que cette rétrospective serait posthume quand je proposai à Florence Müller d'en assurer le commissariat général ? Le soutien de Pierre Bergé, la complicité de John Buchanan pour les Fine Arts Museums of San Francisco, de Young, la scénographie de Nathalie Crinière inspirée des modèles YSL et les recherches de Diane Charbonneau et de Jill d'Alessandro, signaient un événement dont personne alors n'imaginait le retentissement. Les mains expertes de la Fondation Pierre Bergé – Yves Saint Laurent s'agitant pour ajuster, repasser, « chiquer », accessoiriser les robes sur 140 mannequins faisaient ressembler nos salles à une nature morte surréaliste. Alors qu'il savait secrètement la fin imminente de son compagnon, Pierre Bergé vint à Montréal. L'exposition dévoilait un tiers des ensembles haute couture jamais vus depuis leur création. Elle traçait l'itinéraire d'un styliste novateur pour aboutir à l'homme

et son univers intérieur, une plongée vers l'intime qui laissa Pierre Bergé bouleversé : « Je ne sais pas si la haute couture est un art, mais il faut un artiste pour la faire ». Quelques jours plus tard, quand le monde apprenait la disparition du couturier, nos visiteurs sont venus en foule pour rendre hommage à Monsieur Saint Laurent. Parmi eux, beaucoup n'étaient jamais venus au Musée. Il y eut une émotion intense à la mesure du rêve qu'il avait incarné, et personne pour s'offusquer de la présence de la mode dans un musée des beaux-arts.

Warhol Live : la musique et la danse dans l'œuvre d'Andy Warhol ouvrait d'autres frontières au Musée, celles de la musique et du son. Loin d'être une illustration, la trame musicale conçue pour l'exposition à partir d'archives sonores, tout comme la spatialisation d'une extrême sophistication, participait pleinement au contenu, nourrissant la compréhension visuelle des quelque 600 œuvres, vidéos et documents rassemblés. Admirablement pensée par le trio des commissaires – Stéphane Aquin, Emma Lavigne et Matt Wrbican –, l'exposition bénéficiait de l'amicale collaboration du Andy Warhol Museum de Pittsburgh, qui consentit pour l'occasion des prêts formidables, sans nommer les nombreux autres prêteurs. On se souviendra du très rare *Dance Diagram* posé à terre comme le voulait celui qui rêvait d'être un danseur de claquettes ; on se souviendra aussi de l'atmosphère planante de la salle de l'*Exploding Plastic Inevitable*, son concert réinventé du Velvet Underground, ses lumières stroboscopiques et ses diapositives psychédéliques virevoltant sur les murs devant les yeux médusés d'un public affalé sur l'énorme pouf central. Mais tout cela était pourtant très sérieux, le sujet jamais traité et les deux publications savantes : l'exposition fut largement couverte par la presse internationale, du *New York Times* au *Monde* parisien. La seule chose qui manque au répertoire du souvenir est la trame musicale. Au total, plus de trois heures de bande sonore pour l'ensemble de l'exposition. Peu en ont perçu la subtilité. Un exemple : qui se souviendra de l'évocation sonore de la Silver Factory suivant les descriptions de celui qui l'habita ? Les enceintes réparties dans la salle dessinaient une topographie des lieux avec, dans un coin, les échos d'une conversation avec Greenberg, en face, des bribes de « Satisfaction » des Rolling Stones – pour retrouver la texture exacte, le son diffusé était celui du disque vinyle enregistré dans un

espace aussi grand qu'un loft ; à l'opposé, on imaginait Billy Name et Ondine écouter la Callas, sans oublier les cliquetis du fameux monte-charge, et bien d'autres clins d'œil... Pour boucler la boucle du montage, le dernier phrasé de l'album mythique du Velvet Underground répétait sans fin d'une enceinte à une autre un lancinant « I will be your mirror », tel que Warhol l'aurait voulu pour le dernier sillon, un effet finalement refusé par Lou Reed.

« Une innovation à l'encontre des conservatismes et une initiation réussie pour notre Musée qui cherche à développer une expertise en croisant arts visuels et musique. »

Un mot pour saluer le travail remarquable de notre Service des éditions scientifiques pour la réalisation ambitieuse des deux ouvrages réunis dans un coffret impeccable – le premier catalogue raisonné des pochettes de disques de Warhol par Paul Maréchal et le catalogue de l'exposition –, qui ont reçu beaucoup d'éloges et deux prix Grafika grâce au talent des designers graphiques d'orangetango : un travail 100 % québécois distribué dans le monde.

Van Dongen : un fauve en ville clôturait la saison en première nord-américaine avec la première monographie d'importance en anglais, pour cette rétrospective consacrée à l'artiste des avant-gardes, le concurrent de Matisse et le compagnon de Picasso. Van Dongen qui ? La présence de ses peintures dans les collections montréalaises données par Max et Iris Stern m'avait toujours étonnée, d'autant plus que la notoriété de cet artiste *people* avant l'heure avait été particulièrement ternie aux États-Unis, l'historiographie anglo-saxonne du fauvisme procédant de Georges Duthuit et donc favorable à Matisse. Au-delà de certaines facilités, erreurs de jugement et arrogances de posture regrettables, Van Dongen, portraitiste plutôt que paysagiste, méritait d'être reconsidéré de ce côté de l'Atlantique où la violence de ses couleurs et le cynisme de ses portraits de société, expressionnistes plutôt que fauves, restaient incompris. Coproduite avec le Nouveau Musée National de Monaco, l'exposition bénéficiait des acquisitions remarquables faites

par mon co-commissaire, Jean-Michel Bouhours, pour son institution – sans oublier Anne Grace, notre nouvelle conservatrice de l'art moderne –, des chefs-d'œuvre connus (*La chimère pie* ou *Le tango de l'archange*) ou révélés (*Le lustre* ou *Les lutteuses de Tabarin*), achetés directement auprès de la veuve monégasque du peintre. La version montréalaise de l'exposition proposait un vaste panorama de son œuvre : quantité d'œuvres graphiques méconnues révélaient le caricaturiste anarchiste des débuts ; outre les prêts de très nombreux collectionneurs privés et les prêts majeurs du Musée national d'art moderne et du Musée d'art moderne de la Ville de Paris – les deux institutions françaises qui ont bénéficié des donations de la famille –, beaucoup de tableaux de collections américaines y figuraient. Un large choix de céramiques inédites complétait la présentation des quelque 200 œuvres. Pour plonger les visiteurs dans l'univers outrancier des bals, du Moulin de la Galette au jazz des Années folles, je souhaitais une scénographie très cinématographique, avec accélérations de perspectives et noirs contre blancs, comme si Van Dongen était dans *Le cabinet du Docteur Caligari* ; cette scénographie fut réalisée avec talent par Jasmin Oezcebi. Afin de multiplier les expériences entre arts visuels et musique, je voulais aussi essayer une promenade musicale, imaginer l'« iPod » du peintre qui se vantait d'avoir le plus grand gramophone de Paris, qui aimait tant la musique, la danse et les fêtes. Cette première collaboration avec la Fondation Arte Musica fut une réussite. Au final, l'exposition était une découverte pour le public et un joli succès de bouche-à-oreille, accueillant 68 000 visiteurs.

CÔTÉ COLLECTIONS : LE SECOND RECORD EN VALEUR DE DONS D'ŒUVRES D'ART

Grâce à l'immense générosité de nos donateurs, le Musée a reçu en don cette année, des œuvres d'art totalisant une valeur de plus de 17 millions \$, portant ainsi à 37 millions \$ la valeur des œuvres acquises depuis deux ans. Je souhaite remercier sincèrement l'ensemble de nos donateurs, nos administrateurs ainsi que les équipes du Musée dont l'implication et la compétence au quotidien expliquent ces résultats. Notre collection permanente est accessible à tous, en entrée libre en tout temps. À défaut de pouvoir citer tous nos dons, je voudrais souligner ici certaines œuvres qui ont enrichi notablement la collection.

« La gratuité d'accès de notre collection constitue la meilleure manière de rendre visible la générosité de nos donateurs au public. »

La donation de Ben Weider, malheureusement décédé avant l'inauguration de la galerie Empire qui consacrait sa collection d'objets napoléoniens, compte pour beaucoup. Huguette Weider et ses enfants, l'indispensable Serge Joyal ainsi que d'autres nombreux invités de marque, d'ici ou d'ailleurs, ont rappelé, lors de l'événement d'ouverture, sa personnalité exceptionnelle, son parcours professionnel fabuleux, sa passion charismatique pour l'histoire de Napoléon, sa philanthropie éclectique. Le Musée, quant à lui, veut rendre hommage à cet ami si chaleureux et trop tôt disparu, à ce grand Montréalais qui voulut conserver au Musée ses trésors uniques en Amérique du Nord, à ce donateur capital puisque Napoléon est devenu un des porte-parole privilégiés de la collection permanente. Après le cartonnier de la Malmaison offert l'an passé, le Musée recevait d'autres rarissimes objets de provenance impériale, dont le bicorne de la retraite de Russie en 1812 – si les objets pouvaient parler ... –, de très beaux portraits, contemporains ou posthumes : peinture de l'atelier de Gérard, sculptures de Thorvaldsen, Gérôme ou Vela. **La donation de Ben Weider a permis de réunir d'autres prêts significatifs de collections privées afin d'ouvrir une nouvelle galerie consacrée aux arts sous le Premier Empire, à Napoléon, l'homme et sa légende.** Cette période faste de l'histoire et des arts, qui était absente de nos collections, est aujourd'hui accessible à tous. Merci Monsieur Weider !

Outre cette donation marquante, **le comité d'acquisition de Michal Hornstein a, encore cette année, bénéficié des largesses de son président et de son épouse Renata**, qui nous ont fait don de deux peintures remarquables du XVII^e siècle, *La Nativité* de Charles Poerson et *La Déposition* de Pieter Van Mol. Que dire de sa générosité, son apport pour les maîtres anciens est inestimable. Deux tableaux de l'ancienne collection Angus activaient le souvenir de ce

grand collectionneur des origines de l'Art Association of Montreal, un portrait orientaliste de Benjamin-Constant et une scène paysanne de Jozef Israëls, parfaits témoins du goût de l'époque. Le fonds d'œuvres graphiques continue, année après année, de s'enrichir grâce au dynamisme de Hilliard T. Goldfarb et à la générosité d'amateurs éclairés : Andrew Molnar nous a offert de très belles gravures anciennes, dont une série importante de portraits français du XVII^e siècle, **et toujours Irwin et Freda Browns**, un précieux ensemble de portraits des femmes de Picasso en graveur amoureux, auquel s'ajoute une rare étude préparatoire de Klimt pour le *Portrait de Măda Primavesi*. L'exposition Multiplicité : dessins et estampes américains de l'après-guerre témoignait d'une décennie d'acquisitions pour combler cette lacune, auxquelles s'ajoutaient encore Chuck Close ou David Hockney.

Les acquisitions du Département des cultures anciennes démontrent sa récente revitalisation depuis l'embauche de Laura Vigo, la première conservatrice de l'art asiatique au Musée, qui s'ajoute à celle de Victor Pimentel, le conservateur de l'art précolombien engagé l'année précédente. L'inauguration de nouvelles salles précolombienne et africaine dévoilait de nombreux prêts et dons de collectionneurs tels les Bertounesque, les Rosshandler, Guy Joussem et **Gerald Benjamin, pour lequel j'ai une pensée toute particulière** : brillant entrepreneur, explorateur humaniste, collectionneur érudit, cet homme au charme infini sut se tracer un destin hors des sentiers ordinaires. Sa disparition nous a profondément attristés, le legs de son importante collection d'œuvres précolombiennes et africaines au Musée préserve sa mémoire pour les générations futures. Il défendait une vision du monde élargi, celui qu'il avait parcouru, en dehors de l'ethnocentrisme commun. Gerald Benjamin fut aussi le catalyseur de ma rencontre avec Jacques Germain d'où naquit le partenariat avec Guy Laliberté dont la collection d'art africain du Cirque de Soleil a été inaugurée cette année avec beaucoup de chaleur et d'enthousiasme. Ce second opus d'**Afrique sacrée** venait révéler d'autres chefs-d'œuvre. Un dernier mot pour rappeler l'important travail de catalogage pour la publication sur notre collection des antiquités méditerranéennes : *La verrerie antique* par John Fossey, Beaudoin Caron et la regrettée Éleni P. Zoitopoulou.

« Ce regain d'intérêt de la direction envers les arts premiers cherche à revaloriser le patrimoine encyclopédique de la collection en même temps qu'il veut témoigner de la pluralité multiculturelle de la société où nous vivons. »

Face à la perspective prioritaire du nouveau pavillon d'art canadien historique, un effort particulier est fait pour compléter la collection d'œuvres anciennes de notre pays grâce aux recherches soutenues de Jacques Des Rochers. **L'acquisition majeure est sans conteste celle de l'autel du Sacré-Cœur de l'Hôpital général des Sœurs Grises de Montréal par Liébert** : donné par l'Université Concordia, ce joyau du patrimoine national remplit spectaculairement une béance de la collection. Commence maintenant un long travail de restauration, préalable à son exposition, pour dégager la couche picturale. D'autres tableaux importants et convoités sont caractérisés par l'excellence de leur historique et de leur facture : le rare *Portrait de Louise-Adèle Taschereau* par Théophile Hamel, l'étonnant *Soulier* d'André Biéler, le *Détroit de Juan de Fuca* par la très estimée Emily Carr, l'élégant *Portrait d'Elise Kingman* par Lilius Torrance Newton, ou encore la *Ferme à Sainte-Rose*, un chef-d'œuvre de Marc-Aurèle Fortin. Dynamisé par la récente réouverture de notre galerie *Takuminartut*, le don d'un bel ensemble photographique documentaire par George Hunter ainsi que d'un **remarquable fonds de dessins et estampes par Sandra Freedman Witelson** complète la collection d'art inuit, jusqu'alors pauvre en œuvres sur papier. Pour souligner le 60^e anniversaire du Manifeste *Refus global*, le Musée a dévoilé une décennie d'acquisitions par Stéphane Aquin lors d'une exposition dont la commissaire était Iris Amizlev. De nombreux tableaux et dessins ont été étudiés et restaurés pour l'occasion, et plusieurs artistes signataires se sont déplacés pour une joyeuse inauguration. Quelques mois plus tard, nous apprenions le décès de Betty Goodwin, et cette fois c'est avec tristesse que la communauté artistique s'est réunie en sa mémoire lors du vernissage d'une exposition spontanée réunissant les plus belles de ses œuvres dans

notre collection, dont *Carbone*. L'art contemporain ne fut pas en reste, témoignant de l'importance de la photographie et des arts médiatiques avec en particulier l'acquisition de l'installation vidéographique de David Rokeby, présentée à la 8^e Exposition internationale d'architecture de la Biennale de Venise. **Monsieur Bernard Lamarre a passé le flambeau à titre de président mais reste le grand donateur que nous connaissons**, soutien fidèle et toujours curieux de la jeune scène artistique et marchande de Montréal : il nous a offert avec sa famille deux photographies : à mes yeux amusés, *Le trésor du dauphin* d'Adad Hannah, une mise en abîme du Musée, qui peut se comprendre comme un clin d'œil à son legs d'exception tandis qu'*Oratoria* d'Adonis Flores serait un bouquet d'adieu plein de promesses.

Au chapitre des arts décoratifs, l'acquisition des spectaculaires vitraux Tiffany, dans le cadre de l'achat de l'église Erskine and American, ouvrait l'un des chantiers de restauration les plus ambitieux du Musée : déposés, étudiés et restaurés soigneusement par Rosalind Pepall et Richard Gagnier, ils seront présentés au Musée, dans l'exposition **Le verre selon Tiffany**, en février 2010, puis définitivement réinstallés dans la future salle de concert du Musée. Sans compter les autres vitraux canadiens du bâtiment, dont certains ensembles rares et remarquables, comme les verrières exécutées par le premier atelier de vitrail au Canada, J.-C. Spence & Sons de Montréal, et d'autres réalisations des années 1930. Éclectiques et éclatées, hybrides et internationales, les acquisitions en design actuel supervisées par Diane Charbonneau croisent les genres avec une liberté iconoclaste : la babiche québécoise s'invite à Milan avec le tabouret de Samare ; le fauteuil de Yang tente de concilier une esthétique de Chine et d'Occident tandis que Lee réinvente au fil de ses suspensions le tricot traditionnel de Corée ; la porcelaine a des impertinences quand Cindy Sherman se parodie en marquise de Pompadour sur une soupière, tandis que Studio Job offre la paix dans le monde sur un plat à gâteau. **La création d'un « laboratoire du design » dans le nouvel espace lounge du Musée, le Lab Design, permet à tous d'expérimenter librement un mobilier contemporain** tout en donnant carte blanche aux designers, une formule à développer dans l'objectif de créer une plateforme de rencontre à Montréal. Que soient enfin remerciés les Marcinkiewicz pour le don de la bibliothèque *Carlton*

de Sottsass – une icône qui manquait à notre collection pourtant riche –, et bien d'autres donateurs encore : ils poursuivent l'œuvre visionnaire de Liliane M. Stewart.

Je voudrais exprimer toute ma reconnaissance à Brian Levitt qui, grâce à sa grande ouverture d'esprit, ses sages conseils et son implication, nous permet de continuer d'innover et d'élargir nos horizons. Je me réjouis du fait que Bernard Lamarre soit encore très présent au sein du Musée, qu'il continue de s'impliquer dans le projet du pavillon d'art canadien et dans la campagne majeure de financement. Merci Monsieur Lamarre. Je tiens à souligner le travail de la Fondation Arte Musica, généreusement présidée par Pierre Bourgie, et dirigée d'une main de maître par Isolde Lagacé. À Réal Raymond, qui termine son mandat à la présidence de la Fondation du Musée, je tiens enfin à exprimer ma sincère reconnaissance d'avoir agi comme « entremetteur » dans ce mariage réussi avec la Fondation Arte Musica, la famille Bourgie et le Musée, et d'avoir accompli des petits et grands miracles dans le financement du Musée.

Je désire remercier toutes les personnes qui ont généreusement contribué à nos campagnes de financement. Leur don est un gage de reconnaissance et d'encouragement pour tous les efforts que nous déployons afin de démocratiser l'accès au Musée tout en organisant des expositions d'envergure internationale. Ma gratitude s'étend également aux bénévoles, qui travaillent inlassablement à l'organisation d'événements dont les profits sont versés au Musée pour soutenir ses activités, financer ses acquisitions et ses publications. Je veux souligner aussi le dévouement des guides bénévoles qui s'investissent sans compter pour partager leurs connaissances et leur passion de l'art avec le public.

Enfin, le Musée ne saurait réaliser ses nombreux projets sans la formidable équipe d'employés qui m'entourent : merci à tous.

La directrice,



Nathalie Bondil

CALENDRIER DES EXPOSITIONS /

EXPOSITIONS TEMPORAIRES ET NOUVELLES PRÉSENTATIONS DE LA COLLECTION PERMANENTE

PAVILLON JEAN-NOËL DESMARAIS

iCuba! Art et histoire de 1868 à nos jours

31 janvier – 8 juin 2008

Musée des beaux-arts de Montréal en collaboration avec le Museo Nacional de Bellas Artes et la Fototeca, La Havane

Multiplicité : dessins et estampes américains de l'après-guerre

Œuvres choisies de la collection du Musée des beaux-arts de Montréal

26 février – 8 juin 2008

Estampes américaines de l'entre-deux-guerres

26 février – 26 octobre 2008

Salle Marjorie et Gerald Bronfman

Refus global : 60 ans après

Acquisitions récentes

19 juin 2008 – 2 février 2009

Warhol Live

La musique et la danse dans l'œuvre d'Andy Warhol
25 septembre 2008 – 18 janvier 2009

Musée des beaux-arts de Montréal en partenariat avec le Andy Warhol Museum, l'un des quatre Carnegie Museums de Pittsburgh

Napoléon

Don de la collection Ben Weider au Musée des beaux-arts de Montréal

Galerie Empire : œuvres de collections privées et du Musée des beaux-arts de Montréal

Depuis le 23 octobre 2008

Acquisition récente d'estampes françaises, hollandaises et flamandes des XVII^e et XVIII^e siècles

11 novembre 2008 – 24 mai 2009

Salle Marjorie et Gerald Bronfman

Betty Goodwin, 1923-2008

Œuvres de la collection du Musée des beaux-arts de Montréal

19 février – 25 avril 2009

PAVILLON MICHAL ET RENATA HORNSTEIN

Yves Saint Laurent

29 mai – 28 septembre 2008

Coproduction Musée des beaux-arts de Montréal et les Fine Arts Museums of San Francisco, de Young, en partenariat avec la Fondation Pierre Bergé – Yves Saint Laurent

Van Dongen

Un fauve en ville

22 janvier – 19 avril 2009

Coproduction Musée des beaux-arts de Montréal et Nouveau Musée National de Monaco en collaboration avec le Museu Picasso de Barcelona

PAVILLON LILIANE ET DAVID M. STEWART

Le corps en verre

Une sélection d'œuvres du don de la collection Anna et Joe Mendel au Musée des beaux-arts de Montréal
Depuis le 28 octobre 2008

Afrique sacrée II

Œuvres des collections du Cirque du Soleil, du Musée des beaux-arts de Montréal et du musée Redpath, Université McGill
Depuis le 20 novembre 2008

Nouvelles salles d'art précolombien

Depuis le 2 décembre 2008

LAB DESIGN

David Burry, designer invité

27 mai 2008 – 19 février 2009

Sur invitation seulement : objets choisis par la galerie commissaires

20 février – 15 décembre 2009

EXPOSITIONS TEMPORAIRES EN TOURNÉE

Van Dongen

23 juin – 7 septembre 2008

Nouveau Musée National de Monaco

Il était une fois Walt Disney

19 septembre 2008 – 25 janvier 2009

Kunsthalle der Hypo-Kulturstiftung, Munich

25 février – 31 mai 2009

Helsinki City Art Museum

Coproduction Musée des beaux-arts de Montréal et Réunion des musées nationaux, Paris

Yves Saint Laurent

1^{er} novembre 2008 – 1^{er} mars 2009

Fine Arts Museums of San Francisco, de Young

Warhol Live

La musique et la danse dans l'œuvre d'Andy Warhol
14 février – 17 mai 2009

Fine Arts Museums of San Francisco, de Young

BUREAU ET CONSEIL DU MUSÉE /

AU 31 MARS 2009

DIRIGEANTS DU MUSÉE

Président du conseil

M^e Brian M. Levitt

Vice-présidents

Christiane Charette

Michal Hornstein, O.C., O.Q.

Trésorier spécial

M^e Michel Blouin

Secrétaire spécial

M^e Bruce McNiven

Secrétaire du Musée

Danielle Jodoin

Directrice et conservatrice en chef

Nathalie Bondil

Directeur de l'administration

Paul Lavallée

Directrice des communications

Danielle Champagne

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président

M^e Brian M. Levitt

Joe Battat

M^e Michel Blouin

Mandeep Roshi K. Chadha

Christiane Charette

France Denis Royer

Jean-Guy Desjardins

L'hon. Francis Fox, c.p., c.r.

M^e Roy L. Heenan, O.C.

Michal Hornstein, O.C., O.Q.

Eric J. Klinkhoff

L'hon. Charles Lapointe, c.p.

D^r Frederick H. Lowy

René Malo

M^e Bruce McNiven

Marie-José Nadeau

Julia Reitman

M^e Clément Richard

Jean Rizzuto

Liliane M. Stewart

COMITÉ EXÉCUTIF

Président

M^e Brian M. Levitt

M^e Michel Blouin

Christiane Charette

Jean-Guy Desjardins

M^e Roy L. Heenan, O.C.

Michal Hornstein, O.C., O.Q.

M^e Bruce McNiven

M^e Clément Richard

Jean Rizzuto

Liliane M. Stewart

Présidents honoraires

Jacques M. Brault

M^e Fernand Lalonde, c.r.

Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.

D^r Sean B. Murphy

Conseillers honoraires

Claire Bertrand

Maurice Chartré, c.a.

Nicole V. Doucet

L'hon. Juge Charles D. Gonthier[†], c.p.

Yves Guérard

Jeannine Guillevin Wood, O.C.

Kathleen Laing

Marie L. Lambert

Michael Mackenzie

Christopher W. McConnell

Joan McDougall

Joan McKim

Alfred N. Miller

D^r John W. O'Brien

Trevor F. Peck

Betty Reitman

Léon Simard

COMITÉS DU MUSÉE /

AU 31 MARS 2009

COMITÉ D'ACQUISITION ART NON CANADIEN AVANT 1900

Président

Michal Hornstein, O.C., O.Q.

Vice-présidents

M^e Bruce McNiven
D^r Sean B. Murphy

Joe Battat
Irwin Browns
Ursula Finkelstein
François-Marc Gagnon
Joan F. Ivory
Jean H. Picard

COMITÉ D'ACQUISITION ART NON CANADIEN APRÈS 1900

Président

L'hon. Charles Lapointe, c.p.

Vice-président

Jacques M. Brault

David Appel
Denys Arcand
Pierre M. Bourgie
Martin Bündock
Gretchen S. Evans
François-Marc Gagnon
M^e Roy L. Heenan, O.C.
Philippe Lamarre, ing.
D^r Sean B. Murphy
Charles S. N. Parent
H. Arnold Steinberg
Alexandre Taillefer

COMITÉ D'ACQUISITION ART CANADIEN

Président

M^e Clément Richard

Vice-président

René Malo

Martin Bündock
Jean-Guy Desjardins
François-Marc Gagnon
Marie Élie Lalonde
Philippe Lamarre, ing.
G. Pierre Lapointe
L'hon. Louise Otis, J.C.A.
Monique Parent
M^e Marc Régnier
Jacqueline Sabourin

COMITÉ D'ACQUISITION ARTS DÉCORATIFS

Coprésidente

Liliane M. Stewart

Coprésident

D^r Sean B. Murphy

Farid Andraos
F. Ann Birks
Michel Dallaire, C.M., C.Q.
Joan F. Ivory
George MacLaren
Julia Reitman
Louise Vernier Blouin
Nelu Wolfensohn

COMITÉ CONSULTATIF DES AMIS DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Présidente

France Denis Royer

Amel Chamandy
Louise Gauthier
Joan F. Ivory
Suzanne Legge Orr
Marie Sénécal-Tremblay
Louise Vernier Blouin
Yvonne Zacios

COMITÉ CONSULTATIF DES IMMEUBLES, DE L'ENTRETIEN ET DE LA SÉCURITÉ

Président

M^e Bruce McNiven

Michal Hornstein, O.C., O.Q.
Michel Kaine, ing.
Guy Knowles
Claude Liboiron, ing.
D^r Frederick H. Lowy
Yves R. Maheu
Jean-Claude Marsan
Jean-François Sauvé

Représentants du Musée

Nathalie Bondil
Paul Lavallée
Claude Paradis

Représentant du Syndicat

Gaëtan Hénault

COMITÉ DE MISE EN CANDIDATURE

Président

M^e Michel Blouin

L'hon. Francis Fox, c.p., c.r.
M^e Brian M. Levitt, *ex-officio*
M^e Clément Richard
Jean Rizzuto

COMITÉ DE VÉRIFICATION ET ADMINISTRATION FINANCIÈRE

Président

M^e Michel Blouin

Vice-président

René Malo

Alain B. Auclair
M^e Louis Bernard
Angela Kakridonis
M^e Brian M. Levitt
M^e Pierre Sébastien, c.r.

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Coprésidentes

Suzanne Legge Orr
Yvonne Zacios

Vice-présidentes

Ami Bard
Marie-Andrée Daigneault
Kristin Gable
Alexandra MacDougall
Susan Salvati

Secrétaires

Thérèse Deschênes
Marjorie D. Gawley

Trésorière

Angèle Martineau

Assistante-trésorière

Roselyne Burnham

Directeurs

Micheline B. Crevier
Alix D'Anglejan-Chatillon
Louise Druckman
Linda Greenberg
Louise Lutfy
Virginie Novak
Nathalie Schwartz Décarie
Hélène M. Stevens
Nancy Thomson
Francine Tremblay

ASSOCIATION DES GUIDES BÉNÉVOLES DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Coprésidentes

Louise Gauthier
Nora Malouf

Covice-présidentes

Marilyn Green
Claire Laramée

Co-secrétaires

Francine Doray
Elena Kruger

Trésorière

Guylaine D'Amours



MESSAGE DU PRÉSIDENT DE LA FONDATION DU MUSÉE /

UNE COMMUNAUTÉ MOBILISÉE

L'exercice 2008-2009 du Musée des beaux-arts de Montréal a été marqué par plusieurs coups d'envoi très prometteurs pour l'avenir.

D'abord, celui d'une **campagne majeure de financement, sans précédent dans l'histoire du Musée**. Déjà, 87 des 100 millions \$ visés ont été récoltés, dont 37 millions \$ en œuvres d'art. Je tiens à remercier chaleureusement les coprésidents de cette campagne pour leur dynamisme et leurs efforts constants : Thierry Vandal, président et chef de la direction d'Hydro-Québec, Norman M. Steinberg, coprésident d'Ogilvy Renault, et Robert E. Brown, président et chef de la direction de CAE. Malgré les soubresauts de l'économie, ces trois hommes d'action ont contribué à engendrer des dons importants et assuré la progression de la campagne. Celle-ci sera prolongée pour réunir les fonds qui restent à venir mais nous sommes confiants de mobiliser efficacement la communauté et d'atteindre notre très ambitieux objectif.

Ma gratitude va à nos grands donateurs, Hydro-Québec, Pierre Lessard, la Banque Nationale du Canada, Claire et Marc Bourgie, Claude Bourgie Bovet et Pierre Bourgie. Ces mécènes inspirants nous aident à imaginer et à concrétiser des projets d'envergure pour notre institution.

Nous avons par ailleurs eu le bonheur de compter sur de nombreux autres dons, et des contributions annoncées sont sur le point de se réaliser. Je désire remercier chaleureusement nos indispensables collaborateurs à la recherche de financement – tant pour la campagne majeure que pour la campagne annuelle qui nous a permis d'amasser 600 000 \$ – qui ne ménagent pas leurs énergies pour faire de cette grande entreprise un succès retentissant.

Je profite de l'occasion pour souligner la contribution exceptionnelle des employés du Musée dans le cadre de cette activité de financement. Leur engagement montre à quel point l'avenir du Musée leur tient à cœur. À tous et à toutes, un sincère merci !

J'exprime aussi ma profonde reconnaissance aux trois paliers gouvernementaux, acteurs clés de cette vaste campagne. Les gouvernements fédéral et provincial ont déjà octroyé 13 millions \$ chacun pour la construction du futur pavillon d'art canadien historique, tandis que la Ville de Montréal fournira 3 millions \$ pour le réaménagement du domaine public entourant le Musée.

Autre coup d'envoi important, celui de l'**agrandissement du Musée**. J'adresse ici mes remerciements à tous les professionnels actifs sur le chantier, lancé en janvier dernier, notamment Provencher Roy + Associés architectes, et Pomerleau, entrepreneur général. Le nouveau pavillon et la salle de concert seront inaugurés en grande pompe en 2011.

L'année 2008-2009 a également vu naître les activités de la **Fondation Arte Musica**. Un immense merci à Pierre Bourgie, grâce à qui notre institution est désormais portée par la musique.

Mon mandat de président de la Fondation du Musée s'achève ici. Je tiens à exprimer toute ma gratitude à Brian Levitt, président du conseil, et à Bernard Lamarre, président honoraire, que j'ai côtoyés avec grand plaisir au cours des cinq dernières années. Tous deux m'ont témoigné un appui sans faille. J'ai la certitude que, sous la direction de Nathalie Bondil, le Musée atteindra des sommets encore inégalés. Je quitte donc mes fonctions, rassuré et confiant que mon successeur, Guy Savard, à qui j'avais moi-même succédé, saura reprendre le flambeau avec la sagesse et tout le dynamisme qu'on lui connaît.

Le président de la Fondation du Musée,

Réal Raymond

DIRIGEANTS, FIDUCIAIRES ET COMITÉS DE LA FONDATION DU MUSÉE /

AU 31 MARS 2009

DIRIGEANTS ET FIDUCIAIRES

Président

Réal Raymond

Directrice

Danielle Champagne

Trésorier

M^e Michel Blouin

Jacques Bougie
Jacques M. Brault
Amel Chamandy
Gretta Chambers
Yvon Charest, F.S.A., F.I.C.A.
M^e Michel Décary, c.r.
Jean-Guy Desjardins
Yves Gougoux
Jeannine Guillevin Wood, O.C.
M^e Fernand Lalonde, c.r.
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
André Lesage, F.C.A.
Pierre H. Lessard
M^e Brian M. Levitt
Paul Lowenstein
Michel Nadeau
Jocelyn Proteau
Betty Reitman
Guy Saint-Pierre
Guylaine Saucier
Guy Savard
M^e Norman M. Steinberg
Paul M. Tellier
Robert Tessier
Jonathan I. Wener

Secrétaire

Danielle Jodoin

COMITÉS

Comité de mise en candidature

Gretta Chambers
M^e Brian M. Levitt
Réal Raymond

Comité de vérification et administration financière

Présidente

Guylaine Saucier

Jeannine Guillevin Wood, O.C.
M^e Fernand Lalonde, c.r.
Réal Raymond, *ex-officio*
M^e Norman M. Steinberg

Comité de placement

Président

Michel Nadeau

André Lesage, F.C.A.
Pierre H. Lessard
M^e Brian M. Levitt
Jocelyn Proteau
Guy Saint-Pierre

Comité d'attribution

M^e Fernand Lalonde, c.r.
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
M^e Brian M. Levitt
Réal Raymond
Guy Savard

MESSAGE DE L'ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES /

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal a achevé le 31 mars dernier sa 61^e année d'activité. Une année pleine de défis, marquée par les turbulences économiques que l'on connaît, mais durant laquelle les bénévoles ont tout de même réussi à mettre sur pied des événements de qualité, attirant le soutien de nombreux Montréalais et battant même des records en termes de collecte de fonds.

L'exposition **Warhol Live** fut la source d'inspiration du Bal du Musée 2008, dont l'immense succès s'est traduit, entre autres, par le nombre record de 860 invités. Pour l'occasion, le designer Scott Yetman a transformé le pavillon Michal et Renata Hornstein en Studio 54. La soirée fut éblouissante pour les invités, depuis leur accueil par une armée de paparazzis qui se pressaient pour les prendre en photo à la sortie de leur voiture, jusqu'à la piste de danse qu'ils foulaient encore sur le coup de minuit et dont l'ambiance sonore et lumineuse les replongeait dans l'époque disco. Isabelle Marcoux, vice-présidente du conseil et vice-présidente au développement de la société Transcontinental inc., et Darryl White, premier directeur-général, investissements et services aux grandes entreprises, BMO Marché des capitaux, ont travaillé de façon diligente pour assurer le succès de ce Bal. Leur implication s'est avérée très fructueuse : les profits nets ont pour la première fois dépassé la barre du million de dollars. Carolina Gallo Richer La Flèche a quant à elle présidé avec brio le comité organisateur de l'événement, mettant à profit son talent organisationnel hors pair et son merveilleux sens du style.

En 1966, la Galerie d'art - vente et location (Galerie Arte Montréal) fut créée par l'Association des bénévoles, avec la mission spécifique de promouvoir les jeunes artistes contemporains de Montréal, ce que bien peu de galeries faisaient à l'époque. Logée dans un espace mis à sa disposition par le Musée, la Galerie permit ainsi à de nombreux artistes montants de faire connaître leurs œuvres aux Amis du Musée, qui pouvaient les louer ou les acheter. Durant ses quarante-trois années d'activité, la Galerie a rencontré un grand succès, mais au fil des ans, de plus en plus de nouvelles galeries partageant le même objectif se sont multipliées. Le 31 octobre 2008, le conseil d'administration de l'Association des bénévoles a dû prendre la difficile décision de fermer la Galerie, considérant qu'elle avait accompli sa mission. Le Musée a dédié une acquisition récente, un magnifique portrait de Louise-Adèle Taschereau, peint par Théophile Hamel, en l'honneur de tous les bénévoles ayant œuvré à la Galerie Arte Montréal.

Les quatre concerts de Noël organisés en décembre dernier par Lucette Leclerc et son comité ont été très populaires. Ils ont eu lieu dans la Salle des miroirs durant les dimanches de l'Avent, et l'entrée était gratuite, pour le plus grand plaisir de tous ceux qui souhaitaient venir écouter quelques-uns des meilleurs chœurs de la région de Montréal. Les spectateurs ont également pu visiter l'exposition des arbres de Noël, montée par Louise Druckman et son équipe, qui permettait de découvrir les traditions de plus de trente-cinq cultures différentes.

Le comité des visites culturelles a quant à lui organisé cette année plusieurs voyages et excursions qui ont ravi de nombreux Amis du Musée. Des destinations enthousiasmantes ont été proposées, parmi lesquelles Philadelphie, Ottawa, Québec, l'île d'Orléans, Sutton et Lanaudière.

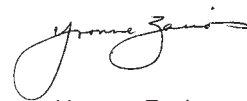
Cette année, grâce aux profits réalisés par ses activités de collecte de fonds, l'Association des bénévoles a décidé de contribuer aux programmes éducatifs, culturels et communautaires du Musée à hauteur de 250 000 \$. Par ailleurs, 300 000 \$ iront à la mise sur pied de l'exposition **Le verre selon Tiffany**, 250 000 \$ à celle de **J. W. Waterhouse**, et 100 000 \$ s'ajouteront à la somme investie pour acquérir une œuvre de Véronèse, le montant total du don recueilli et versé cette année au Musée par l'Association des bénévoles s'élevant ainsi à 900 000 \$.

L'Association tient à remercier chaleureusement toutes les personnes qui ont participé à l'organisation de ces différents événements, ainsi que toutes les entreprises et individus qui lui ont apporté leur soutien.

Les coprésidentes,



Suzie Legge Orr



Yvonne Zacios

MESSAGE DE L'ASSOCIATION DES GUIDES BÉNÉVOLES /

L'Association des guides bénévoles accueille chaque année un nombre croissant de visiteurs. L'année 2008-2009 s'est avérée particulièrement productive et enrichissante pour nos guides, qui ont pu partager leur passion pour l'art avec plus de 41 750 personnes.

L'exposition **Yves Saint Laurent**, qui s'est tenue durant l'été 2008, a connu une fréquentation exceptionnelle. Les visiteurs ont pu découvrir le travail novateur de ce génie de la haute couture, dont la créativité artistique s'exprimait à partir de tissus somptueux et d'accessoires raffinés. L'intérêt que le couturier portait aux beaux-arts a d'ailleurs constitué la source d'inspiration de plusieurs de ses créations. L'exposition **Warhol Live**, qui a suivi à l'automne, a également eu beaucoup de succès. La musique, si importante dans la vie d'Andy Warhol, faisait partie intégrante de cette présentation : elle créait l'ambiance et complétait parfaitement les œuvres de l'artiste exposées dans les salles. L'exposition permettait également de découvrir certaines créations de Warhol pour des pochettes de disques, dans le domaine du cinéma, de la télévision, du magazine. La dernière exposition pour laquelle nous avons proposé des visites commentées cette année était **Van Dongen : un fauve en ville**, une rétrospective majeure de l'œuvre du peintre néerlandais. Les visiteurs ont été particulièrement impressionnés par son usage de la couleur, et ils ont découvert avec fascination un grand nombre de tableaux qui introduisaient les spectateurs dans l'univers des prostituées comme dans l'élégante société parisienne.

En 2008-2009, notre répertoire de visites commentées des collections du Musée s'est enrichi de quatre nouveaux scénarios destinés à la clientèle scolaire. De plus, grâce à de généreux donateurs, nos visites thématiques ont été rehaussées par de nouvelles acquisitions d'œuvres. Les salles dédiées à l'art de l'époque napoléonienne, récemment inaugurées, ont en elles-mêmes constitué un nouveau sujet passionnant pour les guides. Les cours-promenades, une nouvelle série de visites consacrées à l'art canadien et à l'art européen, ont remporté un grand succès auprès du public, et nous verrons probablement leur fréquentation augmenter encore prochainement.

Depuis ses débuts il y a quarante ans, l'Association des guides bénévoles n'a cessé d'apporter toujours plus de variété dans les visites qu'elle offre aux visiteurs du Musée. Les guides perfectionnent continuellement leurs connaissances des différentes périodes et techniques artistiques, et ils relèvent avec enthousiasme les défis que présente chaque nouvelle exposition. Dynamiques et dévoués, ils attendent maintenant avec impatience l'achèvement du nouveau pavillon d'art canadien qu'ils considèrent comme une opportunité supplémentaire de partager leur passion pour l'art avec les visiteurs du Musée des beaux-arts de Montréal.

Les coprésidentes,



Louise Gauthier



Nora Malouf

FONDATION ARTE MUSICA /

Le 8 novembre 2007, Pierre Bourgie créait la Fondation Arte Musica. En résidence au Musée des beaux-arts de Montréal, cette fondation, dirigée par Isolde Lagacé, a pour mission de développer une programmation musicale au Musée, que ce soit par des concerts ou des activités éducatives.

Ce nouveau projet s'inscrit dans la foulée de l'achat de l'église Erskine and American et de la construction du pavillon d'art canadien, le pavillon Claire et Marc Bourgie. D'ici 2011, la nef de l'église deviendra la Salle de concert Bourgie qui sera le principal lieu de diffusion de la musique au Musée.

La Fondation Arte Musica a débuté ses activités musicales dès septembre 2008. La première année a permis à quelques nouveaux programmes musicaux de prendre leur envol au Musée.

Le clou de la saison 2008-2009 a été l'événement Haydn 2009 : la présentation en concert de l'intégrale des 68 quatuors à cordes de Haydn. Présenté en collaboration avec l'École de musique Schulich de l'Université McGill, Haydn 2009 proposait vingt-huit activités différentes du 18 au 22 mars 2009 : dix concerts donnés par des quatuors à cordes réputés du Canada, des États-Unis et d'Europe, quatre concerts-marathons présentés par des étudiants d'universités canadiennes et américaines, ainsi que sept conférences données par des sommités mondiales de Haydn, six présentations pré-concert pour la famille ou pour la clientèle scolaire et un film.

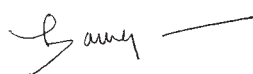
« La critique et le public ont accueilli avec enthousiasme ce premier événement d'envergure de la Fondation Arte Musica. Pas moins de 6 745 entrées ont été comptabilisées durant ces cinq jours, un succès de public qui a dépassé toutes nos attentes. »

Par ailleurs, la série de concerts « Tableaux en musique », présentée en collaboration avec l'Orchestre symphonique de Montréal, a continué de proposer, pour une troisième année consécutive, un dialogue entre les arts visuels et la musique. Ces soirées s'articulent en deux temps : une visite commentée d'une exposition temporaire ou d'une partie de la collection du Musée, suivie d'un concert de musique de chambre dont le répertoire est choisi en fonction des œuvres d'art présentées durant la visite. Sept concerts ont eu lieu dans la Verrière du pavillon Jean-Noël Desmarais entre le 1^{er} avril 2008 et le 31 mars 2009. Mise sur pied avant la création de notre fondation, nous sommes heureux d'intégrer dans notre programmation musicale cette série qui correspond en tous points à notre mission.

Du côté des activités éducatives, outre les présentations scolaires et familiales offertes durant Haydn 2009, la Fondation a mis sur pied une nouvelle série de cours intitulée « La Musique racontée ». Conçue afin de permettre aux mélomanes de tout âge de développer leur goût pour la musique classique par l'écoute commentée d'œuvres musicales, elle est donnée par des musiciens professionnels passionnés et des communicateurs hors pair. Près d'une cinquantaine de personnes ont assisté à chacun des quatre cours sur J.S. Bach à l'automne et aux trois cours sur les quatuors à cordes de Joseph Haydn à l'hiver. Finalement, un film sur le compositeur français Olivier Messiaen, dont on soulignait en 2008 le centenaire de la naissance, a été présenté à l'Auditorium Maxwell-Cummings à quelque 200 personnes, dans le cadre de l'Automne Messiaen.

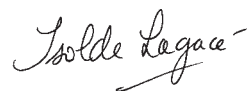
Le projet de la Fondation Arte Musica suscite un grand intérêt de la part des Amis VIP du Musée. De plus, le personnel et la direction du Musée le soutiennent de façon remarquable. Tous les ingrédients sont maintenant en place pour faire de ce projet de « Musique au Musée » un succès à long terme.

Le président,

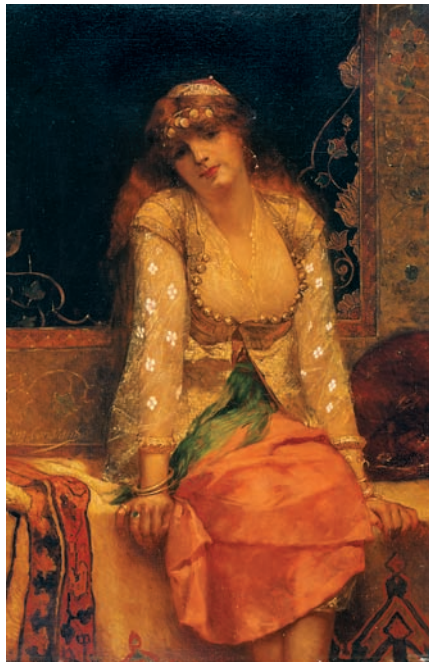


Pierre Bourgie

La directrice générale
et artistique,



Isolde Lagacé



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.

1. Benjamin-Constant

Beauté orientale
(La jeune fille au tambourin)
 Vers 1887
 Legs Frederick Angus
 2008.29

2. Pierre-Eugène-Émile Hébert

Et toujours !! Et jamais !!
 Vers 1860
 Achat, fonds de la Campagne
 du Musée 1988-1993
 2008.97

3. MEXIQUE, VERACRUZ CENTRAL

Figure au visage souriant
 Don de Léo et Andrée Rosshandler
 2008.35

4. MEXIQUE, MORELOS

Figurine féminine assise
 1200-900 av. J.-C.
 Don de Gerald Benjamin
 2008.264

5. MEXIQUE, CÔTE OUEST

Figurine assise sur un tabouret
 100 av. J.-C. - 500 apr. J.-C.
 Don de Rollande et
 Jean-Claude Bertounesque
 2008.332

6. Charles Poerson

La Nativité
 Vers 1655
 Don de M. et Mme Michal Hornstein
 2008.44

7. Pieter Van Mol

La Déposition
 Vers 1630
 Don de M. et Mme Michal Hornstein
 2008.45



1.



2.



3.



4.



5.

1. Poupard et Delaunay
Chapeau de la campagne
de Russie de Napoléon I^{er}
Vers 1812
Collection Ben Weider
2008.76

2. FRANCE
Écritoire-rouleau avec plumier
Après 1805
Collection Ben Weider
2008.404.1-2

3. Martin-Guillaume Biennais
Pot à lait aux armes de
Napoléon I^{er} et de Marie-Louise
Vers 1810-1814
Collection Ben Weider
2008.405

4. Jean-Léon Gérôme
Bonaparte entrant au Caire
Vers 1897
Collection Ben Weider
2008.414

5. Vincenzo Vela
Les derniers jours de Napoléon
Après 1867
Collection Ben Weider
2008.413

6. Atelier de Bertel Thorvaldsen
L'apothéose de Napoléon I^{er}
Vers 1830
Collection Ben Weider
2008.415



6.



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.

1. André Biéler

Le soulier
1931
Achat, legs Harold Lawson,
Marjorie Caverhill, Harry W. Thorpe
et Mona Prentice
2008.38

2. Marc-Aurèle Fortin

Ferme à Sainte-Rose
Vers 1926
Don de Cristina et Iain Ronald
2008.229
© Succession Marc-Aurèle Fortin /
SODRAC (2009)

3. Théophile Hamel

Louise-Adèle Taschereau
Entre 1849 et 1853
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993 en l'honneur
des bénévoles ayant œuvré à
la Galerie Arte Montréal
2008.171

4. Franklin Carmichael

Rockwood (Ontario)
1927
Don de M. et Mme Jim
et Barbara Mastin
2008.325

5. Lilius Torrance Newton

Portrait d'Elise Kingman
1930
Don de Margaret K. Carsley,
nièce d'Elise Kingman
2008.180

6. Emily Carr

Détroit de Juan de Fuca
1936-1937
Don en l'honneur et à la mémoire
du pianiste John Newmark
2008.77

7. Philippe Liébert

Autel du Sacré-Cœur de
l'Hôpital général des
Sœurs Grises de Montréal
1790
Don de l'Université Concordia
honorant le legs des Sœurs
de la Charité de Montréal,
« Sœurs grises »
2009.14

Pages suivantes :

8. Louis Comfort Tiffany

Le Bon Pasteur
1897
Achat
2008.429.1-9

9. Louis Comfort Tiffany

Le Christ à Emmaüs
1897
Achat
2008.427.1-9

10. Louis Comfort Tiffany

La Charité
Vers 1901
Achat
2008.430.1-11

11. Louis Comfort Tiffany

La Nativité
1901
Achat
2008.428.1-11



8.



9.



10.



11.



1.



2.



3.



4.



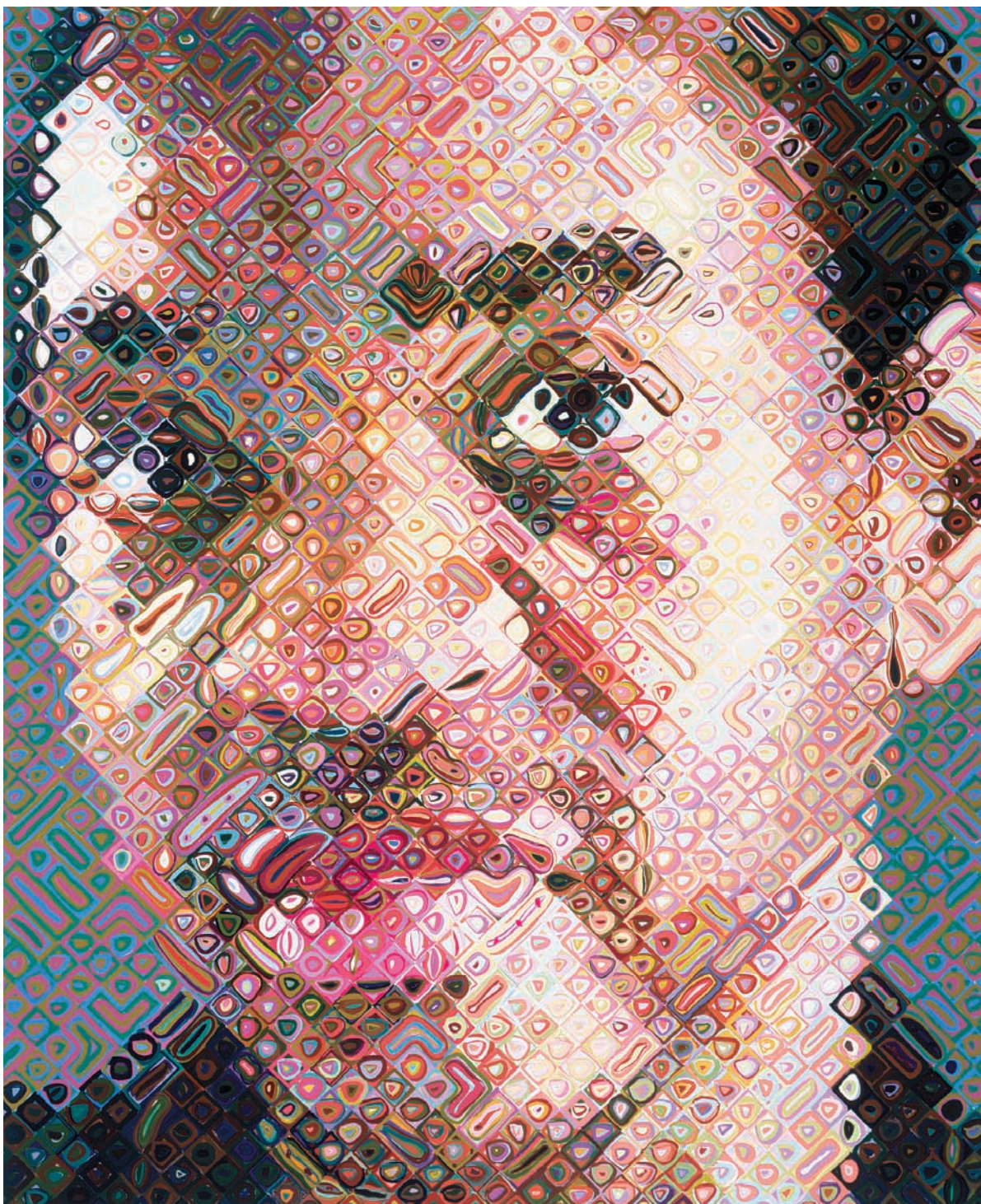
5.



6.



7.



8.

1. Pablo Picasso
Tête de femme
 1905
 Don de Freda et Irwin Browns
 2008.67

2. Pablo Picasso
Portrait de Mme Picasso, I
 1919-1920
 Don de Freda et Irwin Browns
 2008.66

3. Pablo Picasso
Visage
 1928
 Don de Freda et Irwin Browns
 2008.72

4. Pablo Picasso
Tête de femme n° 2, portrait de Dora Maar
 1939
 Don de Freda et Irwin Browns
 2008.69

5. Pablo Picasso
Dora Maar au collier
 1937
 Don de Freda et Irwin Browns
 2008.68

6. Pablo Picasso
Femme au chapeau à fleurs
 1962
 Don de Freda et Irwin Browns
 2008.73
 © Succession Pablo Picasso /
 SODRAC (2009)
 Photos Joe Donohue

7. Adonis Flores
Oratoria
 2007
 Don de la famille
 Louise et Bernard Lamarre
 2008.159

8. Chuck Close
Lyle
 2003
 Achat, fonds Wake Robin à la
 mémoire de Nelo St.B. Harrison
 2008.10



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.

1. Patrick Jouin

Chaise C2
De la série « Solid »
2004 (exemplaire de 2007)
Collection Liliane et David M. Stewart
2008.23

2. Studio Job

Surtout *Cake of Peace*
De la série « Golden Biscuit »
2007
Achat, fonds de la Campagne du
Musée 1988-1993
2008.160.1-2

3. Samare

Tabouret *Mountie*
2007
Achat, fonds de la
famille T. R. Meighen
2008.169

4. Aldo Rossi

Service à thé et à café
Collection « Tea & Coffee Piazza »
1983
Achat, don des Rôtisseries
St-Hubert et fonds de la
Campagne du Musée 1988-1993
2008.96.1-6

5. Danful Yang

Fauteuil *Fake*
2007
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2009.10

6. Cindy Sherman

Soupière et plateau *Madame
de Pompadour (née Poisson)*
1990
Collection Liliane et David M. Stewart
2009.3.1-3

7. Ettore Sottsass

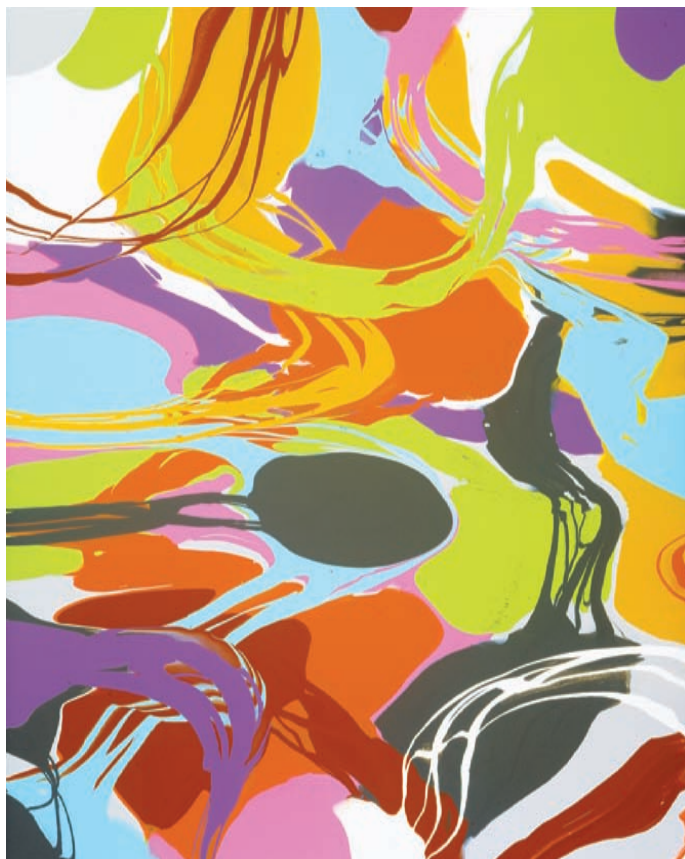
Bibliothèque *Carlton*
1981
Don de Mieczyslaw et
Jadwiga Marcinkiewicz
2008.193



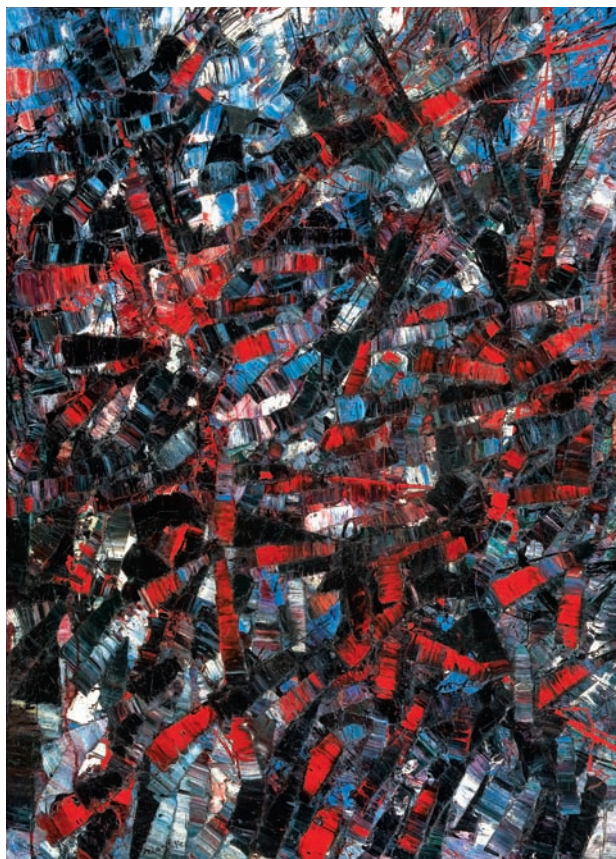
1.



2.



3.



4.

1. Kenojuak Ashevak

Image d'oiseau

1968

Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.302

© Reproduced with the permission
of Dorset Fine Arts

2. George Hunter

Inuits du Haut-Arctique canadien

1946

Don de George Hunter
2008.128.7

3. François Lacasse

Improvisation VI

2006

Don de François Lacasse
2008.111

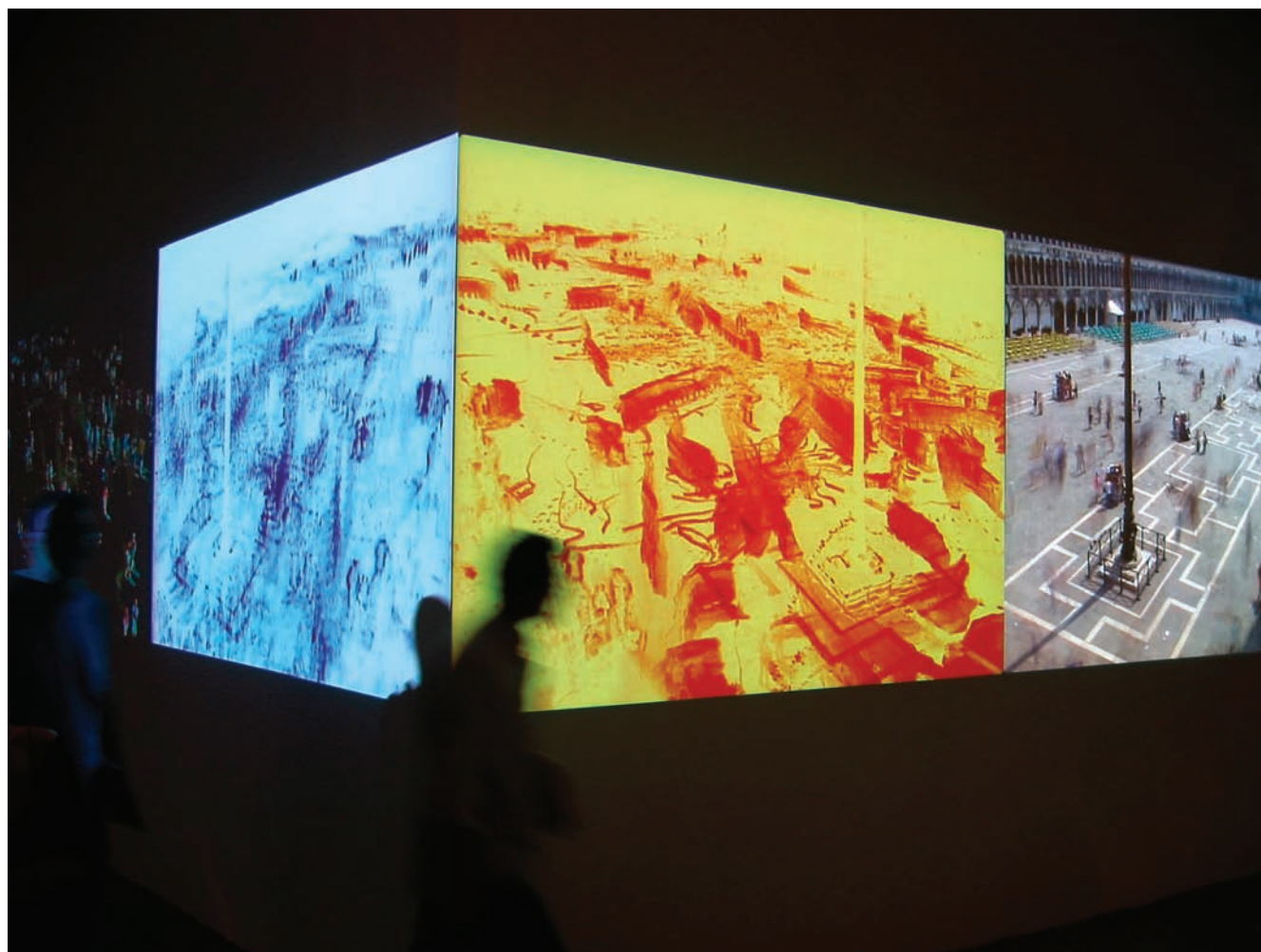
4. Jean-Paul Riopelle

Sans titre

1954

Don à la mémoire de
Marie-Josée et Margot Verdier
2008.240

© Succession Jean-Paul Riopelle /
SODRAC (2009)



5.

5. David Rokeby

Vu

2002

Achat, Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil
des Arts du Canada et legs
Horsley et Annie Townsend
2008.163

ACQUISITIONS /

ART CANADIEN – INSTALLATIONS

Edmund Alleyn

Québec 1931 – Montréal 2004

Big Sleep

1968

Bois, verre, peinture métallique, projection, lumière incandescente, bande magnétique

185 x 199,5 x 51,5 cm

Don d'Anne Cherix-Alleyn

et Jennifer Alleyn

2008.426.1-7

David Rokeby

Né à Tillsonburg (Ontario) en 1960

Vu

2002

Ordinateur, 2 projecteurs, images numériques et logiciel créé par l'artiste

Dimensions variables

Achat, Programme d'aide

aux acquisitions du Conseil des

Arts du Canada et legs

Horsley et Annie Townsend

2008.163

ART CANADIEN – ŒUVRES SUR PAPIER

Gilles Boisvert

Né à Montréal en 1940

Allez chier

1969

Sérigraphie, 13/45

44,7 x 58,7 cm

Don de la professeure

Sandra Freedman Witelson

2008.315

Cecil Buller

Montréal 1886 – Montréal 1973

Petites maisons, Chelsea

Vers 1916

Eau-forte, teinte de fond

34,3 x 43 cm (feuille)

12,6 x 20,2 cm (cuvette)

Don du D^r Sean B. Murphy

2008.91

Notre-Dame

Vers 1916

Aquatinte, eau-forte

40,5 x 50,7 cm (feuille)

20,8 x 27,2 cm (cuvette)

Don du D^r Sean B. Murphy

2008.92

Ghitta Caiserman-Roth

Montréal 1923 – Montréal 2005

Anne Kahane

1949

Encre, aquarelle

48,5 x 32,1 cm

Achat, legs Serge Desroches

2008.13

Les toits

1943

Lithographie, 1/10

31,6 x 47,8 cm (feuille)

24,6 x 31 cm (image)

Don à la mémoire de l'artiste

2008.36

Gilles Carle

Né à Maniwaki en 1929

Album Variations sur un « t'aime »

1998, édition 2007

Impression à jet d'encre,

hors commerce 9/30

35,5 x 32,7 cm

Achat, don anonyme

2008.75.1-15

Franklin Carmichael

Orillia (Ontario) 1890 –

Toronto 1945

Sans titre (Paysage de La Cloche, Ontario)

Vers 1930-1945

Aquarelle sur esquisse au fusain

28,3 x 33,8 cm

Don de M. et Mme Jim et

Barbara Mastin

2008.323

Sans titre (Paysage de La Cloche, Ontario)

Vers 1930-1945

Aquarelle sur esquisse au fusain

28,7 x 34,2 cm

Don de M. et Mme Jim et

Barbara Mastin

2008.324

Rockwood (Ontario)

1927

Aquarelle sur esquisse au fusain

28,4 x 33,5 cm

Don de M. et Mme Jim et

Barbara Mastin

2008.325

Emily Carr

Victoria 1871 – Victoria 1945

Détroit de Juan de Fuca

1936-1937

Huile sur papier marouflé

sur contreplaqué

58,4 x 89,2 cm

Don en l'honneur et à la mémoire

du pianiste John Newmark

2008.77

Georges Delfosse

Mascouche 1869 – Montréal 1939

La Patrie endeuillée, esquisse

pour *Dollard des Ormeaux*.

La Gloire sortant du combat

(ou *L'Apothéose de Dollard*)

Vers 1918

Fusain et craie sur papier marouflé

sur carton

35,7 x 28 cm

Don de Françoise et Yvan Lepage

2008.182

Marc-Aurèle Fortin

Sainte-Rose 1888 – Macamic 1970

Paysage à Sainte-Dorothée

Vers 1940

Aquarelle et fusain sur papier

maroufflé sur carton

38,5 x 51,3 cm

Don de Guy et Marina Le Blanc

2008.322

Ozias Leduc

Saint-Hilaire 1864 –

Saint-Hyacinthe 1955

Nu endormi, étude pour

Le Sommeil d'Endymion

Vers 1897

Mine de plomb

20 x 12,8 cm

Don de

Raymond Beaugrand-Champagne

2008.241

Tête du Christ

(ou de saint Jean-Baptiste ?)

1946

Mine de plomb

12,7 x 13,8 cm

Don du D^r Claude Phaneuf

2008.245

Jean-Paul Mousseau

Montréal 1927 – Montréal 1991

Sans titre

1947

Encre

25,4 x 35,4 cm

Don du D^r Claude Phaneuf

2008.243

Maurice Perron

Montréal 1924 – Montréal 1999

Danse dans la neige

Album illustrant une chorégraphie

improvisée par Françoise Sullivan

1948, tirage 1977

17 clichés simili offset d'après

des photographies de

Maurice Perron, 1 sérigraphie

par Jean-Paul Riopelle

41 x 41 cm

Achat, legs Monique Arnoldi

2008.95.1-18

Jean-Paul Riopelle

Montréal 1923 –

L'Isle-aux-Grues 2002

Poule faisane

1968

Eau-forte, morsure directe,

hors commerce

74,5 x 55,5 cm (feuille)

45 x 34,8 cm (cuvette)

Don de Mario Malenfant

2008.225

Le canard

1968

Eau-forte, aquatinte,

hors commerce

74,5 x 57,8 cm (feuille)

35,9 x 39,5 cm

(cuvette supérieure)

15 x 39,5 cm (cuvette inférieure)

Don de Yvon M. Tardif, m.d.

2008.78

Les aigrettes

1968

Eau-forte, aquatinte

74,5 x 57,5 cm (feuille)

44,8 x 34,7 cm (cuvette)

Don de Yvon M. Tardif, m.d.

2008.79

Le chien

1968

Eau-forte, teinte de fond,

morsure directe (?)

74,5 x 58,6 cm (feuille)

49,9 x 39,8 cm (cuvette)

Don de Yvon M. Tardif, m.d.

2008.80

État

De la « Suite Saint-Paul »

Vers 1972-1973

Eau-forte, hors commerce

100,8 x 157,3 cm (feuille)

49,8 x 39,8 cm

(cuvette de gauche)

59,6 x 40,1 cm (cuvette du centre)

49,9 x 40 cm (cuvette de droite)

Don de Yvon M. Tardif, m.d.

2008.81

Feuilles VII

1967

Lithographie, 74/75

75,7 x 119,8 cm

Don de Mario Malenfant

2008.82

Marc Séguin

Né à Ottawa en 1970

Bestiaire

Livre illustré de 11 estampes,

épreuve d'artiste 4

Poèmes de Pierre Perrault

(1927-1999)

Publié par la Galerie Simon Blais,

Montréal, 2004

36,8 x 31 x 4,3 cm (fermé)

Don de Simon Blais

2008.382

Robert Wolfe

Montréal 1935 –

Saint-Jacques-le-Mineur 2003

La chute du lustre

1969

Linogravure, 15/20

43,4 x 33 cm (feuille)

29,8 x 19 cm (image)

Don de la professeure

Sandra Freedman Witelson

2008.316

Robert Wolfe
Montréal 1935 –
Saint-Jacques-le-Mineur 2003

Un possédé indiscret
1969
Linogravure, 6/21
59,8 × 43,2 cm (feuille)
50,7 × 36,9 cm (image)
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.317

ART CANADIEN – PEINTURE

Octave Bélanger
Montréal 1886 – Montréal 1972

Un coin du Luxembourg
Vers 1923
Huile sur carton
31,4 × 22,8 cm
Don de
Raymond Beaugrand-Champagne
2008.242

André Biéler
Lausanne 1896 –
Kingston (Ontario) 1989

Le soulier
1931
Huile sur toile
61,3 × 51 cm
Achat, legs Harold Lawson,
Marjorie Caverhill,
Harry W. Thorpe et Mona Prentice
2008.38

Pierre Dorion
Né à Ottawa en 1959

Tableau moderniste
1984
Huile, peinture émail alkyde
et agrégat sur toile, bois
101 × 89 × 2,5 cm
Don de la Galerie René Blouin
2008.25

Louis Dulongpré
Saint-Denis (France) 1759 –
Saint-Hyacinthe (Québec) 1843

Joseph Papineau
1825
Huile sur toile
76,6 × 60,8 cm
Don de la famille
Gustave J. Papineau
2008.87

Marc-Aurèle Fortin
Sainte-Rose 1888 – Macamic 1970

Ferme à Sainte-Rose
Vers 1926
Huile sur toile
99 × 140,7 cm
Don de Cristina et Iain Ronald
2008.229

*Sans titre (Montréal vu de
l'île Sainte-Hélène)*
Vers 1915-1920
Huile sur toile marouflée sur carton
24,1 × 34,5 cm
Don de Guy et Marina Le Blanc
2008.321

Chicago River
1909
Huile sur carton
22,3 × 29,3 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2009.15

Théophile Hamel
Sainte-Foy 1817 – Québec 1870

Louise-Adèle Taschereau
Entre 1849 et 1853
Huile sur toile
96,3 × 74,5 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993 en l'honneur
des bénévoles ayant œuvré à
la Galerie Arte Montréal
2008.171

Jacques Hurtubise
Né à Montréal en 1939

Rosette
1974
Acrylique sur toile
123 × 163,7 cm
Don de Simon Blais
2008.271

Cornelius Krieghoff
Amsterdam 1815 – Chicago 1872

Lac Beauport
Vers 1860
Huile sur toile
23,7 × 35,5 cm
Don de Giovanni et
Suzanne Rizzuto
2008.181

François Lacasse
Né à Rawdon en 1958

Improvisation VI
2006
Acrylique et encre sur toile
190,5 × 152,5 cm
Don de François Lacasse
2008.111

Ozias Leduc
Saint-Hilaire 1864 –
Saint-Hyacinthe 1955

*Sans titre (Nature morte
aux pommes)*
1947
Huile sur contreplaqué
20,4 × 30,4 cm
Don du Dr Claude Phaneuf
2008.244

Jean McEwen
Montréal 1923 – Montréal 1999

Le drapeau écorché n° 1
1985
Huile sur toile
221,5 × 197 cm
Don de Simon Blais
2008.177

Lilias Torrance Newton
Lachine 1896 – Cowansville 1980

Portrait d'Elise Kingman
1930
Huile sur toile
76,7 × 61,8 cm
Don de Margaret K. Carsley,
nièce d'Elise Kingman
2008.180

Jean-Paul Riopelle
Montréal 1923 – L'Isle-aux-Grues
2002

Sans titre
1954
Huile sur toile
99,7 × 72 cm
Don à la mémoire de
Marie-Josée et Margot Verdier
2008.240

Thomas-Henry Valin
Saint-Eustache 1810 –
Saint-Eustache 1850

Saint Paul
1837
Huile sur toile
241,1 × 187,7 cm
Don des Sœurs de la Charité
de Montréal, « Sœurs grises »
2008.32

*L'archange saint Michel
terrassant le démon*
1837
Huile sur toile
239,3 × 187,7 cm
Don des Sœurs de la Charité
de Montréal, « Sœurs grises »
2008.33

ART CANADIEN – PHOTOGRAPHIE

Jean-François Bérubé
Né à Causapscal (Québec) en 1959

Roy Lichtenstein
1994
Épreuve à la gélatine
argentique, 2/5
50,4 × 40,5 cm
Don de Jean-François Bérubé
2008.183

Jean-Paul Riopelle
1991
Épreuve à la gélatine
argentique, 2/5
50,2 × 40,4 cm
Don de Jean-François Bérubé
2008.184

Robert Bourdeau
Né à Kingston (Ontario) en 1931

Sans titre (Sri Lanka)
1978, tirage 1985
Épreuve à la gélatine argentique
montée à sec sur carton, 5/30
19,4 × 24,6 cm
Don de Brian M. Scully
2008.395

Sans titre (Sri Lanka)
1978
Épreuve à la gélatine argentique,
virée, montée à sec sur carton,
1/30
19,4 × 24,4 cm
Don de Brian M. Scully
2008.396

Michel Campeau
Né à Montréal en 1948

Sans titre 0310
De la série « Chambre noire »
2005-2006, tirage 2007
Impression couleur à jet d'encre,
5/12
101,6 × 86,3 cm
Achat, legs Marjorie Caverhill
2008.174

Sans titre 0996
De la série « Chambre noire »
2005-2006, tirage 2007
Impression couleur à jet d'encre,
1/12
101,6 × 86,3 cm
Achat, legs Harold Lawson
2008.175

Sans titre 0154
De la série « Chambre noire »
2005-2006, tirage 2007
Impression couleur à jet d'encre,
1/12
101,6 × 86,3 cm
Achat, legs Harry W. Thorpe
et Mona Prentice
2008.176

Éliane Excoffier
Née à Saint-Jérôme en 1971

Kiev (I)
2008
Épreuve à la gélatine argentique,
1/6
49,2 × 38,8 cm (à vue)
Don de l'artiste
2008.86

Kiev (V)
2008
Épreuve à la gélatine argentique,
6/6
49,2 × 38,7 cm (à vue)
Achat, Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des
Arts du Canada et legs
Marjorie Caverhill
2008.84

Kiev (VII)
2008
Épreuve à la gélatine argentique,
2/6
49,1 × 38,5 cm (à vue)
Achat, Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des
Arts du Canada et legs
Harry W. Thorpe
2008.83

Kiev (VIII)
2008
Épreuve à la gélatine argentique,
1/6
39,1 × 49,1 cm (à vue)
Achat, Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des
Arts du Canada et legs
Mona Prentice
2008.85

Adad Hannah
Né à New York en 1971

Le trésor du dauphin
2008
Épreuve à développement
chromogène, 3/7
101,3 × 198,5 cm
Don de la famille
Louise et Bernard Lamarre
2008.88

Isabelle Hayeur
Née à Montréal en 1969

Refuge
De la série « Fondations »
2002, tirage 2005
Épreuve à développement
chromogène, procédé Lightjet
158 × 237 cm
Don de Luc LaRochelle
2008.266

George Hunter

Né à Regina en 1921

Inuits du Haut-Arctique canadien
1946 (29 photographies) ;
1959 (1 photographie)
30 épreuves à la gélatine
argentique, 1/1
Environ 20,5 × 25,5 cm
ou 25,5 × 20,5 cm (chacune)
Don de George Hunter
2008.128.1-30

*Pudlo Peewatook, Pangnirtung,
Territoires du Nord-Ouest*
1946
Épreuve à la gélatine argentique, 1/1
42,5 × 35,1 cm
Don de George Hunter
2008.129

*Pork Kunereyvak, un aîné
du village, montre à un jeune
garçon à construire un iglou pour
la nuit, Baker Lake, Territoires
du Nord-Ouest*
1946
Épreuve à la gélatine argentique
25,2 × 20,6 cm
Don de George Hunter
2008.130

*Thomas Tapati à l'entrée de l'iglou,
tenant sa truelle, Baker lake,
Territoires du Nord-Ouest*
1946
Épreuve à la gélatine argentique
25,2 × 20,6 cm
Don de George Hunter
2008.131

*Femmes trainant une cargaison
du S.S. Nascopie de la Poste
royale, Pangnirtung, Territoires
du Nord-Ouest*
1946
Épreuve à la gélatine argentique
20,6 × 25,5 cm
Don de George Hunter
2008.132

*Inuite mettant les mukluks à
sécher à son campement d'été,
Chesterfield Inlet, Territoires
du Nord-Ouest*
1946
Épreuve à la gélatine argentique
20,6 × 25,5 cm
Don de George Hunter
2008.133

*Dragage de l'or sur le
fleuve Klondike, région de
Dawson City, Yukon*
1950
Épreuve à la gélatine argentique, 1/4
27,9 × 35,4 cm
Don de George Hunter
2008.134

*Mine de charbon Western
Monarch, Red Deer Valley Coal Co.,
East Coulee, Alberta*
1951
Épreuve à la gélatine argentique
35,5 × 27,8 cm
Don de George Hunter
2008.135

*Wabana Iron Mines Ltd., île de Bell,
Terre-Neuve*
1954
Épreuve à la gélatine argentique, 1/2
27,7 × 35,4 cm
Don de George Hunter
2008.136

*Wabana Iron Mines Ltd., île de Bell,
Terre-Neuve*
1954
Épreuve à la gélatine argentique,
1/4
27,9 × 35,5 cm
Don de George Hunter
2008.137

*Heath Steele Mines Ltd.,
Diamond Drill, New Castle,
Nouveau-Brunswick*
1957
Épreuve à la gélatine argentique, 1/1
35,3 × 27,8 cm
Don de George Hunter
2008.138

*Gaspé Copper Mines Ltd.,
Murdochville, Québec*
1957
Épreuve à la gélatine argentique, 1/2
35,4 × 27,9 cm
Don de George Hunter
2008.139

*Matagami Lake Mines Ltd.,
Matagami, Québec*
1964
Épreuve à la gélatine argentique, 1/1
35,4 × 27,8 cm
Don de George Hunter
2008.140

*Copper Corporation of Canada
Ltd., région de Sault-Sainte-Marie,
Ontario*
1965
Épreuve à la gélatine argentique,
1/1
35,5 × 27,8 cm
Don de George Hunter
2008.141

*Sherritt Gordon Mines Ltd.,
Lynn Lake, Manitoba*
1966
Épreuve à la gélatine argentique, 1/2
27,8 × 35,5 cm
Don de George Hunter
2008.142

*Granduc Mines Limited, Tide Lake,
Colombie-Britannique*
1971
Épreuve à la gélatine argentique,
1/1
35,4 × 27,9 cm
Don de George Hunter
2008.143

*Baie Spence, Territoires du
Nord-Ouest*
1962
Épreuve par transfert
hydrotypique, 2/2
43,1 × 35,7 cm
Don de George Hunter
2008.144

Sarah Anne Johnson
Née à Winnipeg en 1976

Nadine
De la série « Tree Planting »
2003, tirage 2007
Épreuve à développement
chromogène, contrecollée
sous acrylique et
marouflée sur aluminium, 1/5
98 × 65 cm
Achat, Programme d'aide aux
acquisitions du Conseil des Arts
du Canada et legs Harold Lawson
2008.162

Laura Letinsky

Née à Winnipeg en 1962

Sans titre n° 32
De la série « I did not remember
I had forgotten »
2001, tirage vers 2004
Épreuve à développement
chromogène, 4/15
37,2 × 59,5 cm (à vue)
Achat, legs Horsley et
Annie Townsend
2008.11

Sans titre n° 48
De la série « I did not remember
I had forgotten »
2002, tirage 2007
Épreuve à développement
chromogène, 9/15
61 × 88,9 cm
Achat, legs Horsley et
Annie Townsend
2008.12

Stephen Livick

Né à Castleford (Angleterre)
en 1945

Hiver '75, n° 7525
1975
Épreuve à la gélatine argentique,
virée, 6/6
40,4 × 50,6 cm
Don de Brian M. Scully
2008.397

Hiver '76, n° 7628
1976
Épreuve à la gélatine argentique,
6/6
40,4 × 50,6 cm
Don de Brian M. Scully
2008.398

Carol Marino

Née à Pittsburgh en 1943

Amaryllis noir
1983, tirage 1991
Épreuve à la gélatine argentique,
édition de 27
27,7 × 35,5 cm
Don de Brian M. Scully
2008.399

Tournesol du jardin, n° 1
1981
Épreuve à la gélatine
argentique, virée
34,2 × 41,9 cm
Don de Brian M. Scully
2008.400

Iris érotique, n° 9
1981
Épreuve à la gélatine argentique
37,1 × 45,9 cm
Don de Brian M. Scully
2008.401

Streptocarpus, n° 3
1981
Épreuve à la gélatine argentique,
édition de 27, épreuve d'artiste
36,6 × 43,6 cm
Don de Brian M. Scully
2008.402

Julie Moos

Née à Ottawa en 1965

Ken et Anita
De la série « Monsanto »
2001
Épreuve à développement chromo-
gène contrecollée sous acrylique
180,5 × 233,7 cm
Don anonyme à la mémoire
de Louise Cournoyer
2008.423

Lilly et Scott
De la série « Domestics »
2001
Épreuve à développement
chromogène
102 × 132,5 cm
Don anonyme à la mémoire
de Louise Cournoyer
2008.424

Ruth et Juliette
De la série « Domestics »
2001
Épreuve à développement
chromogène
101,8 × 132,3 cm
Don anonyme à la mémoire
de Louise Cournoyer
2008.425

Yann Pocreau

Né à Québec en 1980

*On ne sait jamais où tombent
les bombes (Théâtre d'Arras) 1*
2007
Épreuve à développement
chromogène, édition de 5
177,5 × 121 cm
Achat, Programme d'aide aux
acquisitions du Conseil des Arts
du Canada et fonds
commémoratif William Brymner
2008.164

Alison Rossiter

Née à Jackson (Mississippi)
en 1953

*Eastman Kodak - Kodabromide
F4, expiration juin 1957*
2008
Épreuve à la gélatine argentique
6,3 × 8,8 cm
Achat, legs Serge Desroches et
Hermina Thau
2009.6

*Eastman Kodak - Kodabromide
F3, expiration juillet 1957*
2008
Épreuve à la gélatine argentique
6,3 × 8,9 cm
Achat, legs David R. Morrice et
Mary Eccles
2009.7

*Eastman Kodak - Kodabromide
F4, expiration juin 1957*
2008
Épreuve à la gélatine argentique
6,3 × 8,9 cm
Achat, legs Jean Agnes Reid Fleming
et Geraldine C. Chisholm
2009.8

*Eastman Kodak - Kodabromide
F3, expiration juillet 1957*
2008
Épreuve à la gélatine argentique
6,2 × 8,9 cm
Achat, legs Margaret A. Reid
et F. Eleanore Morrice
2009.9

Carlos Sanchez
Né à Laval en 1976
et
Jason Sanchez
Né à Laval en 1981

Robe rouge II
2001
Épreuve à développement
chromogène, épreuve d'artiste
100,7 × 123,7 cm
Don de Luc LaRoche
2008.158

Robert Walker
Né à Montréal en 1945

Montréal botanique-05
2007
Impression couleur à jet d'encre,
1/6
116 × 81,4 cm
Don de Robert Walker
2008.90

Montréal botanique-07
2007
Impression couleur à jet d'encre,
1/6
116 × 81,4 cm
Achat, fonds Pierre et
Marie Dumas
2008.222

Montréal botanique-10
2007
Impression couleur à jet d'encre,
1/6
116 × 81,4 cm
Achat, fonds Pierre et
Marie Dumas
2008.223

ART CANADIEN - SCULPTURE

Husk Face Society
Séneca, Iroquois du Nord

*Husk Face ou
Cornhusk Mask*
XIX^e s.
Fibres végétales
31 × 28 × 7 cm (approx.)
Don de Pnina et
François-Marc Gagnon
2008.148

Alfred Laliberté
Sainte-Élisabeth-de-Warwick 1878 -
Montréal 1953

Barbylas l'avare
Vers 1928-1932
Plâtre
48,3 × 25,4 × 22,7 cm
Don de Suzanne Brillant-Fluehler
2008.21

*La jeune fille possédée du
mauvais esprit*
Vers 1928-1932
Plâtre
50,8 × 22,5 × 21,7 cm
Don de Suzanne Brillant-Fluehler
2008.22

ART CANADIEN - TECHNIQUES MIXTES

David Spriggs
Né à Manchester (Angleterre)
en 1978

Objet abstrait
2007
Acrylique sur mylar, boîtier
de plexiglas
72,5 × 50,5 × 28 cm
Achat, Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des
Arts du Canada et legs
Horsley et Annie Townsend
2008.149

ART INUIT - ŒUVRES SUR PAPIER

Patrick Akovak
Rymer Point 1944 -
Ulukhaktok (Holman) 1976

Laissé derrière
1970
Gravure sur pierre, 42/50
76,6 × 50,9 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.306

Peter Aliknak
Ulukhaktok (Holman) 1928 -
Ulukhaktok 1998

Surprise dans l'eau
1972
Gravure sur pierre, pochoir, 18/50
46,1 × 61 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.307

Luke Anguhadluq
Baker Lake (Qamanittuaq) 1895 -
Baker Lake 1982

Sans titre
1970
Crayon de couleur, mine de plomb
48,4 × 61 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.280

Salutations amicales
1971
Gravure sur bois de fil, 24/43
26,8 × 43,5 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.284

Sur la terre
1970
Gravure sur pierre, 29/50
64,2 × 64 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.287

Kenojuak Ashevak
Née au camp Ikerrasak
(île de Baffin) en 1927

Le retour du soleil
1993
Gravure sur pierre, pochoir,
77/100
62,4 × 76,6 cm
Don de Sandra, Tamar et
Aidan C. Witelson à la mémoire
du Dr Henry C. Witelson
2008.295

Oisillons
1993
Lithographie, 19/50
36,1 × 71,3 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.296

Les corbeaux se rassemblent
1995
Eau-forte, 37/50
60,7 × 65,4 cm (feuille)
43,1 × 45,8 cm (cuvette)
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.299

Image d'oiseau
1968
Burin, 48/50
33,3 × 39,6 cm (feuille)
24,5 × 30,2 cm (cuvette)
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.302

Hiboux et ours
1969
Burin, 30/50
33,2 × 36,5 cm (feuille)
24,5 × 30,2 cm (cuvette)
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.304

Mayureak Ashoona
Née au camp Saturituk
(île de Baffin) en 1946

Souvenirs d'autrefois
1993
Gravure sur pierre, 34/50
52,5 × 75,4 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.292

Pitseolak Ashoona
Nottingham Island 1904 -
Cape Dorset (Kinngait) 1983

L'esprit de la fleur
1968
Burin, 1/50
25,2 × 33 cm (feuille)
15,1 × 19,7 cm (cuvette)
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.300

Scène d'un campement esquimau
1967
Burin, 41/50
25,2 × 32,8 cm (feuille)
15,1 × 19,7 cm (cuvette)
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.301

Victor Ekootak
Détroit du Prince Albert 1916 -
Ulukhaktok (Holman) 1965

L'ours chassant les chiens
1964
Gravure sur pierre, 22/40
46 × 61,1 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.310

Mark Emerak
Péninsule du Prince Albert 1901 -
Ulukhaktok (Holman) 1983

Après la chasse
1970
Gravure sur pierre, 32/50
45,9 × 61,2 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.308

Kingmeata Etidlooie
Camp Itinik, près de Kimmirut
(Lake Harbour) 1915 - Cape Dorset
(Kinngait) 1989

Oiseau coureur
1971
Gravure sur pierre, 50/50
50,4 × 63 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.289

Ada Eyittuak
Née à Baker Lake (Qamanittuaq)
en 1934

Ayagak
1970
Pochoir, 43/45
28 × 38,1 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.283

Juanisialu Irqumia
Nord du Québec 1912 -
Puvirnituq 1977

Nourrir les chiens
1965
Gravure sur pierre, 29/30
56,5 × 74 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.274

Martha Ittuluka'naaq
Région de la rivière Kazan 1912 -
Baker Lake (Qamanittuaq) 1981

Sans titre
1970
Crayon de couleur, mine de plomb
61 × 48,5 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.279

À l'ancienne mode
1971
Gravure sur bois de fil, 20/41
62 × 49,2 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.282

Sans titre
1970
Crayon de couleur, mine de plomb
60,9 × 48,4 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.286

William Kagyut
Né en 1919
Actif à Ulukhaktok (Holman)
Attaque au couteau
1964
Gravure sur pierre, 15/25
47,3 × 60,7 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.309

Kiakshuk

Côte sud de l'île de Baffin 1886 – Cape Dorset (Kinngait) 1966

Chasseurs

1963
Burin, 40/50
31,8 × 45,5 cm (feuille)
26,6 × 27,6 cm (cuvette)
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.303

Iyola Kingwatsiak

Amadjuak 1933 – Cape Dorset (Kinngait) 2000

Ajuttqtut (jeu de balle)

1993
Gravure sur pierre, 18/50
51,6 × 79,4 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.290

Mouette et omble

1971
Burin, 36/50
33 × 38,6 cm (feuille)
24,6 × 30,2 cm (cuvette)
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.305

Myra Kukiiyaut

Baker Lake (Qamanittuaq) 1929 – Baker Lake 2006

Le loup dansant et son ombre

1973
Pochoir, 15/50
56,3 × 76,1 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.276

Victoria Mamnguqsualuk

Née près de Garry Lake (Territoires du Nord-Ouest) en 1930

Aloolah

1970
Gravure sur pierre, 39/50
47,3 × 64,4 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.277

Sans titre

1970
Crayon de couleur, mine de plomb
48,4 × 61 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.285

Kellypalik Mangitak

Né à Cape Dorset (Kinngait) en 1940

Capter un puissant oiseau

1967
Gravure sur pierre, 26/50
55,2 × 63,4 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.293

Kavavaow Mannomee

Né à Brandon (Manitoba) en 1958

Tambour de chamane

1995
Lithographie, 17/50
57 × 61,3 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.288

Annie Mikipigak

Akua (près de Puvirnituq) 1900 – Puvirnituq 1984

Histoire de chasse

1968
Gravure sur pierre, 16/30
62,6 × 49,1 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.273

Le géant

1964
Gravure sur pierre, 19/30
90,7 × 44,6 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.275

Agnes Nanogak

Baillie Island 1925 – Ulukhaktok (Holman) 2001

Le pouvoir d'un sorcier

1969
Gravure sur pierre, 25/50
46 × 61,2 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.311

Jessie Oonark

Région de Back River 1906 – Churchill (Manitoba) 1985

Chiens

1970
Pochoir, 35/50
50,9 × 32,9 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.278

Kananginak Pootoogook

Né au camp d'Ikirasak, près de Cape Dorset (Kinngait), en 1935

Joueur de tambour épuisé

1993, édition 1994
Lithographie, 18/50
76,4 × 56,9 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.297

Pudlo Pudlat

Camp Ilupirulik, près d'Amadjuak 1916 – Cape Dorset (Kinngait) 1992

Le nouvel amautik

1975
Lithographie, 24/39
56,4 × 66 cm
Don de Sandra, Tamar et Aidan C. Witelson à la mémoire du D^r Henry C. Witelson
2008.298

Kakulu Sagiatak

Née sur le S.S. *Nascopie* de la Poste royale, navire de la Compagnie de la Baie d'Hudson, en 1940

Nunaraaq (Venant de la terre)

1996
Lithographie, 25/50
57,5 × 76,5 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.291

Pitaloosie Saila

Née à Cape Dorset (Kinngait) en 1942

Pigeon de mer

1970
Gravure sur pierre, 50/50
62,5 × 76,1 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.294

Joe Talirunnilik (Talirunili)

Rivière Kuugaaluk 1893 – Puvirnituq 1976

Chasse d'hiver autrefois

(*Chasseurs de phoque*)
1965
Gravure sur pierre, 6/30
33 × 36,1 cm
Legs des D^{rs} Alicja Lipeccka Czernic et Stanislas Czernic
2009.12

Mark Uqayuittuq

1925 – 1984
Actif à Baker Lake (Qamanittuaq)

Petits cercles avec chiots

1975
Gravure sur bois de fil (?), 22/50
31,5 × 48,3 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.281

ART INUIT – SCULPTURE

Alacie (Tayara Itiq) Alaku

Kangiqsujuaq 1928 – Kangiqsujuaq 1990

Sans titre (Oiseau)

Entre 1965 et 1970
Stéatite
6,6 × 13,3 × 14,9 cm
Don anonyme
2008.26

Mattiusi Iyaituk

Né à Akulivik (Cape Smith) en 1950

La femme du chasseur de bœuf

musqué visualisant la capture
2007
Serpentine, corne et poils de bœuf musqué, ivoire, encre
26,8 × 25,5 × 39,5 cm
Achat, Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et fonds D^r Gurjinder P. Sall
2008.94

Levi Qumaluk

Rivière Kugaluk 1919 – Puvirnituq 1997

Sans titre

Vers 1965
Stéatite
28,3 × 22,6 × 21,2 cm
Don de Françoise Laporte
2008.27

Sans titre (Saakiluusi, le tuurngaq

géant, attaqué par deux Inuits)
Vers 1979
Stéatite, os, cuir
36,5 × 40 × 27 cm
Don de Lois et Daniel Miller
2008.270

ART NON CANADIEN – INSTALLATIONS

Jim Campbell

Né à Chicago en 1956

Scène de rue n° 4

2007
Composantes électroniques, diodes électroluminescentes (DELs), papier monté sur plexiglas, 3/3
45 × 60 × 7 cm
Achat, legs Harold Lawson, Marjorie Caverhill, Harry W. Thorpe et Mona Prentice
2008.43.1-7

ART NON CANADIEN – ŒUVRES SUR PAPIER

Feuilles éparses par René Crevel

(1900-1935)
Illustré de 9 eaux-fortes, 2 pointes sèches, 1 gravure sur bois de fil, 1 lithographie et 1 aquatinte par 13 artistes, 78/150
Publié par Louis Broder, Paris, 1965
25,1 × 21,5 cm
Don de la professeure
Sandra Freedman Witelson
2008.319.1-17

Pierre Alechinsky

Né à Bruxelles en 1927

Promenade sur plan

1983
Lithographie, 10/75
17,6 × 23,7 cm (feuille)
14,5 × 20,5 cm (image)
Don de Mario Malenfant
2008.226

Dans le plafond

2000
Lithographie, 62/90
54 × 43 cm
Don de Mario Malenfant
2008.227

Serpent chanté

2002
Lithographie, 50/60
64,3 × 47,4 cm
Don de Mario Malenfant
2008.228

Karel Appel

Amsterdam 1921 – Zurich 2006

Sans titre

1977

Lithographie, 7/100

76,7 × 62,8 cm

Don de Sandra, Tamar et Aidan C. Witelson à la mémoire du Dr Henry C. Witelson
2008.313

Georg Baselitz

Né à Deutschbaselitz (Allemagne) en 1938

Arbre

1980

Eau-forte, aquarelle

77,5 × 52,7 cm (feuille)

31,7 × 24,7 cm (cuvette)

Don de Hilliard T. Goldfarb

en l'honneur de Renata et

Michal Hornstein

2008.269

Jean-Jacques Berne-Bellecour

Saint-Germain-en-Laye 1874 – (?) 1939

Napoléon I^{er} à cheval

Fin XIX^e – début XX^e s.

Aquarelle, gouache, mine de

plomb, pierre noire et/ou fusain

30,7 × 38,9 cm (à vue)

Collection Ben Weider

2008.422

Ludovico Carracci

Bologne 1555 – Bologne 1619

La Vierge et l'Enfant avec des anges

Vers 1600-1602

Eau-forte, burin, 1^{er} état sur 3

16,3 × 11,8 cm

Achat, fonds Wake Robin à la mémoire de Nelo St.B. Harrison
2008.447

Chuck Close

Né à Monroe (Washington) en 1940

Lyle

2003

Sérigraphie, 65/80

166 × 136,9 cm (feuille)

148,3 × 121,6 cm (image)

Achat, fonds Wake Robin à la mémoire de Nelo St.B. Harrison
2008.10

Enzo Cucchi

Né à Morro d'Alba (Italie) en 1949

Respiro misterioso

1982

Aquarelle, eau-forte, 5/35

41,7 × 53,4 cm (feuille)

18 × 31,3 cm (cuvette)

Don d'Andrew et Cynthia Hubbertz
2008.161

Pierre-Imbert Drevet

Paris 1697 – Paris 1739

D'après Carle Van Loo (1705-1765)

François de Mailly, cardinal, archevêque de Reims

Vers 1721

Burin, état unique

46,5 × 36,6 cm (feuille, à vue)

46,2 × 36,5 cm (cuvette)

Don d'Andrew Molnar

2008.56

Jean Dubuffet

Le Havre 1901 – Paris 1985

Banque de L'Hourloupe :

cartes à jouer et à tirer

1967

Sérigraphie, 192/350

25 × 16,3 cm (chaque carte)

Don de la professeure

Sandra Freedman Witelson

2008.312.1-10

Gérard Edelinck

Anvers 1640 – Paris 1707

D'après Hyacinthe Rigaud

(1659-1743)

Charles d'Hozier

1691

Burin, état unique

49,9 × 38,8 cm (feuille)

47,1 × 35,4 cm (cuvette)

Don d'Andrew Molnar

2008.55

Gérard Edelinck

Anvers 1640 – Paris 1707

D'après Robert Nanteuil

(1623-1678)

Robert Nanteuil

Vers 1698

Burin, 3^e état sur 3

43,5 × 28,5 cm (feuille)

24,3 × 18,7 cm (cuvette)

Don d'Andrew Molnar

2008.54

Théodore Géricault

Rouen 1791 – Paris 1824

Le factionnaire suisse au Louvre

1819

Lithographie, 2^e état sur 2

50,1 × 38,7 cm (feuille)

39,4 × 33,1 cm (image)

Achat, fonds Wake Robin à la mémoire de Nelo St.B. Harrison
2009.5

Hendrick Goltzius

Mühlbracht 1558 – Haarlem 1617

Philip Galle

1582

Burin, 2^e état sur 3

22,6 × 14,8 cm (feuille)

22,3 × 14,5 cm (cuvette)

Don d'Andrew Molnar

2008.58

Titus Manlius Torquatus

De la série « Les héros romains »

1586

Burin, 2^e état sur 3

37,6 × 23,9 cm (feuille)

35,9 × 23,2 cm (image)

Don d'Andrew Molnar

2008.59

Marcus Valerius Corvus

De la série « Les héros romains »

1586

Burin, 2^e état sur 3

36,9 × 23,8 cm (feuille)

35,7 × 23,4 cm (image)

Don d'Andrew Molnar

2008.60

Betty Hahn

Née à Chicago en 1940

À cheval donné

1978

Cliché simili en relief (?), 11/15

53,2 × 63 cm (feuille)

51 × 61,2 cm (image)

Don de Brian M. Scully

2008.394

David Hockney

Né à Bradford (Angleterre) en 1937

Celia

1969

Eau-forte, aquarelle, 47/75

91,8 × 70,2 cm (feuille)

68,5 × 53,9 cm (cuvette)

Don de Stephen Brown et

Brenda Woods

2008.320

Jean-Pierre-Marie Jazet

Paris 1788 – Paris 1871

D'après Carl von Steuben

(1788-1856)

Retour de l'île d'Elbe (7 mars 1815)

1827

Manière noire, aquarelle,

coloriée à la main à l'aquarelle

55,5 × 67,5 cm (à vue)

Collection Ben Weider

2008.419

Mort de Napoléon (5 mai 1821)

1830

Manière noire, coloriée à la main

à l'aquarelle

54,5 × 67,2 cm (à vue)

Collection Ben Weider

2008.420

Napoléon à Waterloo (18 juin 1815)

Vers 1850

Manière noire, eau-forte,

coloriée à la main à l'aquarelle

47,5 × 70 cm (à vue)

Collection Ben Weider

2008.421

Jean-Pierre-Marie Jazet

Paris 1788 – Paris 1871

D'après Horace Vernet

(1789-1863)

Adieux de Fontainebleau

(20 avril 1814)

1829 (?)

Manière noire, aquarelle,

coloriée à la main à l'aquarelle

48 × 64,5 cm (à vue)

Collection Ben Weider

2008.418

Kim Kimoon

Séoul 1906 – Séoul 1989

Wa-dang (tuiles d'avant-toit)

1973

4 rouleaux : encre sur papier

Environ 201,2 × 40,2 cm (chacun)

Don à la mémoire de Kim Kimoon

de la part de sa famille

2008.150.1-4

Gustav Klimt

Vienne 1862 – Vienne 1918

Étude pour le Portrait de

Măda Primavesi

1912

Mine de plomb

56 × 36,8 cm

Achat, subvention des biens culturels mobiliers accordée par le ministère du Patrimoine canadien en vertu de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993 et don de Bruce McNiven et Marie Tremblay McNiven à la mémoire de Măda Primavesi
2008.39

Alphonse Lamotte

Le Havre 1844 – Le Havre 1914

D'après Albert-Pierre Dawant

(1852-1923)

La veillée d'Austerlitz

(2 décembre 1805)

1894

Burin, colorié à la main à

l'aquarelle

44 × 66,6 cm (feuille, à vue)

Collection Ben Weider

2008.417

Claude Gellée, dit Claude Lorrain

Chamagne (France) 1600 –

Rome 1682

Le pont de bois

(Rébecca et Éliézer)

Vers 1638-1641

Eau-forte, 4^e (B) état sur 7

14,7 × 21,3 cm (feuille)

12,8 × 19,5 cm (cuvette)

Achat, fonds Wake Robin à la mémoire de Nelo St.B. Harrison
2008.172

André Masson

Balagny-sur-Thérain

(France) 1896 – Paris 1987

Sans titre

Vers 1945

Lithographie, 44/200

76,2 × 56,1 cm (feuille)

60 × 45 cm (image)

Don de la professeure

Sandra Freedman Witelson

2008.318

Jean Morin

Paris (?) 1605/1609 – Paris 1650

Cornelis Jansénius

Après 1638

Eau-forte, burin, 1^{er} état sur 3

30,5 × 24,6 cm (feuille)

28,9 × 23,2 cm (image)

Don d'Andrew Molnar

2008.53

Jean Morin

Paris (?) 1605/1609 – Paris 1650

D'après Philippe de Champaigne

(1602-1674)

Cardinal de Richelieu

Vers 1640

Eau-forte, burin, 2^e état sur 4

30,1 × 23,9 cm (feuille)

29,6 × 23,6 cm (image)

Don d'Andrew Molnar

2008.51

Antoine Vitré, typographe du roi
Vers 1645-1650
Eau-forte, burin, 2^e état sur 4
31,5 × 21,7 cm (feuille)
31,1 × 21,2 cm (image)
Don d'Andrew Molnar
2008.52

Robert Nanteuil
Reims 1623 – Paris 1678

Claude Regnaudin
1658
Burin, 1^{er} état sur 5
47 × 28,2 cm (feuille)
32,3 × 25 cm (cuvette supérieure)
12,6 × 25,8 cm (cuvette inférieure)
Don d'Andrew Molnar
2008.47

Michel Le Tellier
1659
Burin, 3^e état sur 3
34,8 × 26,8 cm (feuille)
34,1 × 26,4 cm (image)
Don d'Andrew Molnar
2008.48

Nicolas Potier de Novion
1664
Burin, 1^{er} état sur 2
37,1 × 28,8 cm (feuille)
36,5 × 28,1 cm (cuvette)
Don d'Andrew Molnar
2008.50

Robert Nanteuil
Reims 1623 – Paris 1678
D'après Charles Le Brun
(1619-1690)

Pomponne II de Bellièvre
1657
Burin, 3^e état sur 4
32,4 × 25,3 cm (feuille)
31,9 × 24,5 cm (image)
Don d'Andrew Molnar
2008.46

Robert Nanteuil
Reims 1623 – Paris 1678
D'après Laurent du Sour

Marie Jeanne Baptiste, duchesse de Savoie
1678
Burin, 2^e état sur 3
46,7 × 29,2 cm (feuille)
39,2 × 25,3 cm (cuvette)
Don d'Andrew Molnar
2008.49

Pablo Picasso
Málaga 1881 – Mougins 1973

Portrait de Mme Picasso, I
1919-1920
Pointe sèche, état unique
30,3 × 21,1 cm (feuille)
14,9 × 10 cm (cuvette)
Don de Freda et Irwin Browns
2008.66

Tête de femme
1905
Eau-forte, état unique
51 × 33 cm (feuille)
11,9 × 8,9 cm (cuvette)
Don de Freda et Irwin Browns
2008.67

Dora Maar au collier
1937
Pointe sèche, état unique
52,2 × 41,2 cm (feuille)
41,4 × 31,8 cm (cuvette)
Don de Freda et Irwin Browns
2008.68

Tête de femme n° 2, portrait de Dora Maar
1939
Aquatinte, pointe sèche, grattoir, état définitif
44,7 × 34,3 cm (feuille)
30 × 23,7 cm (cuvette)
Don de Freda et Irwin Browns
2008.69

Tête de jeune fille
1945
Lithographie, état définitif
44,2 × 32,6 cm
Don de Freda et Irwin Browns
2008.70

Femme au diadème
1947
Aquatinte, état unique
38,4 × 27,9 cm
Don de Freda et Irwin Browns
2008.71

Visage
1928
Lithographie, état unique
51,8 × 33 cm (feuille)
20,5 × 14,2 cm (image)
Don de Freda et Irwin Browns
2008.72

Femme au chapeau à fleurs
1962
Linogravure, état définitif, 35/50
62,4 × 44,3 cm (feuille)
35,2 × 27,3 cm (image)
Don de Freda et Irwin Browns
2008.73

Petit buste de femme
1962
Linogravure, état définitif
63 × 44,5 cm (feuille)
35,1 × 27 cm (image)
Don de Freda et Irwin Browns
2008.74

Man Ray
Philadelphie 1890 – Paris 1976

Un monument
1968
Lithographie, 50/75
64,7 × 49,9 cm (feuille)
58 × 44,4 cm (image)
Don de la professeure Sandra Freedman Witelson
2008.314

Aegidius Sadeler II
Anvers 1570 – Prague 1629

Rodolphe II, empereur
1609
Burin, 4^e état sur 4
30,2 × 22 cm (feuille)
26,9 × 21,8 cm (image)
Don d'Andrew Molnar
2008.61

Jan Saenredam
Zaandam 1565 – Assendelft 1607
D'après Hendrick Goltzius
(1558-1617)

Mars présidant aux arts de la guerre
De la série « Les sept dieux planétaires »
1596
Burin, 1^{er} état sur 2
25,2 × 17,9 cm (feuille)
25 × 17,7 cm (cuvette)
Don d'Andrew Molnar
2008.57

Antoni Tàpies
Né à Barcelone en 1923

Sans titre
1959
Lithographie, 5/50
75,7 × 105,7 cm (feuille)
48,9 × 75,5 cm (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2008.152

Sans titre
1959
Lithographie, 5/50
76 × 105,7 cm (feuille)
47,5 × 73,7 cm (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2008.153

Sans titre
1959
Lithographie, 5/50
106 × 75,7 cm (feuille)
91 × 63,3 cm (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2008.154

Sans titre
1959
Lithographie, 5/50
75,7 × 105,8 cm
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2008.155

Sans titre
1959
Lithographie, 5/50
75,7 × 106 cm (feuille)
61,3 × 91 cm (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2008.156

Sans titre
1959
Lithographie, 5/50
76,8 × 105,7 cm (feuille)
64,4 × 91,5 cm (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2008.157

Kees Van Dongen
Delfshaven (Pays-Bas) 1877 – Monaco 1968

Claudine ou Mlle Oeuie de Lynx
Vers 1950
Lithographie, 9/150
54 × 40,7 cm (feuille)
35,3 × 24,5 cm (image)
Don d'André Bachand et de Claudette Hould
2008.37

Aubin Vouet
Paris 1595 – Paris 1641

Vierge à l'Enfant
Vers 1640
Pierre noire, traces de craie blanche
22 × 18 cm
Don de Thérèse et Karl Dufour
2008.272

ART NON CANADIEN – PEINTURE

Benjamin-Constant
Paris 1845 – Paris 1902

Beauté orientale (La jeune fille au tambourin)
Vers 1887
Huile sur toile
120,8 × 80,3 cm
Legs Frederick Angus
2008.29

Atelier du baron François-Pascal-Simon Gérard
Rome 1770 – Paris 1837

Portrait en buste de Napoléon 1^{er} en costume de sacre
Vers 1805
Huile sur toile
82,2 × 65,5 cm
Collection Ben Weider
2008.403

Jozef Israëls
Groningue 1824 – La Haye 1911

Intérieur d'une chaumière
Vers 1869
Huile sur panneau
46 × 69,2 cm
Legs Frederick Angus
2008.28

Charles Poerson
Vic-sur-Seille (France) 1609 – Paris 1667

La Nativité
Vers 1655
Huile sur toile
54 × 64,3 cm
Don de M. et Mme Michal Hornstein
2008.44

Pieter Van Mol
Anvers 1599 – Paris 1650

La Déposition
Vers 1630
Huile sur toile
200 × 159 cm
Don de M. et Mme Michal Hornstein
2008.45

ART NON CANADIEN – PHOTOGRAPHIE

Nobuyoshi Araki
Né à Tokyo en 1940

Tokyo Comedy
1997, tirage 2008
Épreuve à la gélatine argentique
109,1 × 132,6 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2008.30

Nobuyoshi Araki

Né à Tokyo en 1940

Kinbaku (Bondage)

1989, tirage 2008
Épreuve à la gélatine argentique
83,4 x 104,7 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2008.31

José Alberto Figueroa

Né à La Havane en 1946

Calle Carlos III, La Havane

1988
Épreuve à la gélatine argentique
27,9 x 35,4 cm
Achat, fonds André Jalbert
2008.170

Adonis Flores

Né à Sancti Spiritus (Cuba) en 1971

Oratoria

2007
Impression à jet d'encre, 2/7
69,4 x 91,8 cm
Don de la famille
Louise et Bernard Lamarre
2008.159

John K. Hillers

Hanovre (Allemagne) 1843 –
Washington 1925

*Vue de Yosemite, avec
le rocher El Capitan à gauche
et les Three Brothers à droite*
Vers 1891-1892

Épreuve à l'albumine
24,4 x 32,2 cm
Don de Luc LaRoche
2008.178

Germaine Krull

Poznań (Prusse) 1897 –
Wetzlar (Allemagne) 1985

9 épreuves à la gélatine
argentique
Entre 1926 et 1935
Dimensions variées
Don de Brian M. Scully
2008.383-391

Francesco Scavullo

New York 1921 – New York 2004

Harry Belafonte et sa fille

Shari Belafonte Harper
1983
Épreuve à la gélatine argentique
20,2 x 25,2 cm
Don de Brian M. Scully
2008.392

Marion Post Wolcott

Montclair (New Jersey) 1910 –
Santa Barbara (Californie) 1990

*Classeurs pour documents et
registres à reliure de cuir, palais
de justice du comté de Granville,
Oxford, Caroline du Nord*
1939

Épreuve à la gélatine argentique
20,7 x 25,5 cm
Don de Brian M. Scully
2008.393

George S. Zimbel

Né à Woburn (Massachusetts)
en 1929

*Marilyn Monroe, NYC 1954,
« The Energy » (The Seven
Year Itch)*

1954, tirage 1998
Épreuve à la gélatine argentique
50,6 x 40,6 cm
Don de George et Elaine Zimbel
2008.267

Lily dans le parc avec George,

Montréal
De la série « Shadows »
2004, tirage 2005
Épreuve à la gélatine argentique
50,5 x 40,6 cm
Don de George et Elaine Zimbel
2008.268

**ART NON CANADIEN –
SCULPTURE****François Antommarchi**

Médecin de Napoléon I^{er}
Baragona Mursiglia (Corse) 1789 –
Santiago (Cuba) 1838

Masque mortuaire de Napoléon I^{er}
Après 1833
Bronze patiné
Fonte : L. Richard & Quesnel, Paris
18,5 x 15,5 x 34 cm
Collection Ben Weider
2008.416

Los Carpinteros

Actifs à La Havane depuis 1991

Estuche [Coffret à bijoux]
1999
Cyprès
225,1 x 129,9 x 129,9 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2008.62.1-32

Jean-Léon Gérôme

Vesoul (France) 1824 – Paris 1904

Bonaparte entrant au Caire

Vers 1897
Bronze à plusieurs patines
Fonte : Siot-Deauville, Paris
41 x 36,5 x 15 cm
Collection Ben Weider
2008.414

Pierre-Eugène-Émile Hébert

Paris 1828 – Paris 1893

Et toujours !! Et jamais !!

Vers 1860
Terre cuite
83 x 31 x 34,5 cm
Achat, fonds de la Campagne
du Musée 1988-1993
2008.97

Gaston Lachaise

Paris 1882 – New York 1935

Femme debout portant

jupe plissée
1926
Bronze
40,2 x 19,8 x 14 cm
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de Roy Poretzky
2008.173

Atelier de**Bertel Thorvaldsen**

Copenhague 1770 –
Copenhague 1844

L'apothéose de Napoléon I^{er}

Vers 1830
Marbre
95 x 70 x 46 cm
Collection Ben Weider
2008.415

Vincenzo Vela

Ligornetto (Suisse) 1820 –
Mendrisio 1891

Les derniers jours de Napoléon

Après 1867
Bronze patiné
Fonte : F. Barbedienne, Paris
43 x 30 x 39,5 cm
Collection Ben Weider
2008.413

**ART NON CANADIEN –
TECHNIQUES MIXTES****Yoko Ono**

Née à Tokyo en 1933

ONOchord

2007
Cliché simili offset sur carton,
2 lampes de poche
Carte postale : 14,8 x 10,4 cm
Lampes de poche : 10,3 x 2,6 cm
(chacune)
Don de l'artiste
2008.246.1-2

Imaginez la paix

2007
Cliché simili offset et
photolithographie sur carton,
aluminium plastifié
2 cartes postales : 15,3 x 10,1 cm
et 10,3 x 15,7 cm
24 macarons : 3,8 cm (diam.)
(chacun)
Don de l'artiste
2008.247.1-26

**ART NON CANADIEN –
VIDÉO****Ernesto Oroza**

Né à La Havane en 1968

De Aachen à Zurich

[D'Aix-la-Chapelle à Zurich]
2005
Vidéo en noir et blanc
transférée sur DVD, édition de 3
Chanson : « La comparsa de los
Congos Lucumí » d'Enrique Bryon
Durée : 3 min 14 s
Achat, fonds de la Campagne du
Musée 1988-1993
2008.165

ARTS DÉCORATIFS**Fulvio Bianconi**

Padoue 1915 – Milan 1996

Vase Fazzoletto

Vers 1950
Verre
Édité par Venini
27,5 x 28 x 28 cm
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de Roy Poretzky
2008.105

Martin-Guillaume Biennais

La Cochère (France) 1764 –
Paris 1843

Pot à lait aux armes de
Napoléon I^{er} et de Marie-Louise
Vers 1810-1814
Vermeil
18 x 10,4 x 9,5 cm
Collection Ben Weider
2008.405

Edgar Brandt

Paris 1880 – Genève 1960

Chenets
Vers 1927
Fonte et fer forgé
33,2 x 36 x 27,4 cm (chacun)
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de Roy Poretzky
2008.99.1-2

Maurice Brault

Né à Montréal en 1930

Broche
1963
Or, diamants, émeraude
8,1 x 9,4 x 1,5 cm
Don de Denyse Brault
2008.40

Bague
1956
Platine, diamants
2,8 x 2,1 x 2 cm
Don de Denyse Brault
2008.41

Bague
1970
Or, diamants
3 x 2,2 x 1,3 cm
Don de Denyse Brault
2008.42

Gervais Chardin

Parfumeur de Sa Majesté
Actif à Paris, début XIX^e s.

Paire de gants de cavalier
ayant appartenu à l'empereur
Napoléon I^{er}
Vers 1810
Peau de castor, brodée d'une
fine ganse d'or
22 x 10 cm (chacun)
Collection Ben Weider
2008.409.1-2

Björn Dahlström

Né à Stockholm en 1957

Chaise *BD 6*
1998
Contreplaqué, acier chromé, laine
Éditée par CBI/Klara AB
61,5 x 54 x 59,7 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2008.16.1-2

Michel Dallaire

Né à Paris en 1942

Moniteur de sons et détecteur de mouvements *Angelcare* (modèle AC201)
2000
Plastique ABS, dispositifs électriques et électroniques
Édités par Les Moniteurs Angelcare Inc.
Unité des parents :
15,2 × 8,5 × 6 cm
Unité du nourrisson :
13,2 × 14,7 × 6,2 cm
2 détecteurs de mouvement :
24,1 × 24,1 × 1,5 cm (chacun)
2 adaptateurs :
5,7 × 3,5 × 4,8 cm (chacun)
Don des Moniteurs Angelcare Inc.
2008.89.1-8

Georges Delrue

Né à Tourcoing (France) en 1920

Bague
1974
Or jaune et or blanc, émeraude, diamants
3,4 × 2,3 × 3,2 cm
Legs Thérèse Bourgeois
2008.230

Gordon Duern

1916 (?) – Goderich (Ontario) 1998 et

Keith McQuarrie

Né en 1933

Tourne-disque avec haut-parleurs
Apollo 860
De la série « Circa »
1966
Aluminium brossé, plexiglas, métal
Édités par Electrohome
Tourne-disque :
environ 27 cm (haut.) ;
45 cm (diam.)
Haut-parleurs : environ 20 cm (haut.) ; 19 cm (diam.) (chacun)
Don de Jackie Moore
2008.179.1-5

Anzolo Fuga

Murano (Italie) 1914 – Murano 1998

Vase
Vers 1955-1956
Verre soufflé
Édité par A.V.E.M.
(Arte Vetraria Muranese)
50,6 × 24,5 × 14 cm
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de Roy Poretzky
2008.101

André Gallé

Saint-Étienne (France) 1761 – Paris 1844

Médaille à l'effigie de Napoléon I^{er} et mèche de cheveux de Napoléon I^{er}, dans un cadre
1804-1814/1815
Médaille : cuivre, 6,7 cm (diam.)
Cheveux (1821), sous verre encerclé de fer doré
Cadre : 18,5 × 14 cm
Collection Ben Weider
2008.412

Jaime Hayón

Né à Madrid en 1974

Vase
De la série « Showtime »
2006
Porcelaine
Fabriqué par Bosa pour BD Ediciones de Diseño
31,5 × 22 × 19,5 cm
Don de Pierre Laramée
2008.194.1-2

Lars Hellsten

Né en Suède en 1933

Vase *Ariel* (modèle T467-79)
1979
Verre soufflé
Édité par Orrefors Glasbruk
21,9 cm (haut.) ; 15,4 cm (diam.)
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de Roy Poretzky
2008.103

Jonathan Ive

Né à Londres en 1967

Ordinateur *iMac*
1998
Polycarbonate, plastique ABS
Édité par Apple Computer Inc.
Écran : 38,5 × 38 × 43 cm
Clavier : 2,5 × 39,5 × 14 cm
Haut-parleurs :
18,5 × 9,5 × 15 cm (chacun)
Souris : 3 cm (haut.) ;
7,5 cm (diam.)
Don d'Angela Grauerholz
2008.20.1-12

Jacques, bottier

Actif à Paris (?), début XIX^e s.

Botte ayant appartenu à Napoléon I^{er}
Vers 1807
Cuir, tissu
50 × 28,5 × 8,5 cm
Collection Ben Weider
2008.407

Patrick Jouin

Né à Nantes en 1967

Chaise *C2*
De la série « Solid »
2004 (exemplaire de 2007)
Nylon
Éditée par Materialise.MGX
77,5 × 39,5 × 54 cm (approx.)
Collection Liliane et David M. Stewart
2008.23

Louis Christiaan Kalff

Amsterdam 1897 – Waalre 1976

Lampe de table
1955
Laiton, aluminium émaillé
Éditée par Philips
42,5 cm (haut.) ; 32,5 cm (diam.)
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de Roy Poretzky
2008.102

Anni Knudsen

Née à Fredericia (Danemark) en 1924 et

Bent Knudsen

Viborg (Danemark) 1926 – Kolding (?) 1997

Bracelet *Picasso*

Vers 1960-1965

Argent, émail

19,7 × 3,6 × 1,2 cm

Don de Nina Bruck

2008.239

Sylvie Laliberté

Née à Montréal en 1959

La chaise qui a du nerf

2008

Chaise recyclée avec siège en

babiche, raquettes miniatures

80,5 × 53,5 × 70 cm (approx.)

Achat, fonds de la famille

T. R. Meighen

2008.168.1-5

Kwangho Lee

Né à Séoul en 1981

Suspension *C+*

De la série « Knot, beyond the Inevitable »

2008

Fils électriques

250 × 200 × 95 cm (approx.)

Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993

2009.2.1-2

Philippe Liébert

Nemours (France) 1732 – Montréal 1804

Autel du Sacré-Cœur de l'Hôpital général des Sœurs Grises de Montréal

1790

Bois polychrome et doré

Tabernacle : 132,5 × 221 × 56 cm

Tombeau : 100 × 204 × 96,5 cm

Don de l'Université Concordia

honorant le legs des Sœurs

de la Charité de Montréal,

« Sœurs grises »

2009.14

FRANCE, PARIS

Peut-être **Martin-Éloi Lignereux** (1750/1752-1809)

Bureau

Vers 1803

Acajou, placage d'acajou,

bronze doré

79 × 183 × 113 cm

Don de M. Roger Prigent

2009.13.1-3

Jack Luck

Londres 1912 – Toronto 1963

Cafetière

Vers 1949

Aluminium, bakélite

Éditée par Aluminum Goods

25 × 22 × 14,5 cm

Don de Allan Collier

2008.151.1-5

Manning-Bowman & Co.

Meriden (Connecticut), active 1832– années 1940

Thermos avec gobelets *Hotakold* 1935-1940

Métal blanc, liège

38,5 cm (haut.) ; 9,5 cm (diam.)

Collection Liliane et David M. Stewart,

don de Roy Poretzky

2008.106.1-6

Fausto Melotti

Rovereto (Italie) 1901 – Milan 1986

Vase

Vers 1954

Faïence

96 cm (haut.) ; 20 cm (diam.)

Don de M. et Mme Francis Boisvert

2008.327

François Morelli

Né à Montréal en 1953

Fauteuil fautif

2008

Chaise recyclée avec siège

en babiche, acier, bols

79 × 90 × 48 cm (approx.)

Achat, fonds de la famille

T. R. Meighen

2008.167.1-2

Albin Müller

Dittersbach (Allemagne) 1871 – Darmstadt 1941

Théière et réchaud

Vers 1903

Cuivre, laiton

Édités par

Eduard Hueck Metallwarenfabrik

33,5 × 20 × 16 cm (approx.)

Achat, fonds de la Deutsche Bank

2009.11.1-5

Percy Erskine Nobbs

Haddington (Écosse) 1875 – Montréal 1964

De Nobbs & Hyde, Architects

Mobilier de la chapelle de

l'église Erskine and American

1938-1939

Bois, fer forgé, verre

Dimensions variées

Meubles fabriqués par

The Bromsgrove Guild (Canada) Ltd.

Achat

2008.448-460.1-30

Ted Noten

Né à Tegelen (Pays-Bas) en 1956

Broche

De la « Droog Collection »

2003

Acier émaillé, 72/100

Éditée par Droog Design

7 × 5,5 × 1,8 cm

Collection Liliane et David M. Stewart

2008.15

Marcel Parizeau

Montréal 1898 – Montréal 1945

Table de toilette et chaise
1936-1937
Acajou, garniture (non originale)
Table de toilette :
78,5 × 74 × 49,5 cm
Chaise : 71 × 45 × 44 cm (approx.)
Don à la mémoire de Madeleine
et Maurice Jarry
2008.224.1-2

Pierre Paulin

Paris 1927 – Montpellier 2009

Chaise *Concorde* (modèle F780)
1966
Métal, mousse, laine
Éditée par Artifort
91,5 × 62 × 86 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2008.98

Guy Pellerin

Né à Sainte-Agathe-des-Monts
en 1954

n° 389 – le caméléon
2008
Chaise recyclée, babiche, peinture
80,5 × 41,5 × 45 cm (approx.)
Achat, fonds de la famille
T. R. Meighen
2008.166.1-2

Poupard et Delaunay

Chapeliens au Palais Royal
Actifs à Paris, début XIX^e s.

Chapeau de la campagne
de Russie de Napoléon I^{er}
Vers 1812
Feutre, soie, tissu
27 × 47 × 20 cm
Collection Ben Weider
2008.76

Colin Reid

Né à Cheshire (Angleterre)
en 1953

Sans titre n° R911
2000
Verre optique moulé, feuille d'or
blanc
19,5 × 49,5 × 39 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2008.107

Sans titre n° R951
2000
Verre optique moulé, basalte
20 × 48 × 45 cm (approx.)
Collection Liliane et David M. Stewart
2008.108.1-2

Richard Riemerschmid

Munich 1868 – Munich 1957

Bol à punch
Vers 1906
Grès émaillé
Édité par R. Merkelbach
31 cm (haut.) ; 26,5 cm (diam.)
Achat, fonds de la Deutsche Bank
2009.4.1-2

Aldo Rossi

Milan 1931 – Milan 1997

Service à thé et à café
Collection « Tea & Coffee Piazza »
1983
Argent, émail, quartz, pendule
Édité par Alessi
Cafetière : 25,8 × 13,5 × 12,3 cm
Théière : 22 × 17 × 15,2 cm
Pot à lait : 9 × 13,2 × 7,4 cm
Sucrier : 22 cm (haut.) ;
6,9 cm (diam.)
Cuillère : 16,9 × 2,6 × 0,6 cm
Cabinet : 65,5 × 45,7 × 29,5 cm
Achat, don des Rôtisseries
St-Hubert et fonds de la
Campagne du Musée 1988-1993
2008.96.1-6

Alphonse Saint-Jacques

Montréal 1911 – Montréal
après 1996

Desserte
Vers 1947
Chêne laqué
Fabriquée par l'École du Meuble
80,5 × 91 × 91 cm (ouverte) ;
80,5 × 91 × 45,4 cm (fermée)
Don d'Élisabeth Melançon à
la mémoire de Madeleine et
Jacques Melançon
2008.9

Samare

Fondé à Montréal en 2006

Tabouret *Mountie*
2007
Acier peint, babiche
Édité par Samare
63 × 46 × 46 cm (approx.)
Achat, fonds de la famille
T. R. Meighen
2008.169

Walter Schlupe

Né à San Felix de
Guixols (Espagne) en 1931

Broche
1964
Or, perle
4,1 × 4,4 × 2,2 cm
Don de Nina Bruck
2008.231

Broche
Vers 1962-1963
Argent oxydé, perle
4,5 × 4,2 × 2,8 cm
Don de Nina Bruck
2008.232

Broche
1965
Or, argent oxydé, diamant,
perle, rubis
5,7 × 5 × 2,8 cm
Don de Nina Bruck
2008.233

Broche
1964
Or jaune et or blanc, rubis
3,3 × 5,4 × 0,8 cm
Don de Nina Bruck
2008.234

Broche
1964-1965
Argent oxydé, or, pierre de lune
4,3 × 5,4 × 1,8 cm
Don de Nina Bruck
2008.235

Pendentif
1975
Argent, nacre, or
30,5 × 2,7 × 0,8 cm
Don de Nina Bruck
2008.236

Pendentif
1969
Argent, or blanc
51 × 3,5 × 1,4 cm
Don de Nina Bruck
2008.237

Collier avec pendentif
1966
Or, améthyste, diamant
28 × 8 × 1,5 cm
Don de Nina Bruck
2008.238

Broche *Cassé en deux*
1969
Or
3,9 × 3,7 × 1,2 cm
Don de Michael McConnell à la
mémoire de son épouse, Judy
2008.63

Broche *Trois cassé*
1969
Or
3,5 × 3,5 × 0,7 cm
Don de Michael McConnell à la
mémoire de son épouse, Judy
2008.64

Broche *Boîte de carton*
1969
Or
5,9 × 6,5 × 1,8 cm (ouverte) ;
2,6 × 3,4 × 1,8 cm (fermée)
Don de Michael McConnell à la
mémoire de son épouse, Judy
2008.65

Cindy Sherman

Née à Glen Ridge (New Jersey)
en 1954

Soupière et plateau *Madame
de Pompadour (née Poisson)*
1990
Porcelaine, report photographique
(par sérigraphie), peinture
Fabriqués par l'Ancienne
Manufacture Royale de Limoges
pour Artes Magnus
29,3 × 56,5 × 37,2 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2009.3.1-3

Ettore Sottsass

Innsbruck (Autriche) 1917 –
Milan 2007

Bibliothèque *Carlton*
1981
Bois, stratifié
Éditée par Memphis
197,5 × 190 × 40 cm (approx.)
Don de Mieczyslaw et
Jadwiga Marcinkiewicz
2008.193

Philippe Starck

Né à Paris en 1949

Vase *Petite étrangeté sous un mur*
1990
Plaque de verre, cristal soufflé
Édité par Daum
47 × 30,5 × 28,8 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2008.110

Presse-citron *Juicy Salif*
1987
Aluminium poli
Édité par Alessi
29 × 12,1 × 11,2 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2008.14

Fauteuil *Louis Ghost*
2002
Polycarbonate
Édité par Kartell
92,8 × 54,3 × 56,5 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2008.24

Studio Job

Fondé à Anvers en 1998

Surtout *Cake of Peace*
De la série « Golden Biscuit »
2007
Porcelaine peinte en or
Édité par la Royal Tichelaar
Makkum et peint par Studio Job
22,5 cm (haut.) ; 25,5 cm (diam.)
Achat, fonds de la Campagne du
Musée 1988-1993
2008.160.1-2

Louis Comfort Tiffany

New York 1848 – New York 1933

20 vitraux de l'église Erskine and
American, Montréal
(18 vitraux par Tiffany ; 2 vitraux
attribués à Tiffany)
1897-1920
Verre, plomb
395 × 152 cm (4 vitraux)
190 × 63 cm (16 vitraux)
Achat
2008.427-446

Kiki Van Eijk

Née à Tegelen (Pays-Bas) en 1978

Tabouret *Modern Dutch Tile*
2005
Érable, laine, feutrine imprimée,
6/6
48 × 41 × 41 cm
Achat, fonds de la Campagne du
Musée 1988-1993
2009.1

Vetri Soffiati Muranesi – Cappellin Venini e Co.

Murano (Italie), 1921-1925

Vase
Vers 1925
Verre soufflé
70,2 cm (haut.) ; 23 cm (diam.)
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de Roy Poretzky
2008.100

Otto Wagner

Penzig (Autriche) 1841 – Vienne 1918

Fauteuil (modèle 718 F)
Vers 1905-1906
Hêtre, aluminium, cannage, garniture (non originale), cuivre
Édité par Gebrüder Thonet
78,4 × 57 × 55 cm
Achat, fonds de la Deutsche Bank
2008.192

Gilbert Watrous

Né en 1919

Lampe de table
Vers 1950
Aluminium, plastique, métal émaillé et chromé
Éditée par la Heifetz Co.
81 × 87,5 cm ; 18,2 cm (diam. de la base)
Collection Liliane et David M. Stewart,
don de Roy Poretzky
2008.104.1-2

Nelu Wolfensohn

Né à Bucarest en 1943

26 affiches : 23 clichés simili offset et 3 photolithographies
Entre 1986 et 2006
Dimensions variées
Don de Nelu Wolfensohn
2008.196-221

Rachael Woodman

Née à Watford (Angleterre) en 1957

Vertical 36
2004
Verre soufflé, ardoise
71,5 × 51,8 × 15 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2008.109.1-7

Danful Yang

Née à Shanghai en 1980

Fauteuil *Fake*
2007
Bois teint et vernis, feuille d'or, fragments de sacs à main (cuir, vinyle, coton, Ultrasuède, polyester et velours de polyester, chaînes, fermoirs et anneaux en métal chromé, anneaux en métal laqué, laiton)
Édité par XYZ Design
94,8 × 76,5 × 77,3 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2009.10

FRANCE

Écritoire-rouleau avec plumier
Après 1805
Maroquin rouge à long grain, fers dorés
Écritoire-rouleau : 32,2 × 33 cm
Plumier : 31,5 cm (haut.) ; 3,8 cm (diam.)
Collection Ben Weider
2008.404.1-2

Médaille contenant une mèche de cheveux de Napoléon I^{er}
Vers 1821
Cheveux, velours, soie, carton
11 × 8 × 1 cm
Collection Ben Weider
2008.406

Chemise et mouchoir ayant appartenu à l'empereur Napoléon I^{er}
Vers 1815
Batiste
Chemise : 109 × 178 cm
Mouchoir : 74 × 66 cm
Collection Ben Weider
2008.408.1-2

Bas ayant appartenu à l'empereur Napoléon I^{er}
Vers 1809
Soie
60 × 27 cm
Collection Ben Weider
2008.410

2 mouchoirs ayant appartenu à l'empereur Napoléon I^{er}
Vers 1815
Batiste
47 × 44 cm
70 × 70 cm
Collection Ben Weider
2008.411, 2008.461

QUÉBEC, SAINT-VINCENT-DE-PAUL

Maquette de tombeau d'autel
Fin XVIII^e – début XIX^e s.
Bois doré et peint
17,8 × 40,4 × 21,4 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2008.93

CULTURES ANCIENNES

ANTIOCHE OU ALEXANDRIE

4 bagues
II^e-III^e s. apr. J.-C.
Or, pierre gravée (intaille)
2,4 × 2,1 × 0,9 cm
2,2 × 2,1 × 1,2 cm
3 × 2,3 × 1,2 cm
2,9 × 2 × 1,5 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.119-121, 126

2 boucles d'oreilles
VI^e-VII^e s. apr. J.-C.
Or
3,6 × 2,7 × 0,3 cm
4,1 × 3 × 0,3 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.124-125

CHINE
Époque Qing (1644-1911), règne de Guangxu (1874-1908)

Boîte avec couvercle
Fin XIX^e – début XX^e s.
Porcelaine, décor peint
20,5 cm (haut.) ; 33 cm (diam.)
Don du D^r Sean B. Murphy à la mémoire de sa mère, Cecil Buller
2008.171-2

CÔTE D'IVOIRE, RÉGION CENTRALE

Baoulé

Masque portrait
XIX^e-XX^e s.
Bois à patine d'usage ancienne
25,8 × 12,5 × 7,8 cm
Don de Gerald Benjamin
2008.189

EMPIRE ROMAIN

Fragment d'un bracelet
I^{er} s. apr. J.-C.
Or, bronze
2,2 cm (haut.) ; 2,8 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.123

ÉTHIOPIE

Croix de procession
Fin XVII^e s.
Argent
46 × 35,2 × 5,5 cm
Don de Foster et Constance Isherwood
2008.195

GABON, RÉGION DE LA RIVIÈRE NGOUNIÉ

Pounou

Masque de la société *okouyi*
Début XX^e s.
Bois, kaolin
22,4 × 14,5 × 16,5 cm
Don de Gerald Benjamin
2008.188

GABON, RÉGION SEPTENTRIONALE

Fang – Ntumu

Figure de reliquaie *byeri*
Vers 1920
Bois à patine d'usage ancienne
42 × 9,3 × 11 cm
Don de Gerald Benjamin
2008.185

GUATEMALA, CÔTE DU PACIFIQUE

Période classique
(200-900 apr. J.-C.)

Hacha
Pierre
21 × 27,5 × 8 cm
Don anonyme
2008.326

HONDURAS

Période classique
(200-900 apr. J.-C.)
Maya

Vase aux personnages stylisés
200-600 apr. J.-C.
Terre cuite à décor peint polychrome
21,7 cm (haut.) ; 18,3 cm (diam.)
Don de Rollande et Jean-Claude Bertounesque
2008.328

ISRAËL

Antiquité tardive

Ampoule à eulogie
Terre cuite
9,3 × 6,4 × 3,8 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.116

ISRAËL, JÉRUSALEM

Période hellénistique

Lampe à huile
III^e-I^{er} s. av. J.-C.
Terre cuite
2,8 × 9,2 × 5,7 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.113

Lampe à huile
Fin du I^{er} – milieu du II^e s. apr. J.-C.
Terre cuite
3 × 8,9 × 5,9 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.112

ITALIE, ROME

Pièce de monnaie à l'effigie de Néron et de sa mère
55 apr. J.-C.
Or
1,9 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.122

JÉRICHO OU VALLÉE DU JOURDAIN

2 jarres
3800-2000 av. J.-C.
Céramique
12,2 cm (haut.) ; 10 cm (diam.)
11,2 cm (haut.) ; 10,8 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.115, 2008.127

LEVANT

Pichet
1550-1400 av. J.-C.
Céramique
19,1 × 13,3 × 13 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.114

Figurine à deux têtes
III^e millénaire av. J.-C.
Terre cuite
16,3 × 7,1 × 3,4 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.118

MÉSOPOTAMIE, ASSYRIE

Tablette portant inscription en écriture cunéiforme
Début du I^{er} millénaire av. J.-C.
Argile
6,1 × 10,9 × 3,4 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2008.117

MEXIQUE, BASSIN DE MEXICO

Période préclassique moyenne
(1200-400 av. J.-C.)
Tlatilco

Masque
1200-900 av. J.-C.
Terre cuite
13,9 × 13,7 × 6,5 cm
Don de Gerald Benjamin
2008.265

**MEXIQUE,
BASSIN DE MEXICO
ET MORELOS**

Période préclassique moyenne
(1200-400 av. J.-C.)
Tlatilco, Tlatilco-Cañitas,
Tlatilco-Cuanalán et
Tlatilco-Xalostoc

17 figurines
Terre cuite
Dimensions variées
Don de Gerald Benjamin
2008.248-264

**MEXIQUE,
CÔTE OUEST**

Période préclassique récente
(400 av. J.-C. – 200 apr. J.-C.)
Colima

Vase à personnages sous
serpents à deux têtes
Terre cuite
23,2 cm (haut.) ; 18,4 cm (diam.)
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.329

**MEXIQUE,
CÔTE OUEST**

Période préclassique récente
à période classique ancienne
(400 av. J.-C. – 600 apr. J.-C.)
Colima

4 figurines
400 av. J.-C. – 200 apr. J.-C.
Terre cuite
Dimensions variées
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.351-353, 381.1-2

**MEXIQUE,
CÔTE OUEST**

Période préclassique récente
à période classique ancienne
(400 av. J.-C. – 600 apr. J.-C.)
Jalisco

Figure anthropomorphe
100 av. J.-C. – 500 apr. J.-C.
Terre cuite
32,1 × 17,2 × 8,5 cm
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.331

2 figurines
100 av. J.-C. – 500 apr. J.-C.
Terre cuite
15,1 × 9,5 × 3,7 cm
12 × 8,3 × 10,4 cm
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.333-334

Vase en forme de fruit
100 av. J.-C. – 500 apr. J.-C.
Terre cuite
9,5 × 17,5 × 11,3 cm
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.336

**MEXIQUE,
CÔTE OUEST**

Période préclassique récente
(400 av. J.-C. – 200 apr. J.-C.)
Michoacán

5 récipients à décor géométrique
et zoomorphe
Terre cuite à décor peint
polychrome
Dimensions variées
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.374-378

**MEXIQUE,
CÔTE OUEST**

Période préclassique récente
à période classique ancienne
(400 av. J.-C. – 600 apr. J.-C.)
Michoacán

4 figurines féminines debout
400 av. J.-C. – 200 apr. J.-C.
Terre cuite
Dimensions variées
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.337-340

**MEXIQUE,
CÔTE OUEST**

Période préclassique récente
à période classique ancienne
(400 av. J.-C. – 600 apr. J.-C.)
Nayarit

3 figures
100 av. J.-C. – 500 apr. J.-C.
Terre cuite
Dimensions variées
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.330, 332, 354

**MEXIQUE,
GUANAJUATO**

Période préclassique récente
(400 av. J.-C. – 200 apr. J.-C.)
Chupicuaro

10 figurines
400-100 av. J.-C.
Terre cuite
Dimensions variées
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.341-350

8 récipients
400-100 av. J.-C.
Terre cuite
Dimensions variées
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.355-361, 380

12 récipients à décor géométrique
400-100 av. J.-C.
Terre cuite à décor peint
polychrome
Dimensions variées
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.362-373

**MEXIQUE,
OAXACA**

Période classique
(200-900 apr. J.-C.)
Zapotèque

Vase au symbole du dieu de
la pluie Cocijo
200-600 apr. J.-C.
Terre cuite
16,6 cm (haut.) ; 15,8 cm (diam.)
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.335

**MEXIQUE,
OAXACA**

Période postclassique
(900-1521 apr. J.-C.)
Mixtèque

Bol à décor floral
Terre cuite à décor peint
polychrome
10,8 cm (haut.) ; 16,8 cm (diam.)
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
2008.379

**MEXIQUE,
VERACRUZ CENTRAL**

Période classique récente
(600-900 apr. J.-C.)
Veracruz classique, style
Remojadas

2 figures au visage souriant
Terre cuite
36,3 × 27,6 × 10 cm
34,7 × 26 × 9 cm
Don de Léo et
Andrée Rosshandler
2008.34-35

**NIGERIA,
RÉGION CENTRE-OUEST**

Nupe

Masque cimier
Début XX^e s.
Bois, cuir, bec de calao
27,5 × 8,5 × 27 cm
Don de Gerald Benjamin
2008.191

**NIGERIA,
RÉGION DU SUD-OUEST**

Yoruba

Figures *ibeji*
XIX^e-XX^e s.
Bois, pigment, perles de verre
Environ 27,6 × 8,3 × 7,4 cm
(chacune)
Don de Gerald Benjamin
2008.187.1-2

**RÉPUBLIQUE
DÉMOCRATIQUE
DU CONGO,
RÉGION SEPTENTRIONALE**

Mbole

Figure anthropomorphe *ofika*
Début XX^e s.
Bois, pigment
34 × 8 × 5,9 cm
Don de Gerald Benjamin
2008.186

**TOGO,
RÉGION DU NORD-OUEST**

Moba-Gurma

Effigie d'ancêtre *tchitcherik sakwa*
XX^e s.
Bois érodé
78,5 × 11,5 × 15 cm
Don de Gerald Benjamin
2008.190

ÉTATS FINANCIERS DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL /

31 MARS 2009

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

AUX MEMBRES DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Nous avons vérifié le bilan du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2009 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2009 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Sanson Béland / Deloitte & Touche p.e.n.c.r.l.¹

Le 29 mai 2009

¹ Comptable agréé auditeur permis n° 20238

BILAN /

AU 31 MARS 2009

	Fonds d'administration	Fonds d'immobilisations	Fonds d'acquisitions	Total	
	\$	\$	\$	2009 \$	2008 \$
Actif					
À court terme					
Encaisse et dépôts à terme	1 978 147	–	54 828	2 032 975	1 528 075
Débiteurs	2 181 983	170 649	–	2 352 632	1 627 319
Soldes interfonds	1 562 715	(2 898 759)	1 336 044	–	–
Somme à recevoir de la Fondation	2 842 562	–	–	2 842 562	2 162 280
Subventions à recevoir	975 269	2 445 584	–	3 420 853	3 016 594
Stocks de la boutique et de la librairie	794 368	–	–	794 368	785 787
Charges reportées	1 104 428	–	–	1 104 428	3 533 474
	11 439 472	(282 526)	1 390 872	12 547 818	12 653 529
Subventions à recevoir (note 6)	2 482 046	10 517 703	–	12 999 749	14 957 479
Placements (note 12)	2 452 231	–	9 113 240	11 565 471	15 272 839
Intérêts accumulés	–	3 200 000	–	3 200 000	3 600 000
Immobilisations (note 4)	–	75 560 049	–	75 560 049	75 596 819
Construction en cours	–	8 549 497	–	8 549 497	–
	16 373 749	97 544 723	10 504 112	124 422 584	122 080 666
Passif					
À court terme					
Découvert bancaire	–	23 930	–	23 930	291 849
Emprunts bancaires (note 5)	4 750 000	672 640	–	5 422 640	4 400 000
Intérêts courus	39 785	438 087	–	477 872	544 096
Créditeurs et charges à payer	4 153 312	1 881 764	87 500	6 122 576	2 881 367
Apports reportés	3 446 944	–	–	3 446 944	3 111 733
Avance de la Fondation	–	2 778 522	–	2 778 522	–
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 6)	350 916	2 245 305	–	2 596 221	2 569 005
	12 740 957	8 040 248	87 500	20 868 705	13 798 050
Dette à long terme (note 6)	2 482 046	19 867 171	–	22 349 217	22 587 517
Apports reportés (note 7)	–	47 337 787	–	47 337 787	48 446 596
Actifs nets					
Investis en immobilisations	–	22 299 517	–	22 299 517	22 299 517
Affectés (note 9)	2 462 030	–	10 416 612	12 878 642	16 288 460
Non grevés d'affectation	(1 311 284)	–	–	(1 311 284)	(1 339 474)
	1 150 746	22 299 517	10 416 612	33 866 875	37 248 503
	16 373 749	97 544 723	10 504 112	124 422 584	122 080 666

Au nom du conseil,

B. M. R. H.

M^e Brian M. Levitt
Président
Administrateur



Michal Hornstein
Vice-président
Administrateur

ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS / DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

	Fonds d'administration		Fonds d'immobilisations	Fonds d'acquisitions	2009	Total 2008
	Opérations	Affectations				
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Produits						
Généraux						
Prix d'entrée et événements spéciaux	3 342 533	—	—	—	3 342 533	2 022 441
Boutique et librairie	2 660 468	—	—	—	2 660 468	2 500 719
Dons d'œuvres d'art	—	—	—	9 878 428	9 878 428	23 042 208
Dons et commandites	1 934 359	—	—	192 285	2 126 644	2 433 305
Dons de la Fondation (note 11)	941 800	—	—	168 066	1 109 866	1 202 695
Catalogues d'exposition	775 705	—	—	—	775 705	300 464
Souscriptions annuelles	993 763	—	—	—	993 763	707 407
Placements (note 9)	5 659	(74 590)	—	(299 172)	(368 103)	1 801 284
Location	547 398	—	—	—	547 398	493 605
Divers	892 208	—	—	—	892 208	713 159
	12 093 893	(74 590)	—	9 939 607	21 958 910	35 217 287
Subventions de fonctionnement et pour acquisitions (note 3)	16 280 020	—	—	74 700	16 354 720	16 394 400
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	—	—	2 140 924	—	2 140 924	2 227 880
Subventions – projets (note 3)	150 054	—	1 039 491	—	1 189 545	1 308 157
	28 523 967	(74 590)	3 180 415	10 014 307	41 644 099	55 147 724
Charges						
Expositions temporaires	5 629 241	—	—	—	5 629 241	5 576 694
Collection permanente	2 256 341	—	—	—	2 256 341	1 776 299
Sécurité et entretien	5 330 910	—	—	—	5 330 910	4 151 250
Administration (incluant les intérêts débiteurs de 38 665 \$; 33 652 \$ en 2008)	5 472 119	—	—	—	5 472 119	5 285 467
Boutique et librairie	2 469 630	—	—	—	2 469 630	2 320 444
Conservation	3 915 505	—	—	121 858	4 037 363	4 085 401
Communication	2 608 859	—	—	—	2 608 859	2 502 131
Location	544 425	—	—	—	544 425	342 596
Amortissement des immobilisations	—	—	2 415 618	—	2 415 618	2 448 226
Amortissement d'œuvres d'art	—	—	—	9 878 428	9 878 428	23 042 208
Acquisitions d'œuvres d'art	—	—	—	655 810	655 810	1 528 058
Intérêts – projets	150 054	—	1 039 490	—	1 189 544	1 308 156
	28 377 084	—	3 455 108	10 656 096	42 488 288	54 366 930
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges avant les transferts interfonds	146 883	(74 590)	(274 693)	(641 789)	(844 189)	780 794
Transferts interfonds :						
Contribution du fonds affecté à l'administration aux opérations	156 000	(156 000)	—	—	—	—
Contribution du fonds d'administration au fonds d'immobilisations	(274 693)	—	274 693	—	—	—
(Insuffisance) excédent à la suite des transferts interfonds	28 190	(230 590)	—	(641 789)	(844 189)	780 794
Variation au cours de l'exercice de la (moins-value) plus-value non réalisée	—	(736 060)	—	(2 734 693)	(3 470 753)	1 999 792
Partie de la moins-value (plus-value) réalisée au cours de l'exercice et constatée aux résultats	—	196 368	—	729 546	925 914	(1 183 357)
Apports reçus à titre de dotation	—	5 000	—	2 400	7 400	31 278
Actifs nets au début	(1 339 474)	3 227 312	22 299 517	13 061 148	37 248 503	35 619 996
Actifs nets à la fin	(1 311 284)	2 462 030	22 299 517	10 416 612	33 866 875	37 248 503

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE /

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

	2009	2008
	\$	\$
Activités de fonctionnement		
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges	(844 189)	780 794
Ajustements pour :		
Perte (gain) à la réalisation de placements	925 914	(1 183 357)
Amortissement des immobilisations	2 415 618	2 448 226
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(2 140 924)	(2 227 880)
	356 419	(182 217)
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	7 703 588	(576 220)
	8 060 007	(758 437)
Activités de financement et d'investissement		
Dotation reçue	7 400	31 278
Variation des subventions à recevoir	1 553 471	1 685 421
Variation des placements	236 615	66 904
Augmentation des apports reportés afférents aux immobilisations	1 032 115	–
Acquisition d'immobilisations	(10 928 345)	–
Augmentation de la dette à long terme	2 378 848	805 639
Remboursement de la dette à long terme	(2 589 932)	(2 471 960)
	(8 309 828)	117 282
Diminution nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(249 821)	(641 155)
Situation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au début de l'exercice	(3 163 774)	(2 522 619)
Situation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	(3 413 595)	(3 163 774)
Composés de :		
Encaisse et dépôts à terme	2 032 975	1 528 075
Découvert bancaire	(23 930)	(291 849)
Emprunts bancaires	(5 422 640)	(4 400 000)
	(3 413 595)	(3 163 774)

NOTES COMPLÉMENTAIRES /

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

1. OBJECTIF DE L'ORGANISME

Le Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») est un organisme sans but lucratif dont l'objectif est d'encourager les arts plastiques, de diffuser les connaissances artistiques, d'acquérir, de conserver, de collectionner, de mettre en valeur et d'exposer des œuvres d'art au profit des populations montréalaise, québécoise, canadienne et d'ailleurs. Le Musée est institué en corporation privée en vertu de la *Loi sur le Musée des beaux-arts de Montréal* et est un organisme de charité au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Le Musée a choisi de se prévaloir de l'exemption accordée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA ») aux organismes sans but lucratif, permettant de ne pas appliquer les chapitres 3862 et 3863 du *Manuel de l'ICCA* qui se seraient autrement appliqués aux états financiers du Musée pour l'exercice terminé le 31 mars 2009. Le Musée continue de se conformer aux exigences du chapitre 3861 du *Manuel de l'ICCA* concernant les informations à fournir et la présentation des instruments financiers.

Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

Comptabilité par fonds

Le Musée utilise la méthode de la comptabilité par fonds selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs, et il applique la méthode du report, soit la méthode de l'appariement des produits et des charges.

i) Fonds d'administration

Le fonds d'administration présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement du Musée. Les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et celles aux fins des opérations courantes du Musée sont présentées à titre d'affectations de l'actif net du fonds d'administration.

ii) Fonds d'immobilisations

Le fonds d'immobilisations présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux immobilisations ainsi que les apports affectés s'y rapportant spécifiquement.

Les apports reportés du fonds d'immobilisations regroupent les subventions ainsi que les dons spécifiquement affectés au financement des bâtiments.

iii) Fonds d'acquisitions

Le fonds d'acquisitions présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux acquisitions d'œuvres d'art ainsi que les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et celles aux fins d'acquisitions d'œuvres d'art.

Instruments financiers

Les actifs financiers et les passifs financiers sont comptabilisés initialement à la juste valeur et leur réévaluation ultérieure dépend de leur classement, comme il est décrit ci-après. Ce classement dépend de l'objet visé lorsque les instruments financiers ont été acquis ou émis, de leurs caractéristiques et de leur désignation par le Musée. La comptabilisation à la date de règlement est utilisée.

Classification

Encaisse et dépôts à terme	Détenus à des fins de transaction
Débiteurs	Prêts et créances
Somme à recevoir de la Fondation	Prêts et créances
Subventions à recevoir	Prêts et créances
Placements	Disponibles à la vente
Découvert bancaire	Autres passifs
Emprunts bancaires	Autres passifs
Intérêts courus	Autres passifs
Créditeurs et charges à payer	Autres passifs
Avance de la Fondation	Autres passifs
Dette à long terme	Autres passifs

Détenus à des fins de transaction

Les actifs financiers détenus à des fins de transaction sont des actifs financiers qui sont généralement acquis en vue d'être revendus avant leur échéance ou qui ont été désignés comme étant détenus à des fins de transaction. Ils sont mesurés à la juste valeur à la date de clôture. Les fluctuations de la juste valeur, qui incluent les intérêts gagnés, les intérêts courus, les gains et pertes réalisés sur cession et les gains et pertes non réalisés, sont inclus dans les produits de placements.

Disponibles à la vente

Les actifs financiers disponibles à la vente sont des actifs financiers non dérivés qui sont désignés comme étant disponibles à la vente, ou qui ne sont pas classés dans les prêts et créances, dans les placements détenus jusqu'à leur échéance ni dans les actifs détenus à des fins de transaction. Les actifs financiers disponibles à la vente sont comptabilisés à la juste valeur, les gains et les pertes non réalisés étant inclus dans les actifs nets jusqu'à ce qu'ils soient réalisés, au moment où le gain ou la perte cumulé est transféré dans les produits de placement.

Les actifs financiers disponibles à la vente qui n'ont pas de prix coté sur un marché actif sont comptabilisés au coût.

Les intérêts sur les actifs financiers disponibles à la vente portant intérêt sont calculés selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Prêts et créances

Les prêts et créances sont comptabilisés au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Autres passifs

Les autres passifs sont comptabilisés au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif et comprennent tous les passifs financiers autres que les instruments dérivés.

Coûts de transaction

Les coûts de transaction liés aux actifs financiers détenus à des fins de transaction sont passés en charges au moment où ils sont engagés. Les coûts de transaction liés aux actifs financiers disponibles à la vente, aux actifs financiers détenus jusqu'à leur échéance, aux autres passifs et aux prêts et créances sont comptabilisés en diminution de la valeur comptable de l'actif ou du passif et sont ensuite constatés sur la durée de vie prévue de l'instrument selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Méthode du taux d'intérêt effectif

Le Musée utilise la méthode du taux d'intérêt effectif pour constater le produit ou la charge d'intérêt, ce qui inclut les coûts de transaction ainsi que les frais, les primes et les escomptes gagnés ou engagés relativement aux instruments financiers.

Soldes interfonds

Les soldes interfonds sont constitués d'avances interfonds ne portant pas intérêt et ne comportant aucune modalité de remboursement.

Stocks de la boutique et de la librairie

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation, le coût étant déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

Charges reportées

Les frais comptabilisés pour les expositions et autres projets spécifiques sont imputés aux résultats de l'exercice au cours duquel a lieu l'exposition ou le projet.

Intérêts accumulés

Les intérêts accumulés pendant la réalisation du projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais ont été accumulés séparément du coût de construction et sont épongés à même une subvention annuelle du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût dans le fonds d'immobilisations et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Bâtiments	40 ans
Mobilier et équipements	5 ans

Avantages sociaux futurs

Les coûts du régime de retraite à prestations déterminées et du régime d'avantages postérieurs à l'emploi du Musée sont établis périodiquement par des actuaires indépendants. L'évaluation actuarielle est fondée sur la méthode de répartition des prestations au prorata des services (qui incorpore la meilleure estimation de la direction concernant l'évolution future des niveaux de salaire, la croissance d'autres coûts, l'âge de départ à la retraite des salariés et d'autres facteurs actuariels). Pour les besoins du calcul du taux de rendement prévu des actifs du régime de retraite, ces actifs sont évalués à leur juste valeur. Le régime d'avantages postérieurs à l'emploi n'est pas capitalisé.

Les gains ou pertes actuarielles résultent de l'écart entre le rendement à long terme réel des actifs du régime de retraite au cours de l'exercice et le rendement prévu au cours de cette période, ou des modifications apportées aux hypothèses actuarielles utilisées pour déterminer l'obligation au titre des prestations constituées. L'excédent du gain actuariel cumulé net (perte actuarielle cumulée nette) sur 10 % de l'obligation au titre des prestations constituées, ou sur 10 % de la juste valeur des actifs du régime de retraite si ce dernier montant est plus élevé, est amorti sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs, qui est de 14 années (13 années en 2008).

Le coût des services passés découlant des modifications apportées aux régimes est reporté et amorti selon la méthode linéaire sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs à la date des modifications.

Apports reportés

Les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges connexes.

Les apports reportés présentés dans le fonds d'immobilisations comprennent les fractions non amorties des apports reçus spécifiquement pour défrayer le coût des immobilisations afférentes et ils sont amortis au même rythme que ces dernières.

Constatation des produits

Les apports affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir.

Les apports reçus à titre de dotation sont constatés à titre d'augmentation des actifs nets.

Les revenus de placements affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié. Les revenus de placements non affectés sont constatés à titre de produits du fonds d'administration. Les revenus de placements grevés d'une dotation d'origine externe sont constatés à titre d'augmentation de l'actif net du fonds approprié.

Œuvres d'art

La collection permanente du Musée se compose de peintures, de sculptures, de dessins et estampes, de meubles et d'objets décoratifs. Elle ne figure pas dans les états financiers. Les œuvres d'art reçues à titre de dons sont comptabilisées à leur juste valeur, fondée sur des rapports d'expertise effectués par des tiers, et elles sont entièrement amorties dès la première année.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

Modifications comptables futures

En novembre 2008, l'Institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA ») a publié des modifications aux chapitres 1540 « État des flux de trésorerie », 4400 « Présentation des états financiers des organismes sans but lucratif », 4460 « Présentation de l'information sur les opérations entre apparentés dans les organismes sans but lucratif » et a publié le chapitre 4470 « Ventilation des charges des organismes sans but lucratif ». Les modifications s'appliquent aux états financiers intermédiaires et annuels ouverts à compter du 1^{er} janvier 2009. Par conséquent, le Musée adoptera ces modifications à partir du 1^{er} avril 2009.

Le chapitre 1540 a été modifié de façon à inclure les organismes sans but lucratif dans son champ d'application.

Le chapitre 4400 a été modifié pour supprimer l'obligation de traiter les actifs nets investis en immobilisations comme une composante distincte des actifs nets pour plutôt laisser aux organismes sans but lucratif la possibilité de présenter ce montant comme une catégorie d'actifs nets grevés d'une affectation d'origine interne, ainsi que d'apporter des précisions selon lesquelles les produits et les charges doivent être comptabilisés et présentés sur la base des montants bruts lorsque le Musée agit pour son propre compte dans une opération.

Le chapitre 4460 a été modifié de façon à rendre son libellé conforme aux dispositions du chapitre 3840 « Opérations entre apparentés ».

Le chapitre 4470 établit des normes sur les informations à fournir par l'organisme sans but lucratif qui classe ses charges par fonction et ventile des charges entre les différentes fonctions auxquelles elles se rattachent.

Le Musée évalue en ce moment l'incidence de l'adoption de ces nouveaux chapitres sur ses états financiers.

3. SUBVENTIONS GOUVERNEMENTALES

	2009	2008
	\$	\$
Subventions de fonctionnement		
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine	15 241 200	15 105 800
Conseil des arts de Montréal	370 000	370 000
	15 611 200	15 475 800
Subventions pour des projets et acquisitions spécifiques		
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine		
Maintien des actifs	438 142	250 000
Réaménagement de l'exposition d'art québécois et canadien ancien et moderne	16 678	–
Ministère du Patrimoine canadien	50 000	105 000
Conseil des Arts du Canada	238 700	349 100
Ministère des Affaires municipales et des Régions	–	195 000
Tourisme Montréal	–	19 500
	743 520	918 600
	16 354 720	16 394 400
Financement de projets d'expansion et d'agrandissement		
Gouvernement du Québec		
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine	1 189 545	1 308 157

4. IMMOBILISATIONS

	2009			2008
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$	\$
Terrains	22 299 517	–	22 299 517	22 299 517
Bâtiments	95 192 928	41 972 060	53 220 868	53 162 370
Mobilier et équipements	2 083 082	2 043 418	39 664	134 932
	119 575 527	44 015 478	75 560 049	75 596 819

5. EMPRUNTS BANCAIRES

Le Musée peut contracter un emprunt bancaire en fonction de ses besoins, jusqu'à concurrence de 5 000 000 \$ dont 250 000 \$ n'ont pas encore été utilisés en fin d'exercice. Cet emprunt est remboursable sur demande, porte intérêt au taux préférentiel et est renouvelable annuellement.

Le Musée dispose d'une marge de crédit autorisée de 13 000 000 \$ qui porte intérêt au taux préférentiel, dont 12 327 360 \$ n'ont pas encore été utilisés en fin d'exercice.

Le Musée dispose également d'une marge de crédit supplémentaire de 2 000 000 \$ non utilisée au 31 mars 2009.

6. DETTE À LONG TERME

	2009	2008
	\$	\$
Dettes subventionnées par le gouvernement du Québec		
Emprunts du ministère des Finances et de Financement-Québec		
Portant intérêt au taux de 6,334 %, échéant en octobre 2016 ^{a), h)}	13 760 000	15 480 000
Portant intérêt au taux de 6,076 %, échéant en juin 2012 ^{b), h)}	471 300	589 125
Portant intérêt au taux de 4,732 %, échéant en octobre 2008 ^{c), h)}	–	39 678
Portant intérêt au taux de 5,085 %, échéant en octobre 2013 ^{d), h)}	866 062	1 039 275
Portant intérêt au taux de 4,501 %, échéant en juillet 2020 ^{e), h)}	645 161	698 925
Portant intérêt au taux de 4,70 %, échéant en décembre 2021 ^{f), h)}	698 925	752 688
Portant intérêt au taux de 4,864 %, échéant en décembre 2017 ^{g), h)}	725 076	805 639
Emprunts bancaires		
Portant intérêt au taux de 5,28 %, échéant en décembre 2011 ^{h)}	1 098 454	1 206 288
Portant intérêt au taux de 5,41 %, échéant en août 2015 ^{h)}	292 500	337 500
	18 557 478	20 949 118
Dettes non subventionnées		
Emprunts bancaires		
Portant intérêt aux taux de 4,95 % à 6,44 %, échéant à diverses dates jusqu'en avril 2015	4 030 039	4 207 404
Portant intérêt au taux de 4,90 %, échéant le 14 octobre 2013 ⁱ⁾	1 079 024	–
Portant intérêt au taux de 4,90 %, échéant le 14 octobre 2013 ⁱ⁾	1 278 897	–
	6 387 960	4 207 404
	24 945 438	25 156 522
Tranche échéant à moins d'un an	2 596 221	2 569 005
	22 349 217	22 587 517

Les versements de capital requis et les subventions afférentes pour les prochains exercices sont les suivants :

	Remboursement de la dette	Subventions
	\$	\$
2010	2 596 221	2 357 730
2011	2 615 747	2 363 807
2012	4 663 224	3 109 302
2013	3 583 946	2 244 128
2014	4 324 133	2 126 303
2015 et suivants	7 162 167	6 356 208
	24 945 438	18 557 478

- a) Cette dette est liée au pavillon Jean-Noël Desmarais. En date du 19 juin 1991, le Musée a contracté un emprunt pour un montant de 43 000 000 \$ auprès du ministère des Finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement. Cet emprunt a servi à rembourser les acceptations bancaires et les intérêts accumulés en vertu du règlement spécial d'emprunt adopté le 23 août 1989.
- b) En date du 19 décembre 1991, le Musée a contracté un emprunt auprès du ministère des Finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 2 356 500 \$. Cet emprunt a permis de financer les coûts d'aménagement et d'achat d'équipements pour le Musée.
- c) En date du 21 mars 2003, le Musée a contracté un emprunt auprès de Financement-Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 198 392 \$. Cet emprunt a permis de financer les coûts de réaménagement de la collection permanente.
- d) En date du 15 octobre 2003, le Musée a contracté un emprunt auprès de Financement-Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 1 732 125 \$. Cet emprunt a permis de financer le paiement d'une partie du capital de l'emprunt présenté en a).
- e) En date du 7 octobre 2005, le Musée a contracté un emprunt auprès de Financement-Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 806 451 \$. Cet emprunt a permis de financer le programme de maintien des actifs immobilisés, phase I.
- f) En date du 22 février 2007, le Musée a contracté un emprunt auprès de Financement-Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 806 452 \$. Cet emprunt a permis de financer le programme de maintien des actifs immobilisés, phase II.
- g) En date du 31 octobre 2007, le Musée a contracté un emprunt auprès de Financement-Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 805 639 \$. Cet emprunt a permis de financer le programme de maintien des actifs immobilisés, phase III.
- h) En contrepartie de l'emprunt, le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine s'est engagé à verser une subvention permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.
- i) En date du 14 octobre 2008, le Musée a contracté deux emprunts auprès d'une institution financière pour l'acquisition de deux propriétés à revenus situées respectivement au 2075 et au 2085, rue Bishop.

7. APPORTS REPORTÉS

Les variations survenues dans le solde des apports reportés afférents aux immobilisations pour l'exercice sont les suivantes :

	2009	2008
	\$	\$
Solde au début	48 446 596	50 674 476
Apports reçus durant l'exercice	1 032 115	–
Amortissement de l'exercice	(2 140 924)	(2 227 880)
Solde à la fin	47 337 787	48 446 596

8. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Régime de retraite

Le Musée a établi un régime de retraite à prestations déterminées qui est destiné aux employés non syndiqués du Musée. Les prestations de ce régime sont fondées sur les années de service et sur les salaires de fin de carrière. La direction a décidé qu'il n'y aura plus de nouveaux bénéficiaires de ce régime à compter du 1^{er} juin 2008. À compter de cette date, les nouveaux employés non syndiqués du Musée profiteront d'un nouveau régime à cotisations déterminées.

Le Musée évalue ses obligations au titre des prestations constituées et la juste valeur des actifs du régime pour les besoins de la comptabilité au 31 décembre de chaque année. L'évaluation actuarielle la plus récente aux fins de la capitalisation a été effectuée en date du 31 décembre 2007 et la prochaine évaluation doit être effectuée en date du 31 décembre 2010.

Les informations relatives au régime se présentent comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Obligations au titre des prestations constituées	(7 049 000)	(7 837 300)
Juste valeur des actifs du régime	7 257 700	8 275 500
Situation de capitalisation - excédent du régime	208 700	438 200
Solde des montants non amortis	(84 300)	(376 200)
Actif au titre des prestations constituées	124 400	62 000

L'actif au titre des prestations constituées est inclus dans le poste « Débiteurs » au bilan.

Composition des actifs du régime :

	Pourcentage des actifs du régime	
	2009	2008
	%	%
Placements à court terme	11,1	8,4
Obligations canadiennes	58,1	49,5
Actions canadiennes	9,9	15,3
Actions américaines et internationales	20,9	26,8
Total	100,0	100,0

Les autres informations concernant le régime à prestations déterminées du Musée se présentent comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Coût de l'exercice	145 600	140 800
Palements en espèces constatés	208 100	202 800
Prestations versées par le régime	140 402	98 142

Régime d'avantages postérieurs à l'emploi

Le Musée a établi un régime d'avantages postérieurs à l'emploi qui est destiné à tous les retraités actuels du Musée. Les prestations de ce régime sont fondées sur les années de service et sur les salaires de fin de carrière. La direction a décidé qu'il n'y aura plus de nouveaux bénéficiaires de ce régime à compter du 1^{er} janvier 2010.

Le Musée évalue ses obligations au titre des prestations constituées pour les besoins de la comptabilité au 31 décembre de chaque année.

Les informations relatives au régime se présentent comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Obligations au titre des prestations constituées	(1 200 600)	(1 228 000)
Solde des montants non amortis	896 800	1 064 000
Passif au titre des prestations constituées	(303 800)	(164 000)

Le passif au titre des prestations constituées est inclus dans le poste « Créiteurs et charges à payer » au bilan.

Les autres informations concernant le régime du Musée se présentent comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Coût de l'exercice	218 700	217 500
Paievements en espèces constatés	78 900	66 500

Hypothèses

Les hypothèses actuarielles importantes retenues par le Musée sont les suivantes (moyenne pondérée) :

	2009		2008	
	Régime de retraite	Régime d'avantages postérieurs à l'emploi	Régime de retraite	Régime d'avantages postérieurs à l'emploi
	%	%	%	%
Obligation au titre des prestations constituées au 31 décembre :				
Taux d'actualisation	6,75	6,75	5,50	5,50
Taux de croissance de la rémunération	3,50	3,50	3,50	3,50
Coût des prestations pour l'exercice terminé le 31 décembre :				
Taux d'actualisation	5,50	5,50	5,50	5,50
Taux de rendement prévu des actifs du régime à long terme	6,50	—	6,50	—
Taux de croissance de la rémunération	3,50	3,50	3,50	3,50

9. AFFECTATIONS DONT SONT GREVÉS LES ACTIFS NETS DES FONDS D'ADMINISTRATION ET D'ACQUISITIONS

	2009	2008
	\$	\$
Montants affectés au fonds d'administration, incluant les dotations (1 137 536 \$; 1 132 536 \$ en 2008) dont le revenu est destiné aux opérations courantes du Musée	2 462 030	3 227 312
Montants affectés au fonds d'acquisitions, incluant les dotations (7 850 370 \$; 7 847 970 \$ en 2008) dont le revenu est destiné aux acquisitions d'œuvres d'art	10 416 612	13 061 148
	12 878 642	16 288 460

Les dotations ont été investies dans des placements. Les produits afférents à ces placements sont présentés comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
Produits relatifs aux ressources détenues à titre de dotations		
Imputés au fonds d'administration	(68 931)	393 326
Imputés au fonds d'acquisitions	(299 172)	1 407 958
	(368 103)	1 801 284

Les revenus de placements sont composés de :

	2009	2008
	\$	\$
Intérêts et dividendes	557 811	617 927
(Perte) gain à la réalisation de placements	(925 914)	1 183 357
	(368 103)	1 801 284

10. ENGAGEMENTS

Le Musée loue des locaux en vertu d'un contrat de location-exploitation qui vient à échéance le 30 juin 2013. Les loyers futurs s'élèvent à 1 692 418 \$ et comprennent les paiements minimaux suivants pour les cinq prochains exercices :

	\$
2010	398 216
2011	398 216
2012	398 216
2013	398 216
2014	99 554

Ces montants sont soumis à des augmentations annuelles en fonction notamment de l'indice des prix à la consommation.

Le Musée a débuté un projet de construction pour lequel les coûts totaux sont estimés à 34 000 000 \$. Au 31 mars 2009, un montant de 8 549 497 \$ est comptabilisé dans le poste « Construction en cours » au bilan.

11. ORGANISMES ET OPÉRATIONS APPARENTÉS

Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est considérée, à des fins comptables, comme un organisme apparenté du Musée puisque certains des membres du conseil d'administration du Musée font partie, d'office, du conseil d'administration de la Fondation. La Fondation, constituée le 24 mars 1994 en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* du Québec, est un organisme de bienfaisance enregistré. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions pour le bénéfice du Musée, de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, le Musée a confié à la Fondation la gestion de certains placements.

La Fondation organise et gère une campagne de financement (la « Campagne annuelle ») dont le résultat est entièrement versé au Musée pour le financement des opérations. Les états financiers du Musée incluent un revenu de 1 306 276 \$ (1 227 542 \$ en 2008) provenant de la Fondation dont un montant de 608 501 \$ (855 950 \$ en 2008) est inclus au poste « Dons et commandites », un montant de 154 311 \$ (176 382 \$ en 2008) a servi au remboursement des dépenses de la Fondation assumées par le Musée et un montant de 543 464 \$ (195 210 \$ en 2008) a servi au remboursement des dépenses de la campagne du 150^e anniversaire. Ces deux derniers montants sont inclus au poste « Produits divers ». Le Musée a également comptabilisé un don de la Fondation de 52 127 \$ (5 000 \$ en 2008) pour les acquisitions d'œuvres d'art. Un montant de 5 000 \$ (21 278 \$ en 2008) reçu pour les activités éducatives est inclus au poste « Apports reçus à titre de dotation ».

La Fondation organise et gère également des campagnes majeures de financement. Provenant de ces campagnes, le Musée a comptabilisé des dons totalisant 2 181 842 \$ (1 207 695 \$ en 2008), soit 133 400 \$ (240 895 \$ en 2008) pour les acquisitions d'œuvres d'art dont 115 939 \$ (240 895 \$ en 2008) inclus au poste « Dons de la Fondation » et 17 461 \$ (néant en 2008) inclus au poste « Dons et commandites », 75 000 \$ (50 000 \$ en 2008) pour les opérations courantes du Musée inclus au poste « Dons et commandites », 18 900 \$ (15 400 \$ en 2008) pour les activités éducatives inclus au poste « Dons de la Fondation », 922 900 \$ (951 400 \$ en 2008) pour les expositions inclus au poste « Dons de la Fondation » et 1 031 642 \$ (néant en 2008) pour l'achat de l'église Erskine and American et de deux bâtiments sur la rue Bishop inclus au poste « Apports reportés ».

L'avance de la Fondation porte intérêt au taux préférentiel chargé au Musée sur sa marge de crédit (2,5 % au 31 mars 2009). La charge d'intérêts afférente à cette avance est de 78 522 \$ pour l'exercice terminé le 31 mars 2009 et est incluse au poste « Intérêts – projets ».

Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal (« l'Association ») est une entité sans but lucratif distincte constituée en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec). Elle a pour but d'organiser des activités de financement auprès du grand public pour le bénéfice du Musée.

Un don de 900 000 \$ (900 000 \$ en 2008) a été remis au Musée par l'Association. De ce montant, une somme de 775 000 \$ (680 000 \$ en 2008) est incluse au poste « Dons et commandites ». Le reste, soit 125 000 \$ (220 000 \$ en 2008), est présenté à titre d'apport reporté. Au 31 mars 2009, le Musée a un compte à recevoir de l'Association de 900 000 \$ (900 000 \$ au 31 mars 2008) inclus au poste « Débiteurs ».

12. INSTRUMENTS FINANCIERS

Le Musée détient et émet des instruments financiers, tels que des placements, des subventions à recevoir et des instruments d'emprunt.

Les placements sont composés de :

	2009	2008
	\$	\$
Encaisse	101 568	106 189
Marché monétaire	713	31 078
Fonds communs d'obligations	4 739 231	5 283 029
Actions canadiennes	3 237 649	4 842 337
Actions américaines et étrangères	1 905 206	2 223 049
Fonds communs d'actions internationales	1 581 104	2 787 157
	11 565 471	15 272 839

Juste valeur

La juste valeur de la dette à long terme est mesurée en actualisant les flux de trésorerie résiduels prévus au taux préférentiel en vigueur en fin d'exercice. En conséquence, vu la subjectivité et l'incertitude en présence, il ne faut pas interpréter le montant total de la juste valeur des instruments comme étant la valeur de réalisation de ces derniers advenant leur vente immédiate.

Aux 31 mars 2009 et 2008, la juste valeur de tous les instruments financiers équivalait approximativement à leur valeur comptable, à l'exception des éléments suivants :

	2009		2008	
	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
	\$	\$	\$	\$
Fonds d'administration				
Subventions à recevoir	3 457 315	3 345 001	3 276 965	3 329 457
Dette à long terme	(2 832 962)	(2 720 648)	(3 223 556)	(3 276 048)
Fonds d'immobilisations				
Subventions à recevoir*	16 162 603	18 171 491	18 219 794	19 861 346
Dette à long terme	(22 112 476)	(24 676 089)	(21 932 966)	(23 689 003)

* Excluent la somme de 438 086 \$ (494 233 \$ en 2008) en intérêts à recevoir relatifs à la dette de 2 000 000 \$ contractée pour le Musée des arts décoratifs de Montréal, la dette de 43 000 000 \$ contractée pour le projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais (note 6 a)) et la dette de 1 732 125 \$ contractée pour financer le paiement d'une partie du capital de la dette de 43 000 000 \$ (note 6 d)).

Risque de crédit

Le Musée a déterminé que le risque de crédit est réduit à un niveau minimum étant donné que les contreparties avec lesquelles il fait affaire sont principalement des organismes gouvernementaux.

Risque de taux d'intérêt

Dans son portefeuille de placements, le Musée détient des participations dans des fonds communs d'obligations. Les obligations incluses dans les fonds communs d'obligations portent intérêt à taux fixe. Par conséquent, une variation des taux d'intérêt du marché aura une incidence sur la juste valeur des participations dans les fonds communs d'obligations.

Le risque de taux d'intérêt afférent à la dette à long terme est jugé faible puisque la majeure partie de la dette (incluant les paiements d'intérêts) est subventionnée par le gouvernement du Québec et que la partie non subventionnée porte intérêt à taux fixe.

Risque de change

Le Musée détient des placements dans des actions américaines et étrangères ainsi que dans des fonds communs investis dans des titres internationaux. Par conséquent, une fluctuation des devises aura une incidence sur la juste valeur de ces placements.

13. LA COLLECTION DU MUSÉE

Ayant pour mission d'attirer le public le plus diversifié qui soit, le Musée a rassemblé au cours de ses quelque 148 années d'existence l'une des plus importantes collections encyclopédiques en Amérique du Nord.

La collection regroupe principalement des peintures, des dessins et estampes, des photographies, des sculptures, des installations, des bijoux, de la menuiserie d'art, de la céramique, des objets de mobilier, des métaux et des objets d'orfèvrerie.

Ces collections couvrent toutes les époques, de l'Antiquité à nos jours, et tous les continents y sont représentés.

La valeur de la collection ne figure pas dans les états financiers. Les acquisitions sont comptabilisées comme dépenses dans le fonds d'acquisitions. Les œuvres d'art reçues en dons sont comptabilisées à leur juste valeur qui est fondée sur des rapports d'expertise effectués par des tiers. Elles sont entièrement amorties au cours de l'exercice où elles ont été acquises (voir note 2).

Les dépenses de restauration au cours de l'exercice totalisent environ 962 826 \$ (506 665 \$ en 2008).

14. CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.

ÉTATS FINANCIERS DE LA FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL /

31 MARS 2009

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

AUX FIDUCIAIRES DE LA FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Nous avons vérifié le bilan de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2009 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 mars 2009 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Sanson Bégin / Deloitte & Touche p.e.n.c.r.l.¹

Le 29 mai 2009

¹ Comptable agréé auditeur permis n° 20238

ÉTAT DES RÉSULTATS /

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

		Fonds affectés					Total	
	Fonds général	Fonds du Pavillon d'art canadien	Fonds d'expositions Desmarais	Fonds d'expositions autres	Fonds d'acquisitions	Fonds d'activités éducatives	Fonds affectés Total	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Produits								
Apports	1 989 602	1 228 979	–	1 270	224 126	216 002	1 670 377	3 659 979
Placements	26 745	(20 564)	(66 395)	(274 593)	16 622	(10 096)	(355 026)	(328 281)
	2 016 347	1 208 415	(66 395)	(273 323)	240 748	205 906	1 315 351	3 331 698
Charges								
Dons au Musée	2 387 377	–	178 900	744 000	185 526	49 442	1 157 868	3 545 245
Frais financiers	8 171	–	–	–	–	–	–	8 171
	2 395 548	–	178 900	744 000	185 526	49 442	1 157 868	3 553 416
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges	(379 201)	1 208 415	(245 295)	(1 017 323)	55 222	156 464	157 483	(221 718)
								1 836 972

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS /

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

		Fonds affectés							Total	
	Fonds général	Fonds du Pavillon d'art canadien avec clause	Fonds d'expositions Desmarais avec clause	Fonds d'expositions autres avec clause	Fonds d'expositions autres sans clause	Fonds d'acquisitions avec clause	Fonds d'acquisitions sans clause	Fonds d'activités éducatives avec clause	Fonds affectés Total	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Actifs nets au début	(92 640)	110 866	3 173 437	12 900 531	236 082	2 056 108	608 684	333 412	19 419 120	19 326 480
Variation au cours de l'exercice de la moins-value non réalisée	(88 949)	(186 950)	(618 137)	(2 558 165)	–	(437 982)	(119 661)	(91 614)	(4 012 509)	(4 101 458)
Partie de la moins (plus)-value réalisée au cours de l'exercice et constatée à l'état des résultats	–	48 588	160 654	664 868	–	113 832	31 100	23 811	1 042 853	1 042 853
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges	(379 201)	1 208 415	(245 295)	(897 869)	(119 454)	66 938	(11 716)	156 464	157 483	(221 718)
Actifs nets à la fin	(560 790)	1 180 919	2 470 659	10 109 365	116 628	1 798 896	508 407	422 073	16 606 947	16 046 157
										19 326 480
Composés de :										
Non grevés d'affectation (déficitaires)	(560 790)	–	–	–	–	–	–	–	–	(560 790)
Affectés avec clause	–	1 180 919	2 470 659	10 109 365	–	1 798 896	–	422 073	15 981 912	15 981 912
Affectés sans clause	–	–	–	–	116 628	–	508 407	–	625 035	625 035
	(560 790)	1 180 919	2 470 659	10 109 365	116 628	1 798 896	508 407	422 073	16 606 947	16 046 157
										19 326 480

BILAN /

AU 31 MARS 2009

		Fonds affectés					Total	
	Fonds général	Fonds du Pavillon d'art canadien	Fonds d'expositions Desmarais	Fonds d'expositions autres	Fonds d'acquisitions	Fonds d'activités éducatives	Fonds affectés Total	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Actif								
À court terme								
Encaisse	2 218 901	-	-	-	-	-	-	2 218 901
Débiteurs	104	-	-	-	-	-	-	104
Avance au Musée	-	-	-	-	2 778 522	-	2 778 522	2 778 522
Sommes à recevoir par le Fonds d'expositions autres	-	-	-	515 052*	-	-	515 052*	-
	2 219 005	-	-	515 052	2 778 522	-	3 293 574	4 997 527
Placements (note 3)	-	1 180 919	2 490 559	9 795 541	-	424 173	13 891 192	13 891 192
	2 219 005	1 180 919	2 490 559	10 310 593	2 778 522	424 173	17 184 766	18 888 719
Passif								
À court terme								
Sommes dues au Musée	2 735 962	-	19 900	84 600	-	2 100	106 600	2 842 562
Sommes dues au Fonds d'expositions autres	43 833*	-	-	-	471 219*	-	471 219*	-
	2 779 795	-	19 900	84 600	471 219	2 100	577 819	2 842 562
Actifs nets								
Non grevés d'affectation (déficitaires)	(560 790)	-	-	-	-	-	-	(560 790)
Affectés avec clause	-	1 180 919	2 470 659	10 109 365	1 798 896	422 073	15 981 912	18 574 354
Affectés sans clause	-	-	-	116 628	508 407	-	625 035	625 035
	(560 790)	1 180 919	2 470 659	10 225 993	2 307 303	422 073	16 606 947	16 046 157
	2 219 005	1 180 919	2 490 559	10 310 593	2 778 522	424 173	17 184 766	18 888 719

*Ces montants ne sont pas inclus dans la colonne total étant donné qu'ils s'éliminent.

Au nom du conseil,



Réal Raymond
Président
Fiduciaire



Brian M. Levitt
Fiduciaire

NOTES COMPLÉMENTAIRES /

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009

1. OBJECTIFS DE LA FONDATION

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est constituée en tant qu'organisme sans but lucratif en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* du Québec. La Fondation est un organisme de bienfaisance enregistré et une fondation publique au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions au bénéfice du Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, en vertu de l'article 4 de la convention entre la Fondation et le Musée, ce dernier a confié à la Fondation l'administration de certains de ses placements, ces derniers étant toutefois exclus des états financiers de la Fondation.

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

La Fondation a choisi de se prévaloir de l'exemption accordée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA ») aux organismes sans but lucratif, permettant de ne pas appliquer les chapitres 3862 et 3863 du *Manuel de l'ICCA* qui se seraient autrement appliqués aux états financiers de la Fondation pour l'exercice terminé le 31 mars 2009. La Fondation continue de se conformer aux exigences du chapitre 3861 du *Manuel de l'ICCA* concernant les informations à fournir et la présentation des instruments financiers.

Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

Comptabilité par fonds affectés

La Fondation suit la méthode de la comptabilité par fonds affectés selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs.

i) Fonds général

Le fonds général présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement de la Fondation ainsi que tout autre élément lié à un fonds non grevé d'affectation ou à un fonds affecté dont l'importance relative ne justifie pas de le présenter distinctement.

ii) Fonds affectés

Chaque fonds affecté présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents à ses propres opérations suivant ses activités et ses objectifs.

Les fonds présentent de façon distincte l'affectation de dons avec clause de conservation pendant au moins dix ans ainsi que ceux sans clause similaire mais comportant une désignation. Ces dons sont comptabilisés dans l'état des résultats du fonds correspondant à leur désignation.

La Fondation contribue au financement des activités du Musée à même l'usufruit des placements, conformément à l'objectif de chaque fonds et en respectant le contingent des versements prescrit par la loi.

Instruments financiers

Les actifs financiers et les passifs financiers sont comptabilisés initialement à la juste valeur et leur réévaluation ultérieure dépend de leur classement, comme il est décrit ci-après. Ce classement dépend de l'objet visé lorsque les instruments financiers ont été acquis ou émis, de leurs caractéristiques et de leur désignation par la Fondation. La comptabilisation à la date de règlement est utilisée.

Classification

Encaisse	Détenus à des fins de transaction
Débiteurs	Prêts et créances
Avance au Musée	Prêts et créances
Placements	Disponibles à la vente
Somme due au Musée	Autres passifs

Détenus à des fins de transaction

Les actifs financiers détenus à des fins de transaction sont des actifs financiers qui sont généralement acquis en vue d'être revendus avant la date d'échéance ou qui ont été désignés comme étant détenus à des fins de transaction. Ils sont mesurés à la juste valeur à la date de clôture. Les fluctuations de la juste valeur qui incluent les intérêts gagnés, les intérêts courus, les gains et pertes réalisés sur cession et les gains et pertes non réalisés sont inclus dans les produits de placements.

Prêts et créances

Les prêts et créances sont comptabilisés au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Disponibles à la vente

Les actifs financiers disponibles à la vente sont des actifs financiers non dérivés qui sont désignés comme étant disponibles à la vente, ou qui ne sont pas classés dans les prêts et créances, dans les placements détenus jusqu'à leur échéance ni dans les actifs détenus à des fins de transaction. Les actifs financiers disponibles à la vente sont comptabilisés à la juste valeur, les gains et les pertes non réalisés étant inclus dans les actifs nets jusqu'à ce qu'ils soient réalisés, au moment où le gain ou la perte cumulé est transféré dans les produits de placement.

Les actifs financiers disponibles à la vente qui n'ont pas de prix coté sur un marché actif sont comptabilisés au coût.

Les intérêts sur les actifs financiers disponibles à la vente portant intérêt sont calculés selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Autres passifs

Les autres passifs sont comptabilisés au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif et comprennent tous les passifs financiers autres que les instruments dérivés.

Coûts de transaction

Les coûts de transaction liés aux actifs financiers détenus à des fins de transaction sont passés en charges au moment où ils sont engagés. Les coûts de transaction liés aux actifs financiers disponibles à la vente, aux prêts et créances et aux autres passifs sont comptabilisés en diminution de la valeur comptable de l'actif ou du passif et sont ensuite constatés sur la durée de vie prévue de l'instrument selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

Méthode du taux d'intérêt effectif

La Fondation utilise la méthode du taux d'intérêt effectif pour constater le produit ou la charge d'intérêt, ce qui inclut les coûts de transaction ainsi que les frais, les primes et les escomptes gagnés ou engagés relativement aux instruments financiers.

Apports reçus sous forme de services

Les bénévoles consacrent un nombre important d'heures par année à la Fondation et le Musée met ses ressources et ses locaux à la disposition de la Fondation. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ces derniers ne sont pas constatés dans les états financiers.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

Modifications comptables futures

En novembre 2008, l'ICCA a publié des modifications aux chapitres 4400 « Présentation des états financiers des organismes sans but lucratif », 4460 « Présentation de l'information sur les opérations entre apparentés dans les organismes sans but lucratif » et a publié le nouveau chapitre 4470 « Ventilation des charges des organismes sans but lucratif ». Les modifications s'appliquent aux états financiers annuels ouverts à compter du 1^{er} janvier 2009. Par conséquent, la Fondation adoptera ces modifications à partir du 1^{er} avril 2009.

Le chapitre 4400 a été modifié pour apporter des précisions selon lesquelles les produits et les charges doivent être comptabilisés et présentés sur la base des montants bruts lorsque la Fondation agit pour son propre compte dans une opération.

Le chapitre 4460 a été modifié de façon à rendre son libellé conforme aux dispositions du chapitre 3840 « Opérations entre apparentés ».

Le chapitre 4470 établit des normes de divulgation additionnelles lorsqu'une fondation inscrit ses charges par secteur d'activité et ventile ses charges entre les différents secteurs d'activité auxquels elles se rattachent.

La Fondation évalue actuellement l'incidence de l'adoption de ces nouveaux chapitres sur ses états financiers.

3. PLACEMENTS

	2009	2008
	\$	\$
Encaisse	118 391	143 365
Marché monétaire	832	41 958
Fonds communs d'obligations	5 524 218	7 132 583
Actions canadiennes	3 773 920	6 537 608
Actions américaines et étrangères	2 220 776	3 001 322
Fonds communs d'actions internationales	1 842 991	3 762 923
Fonds Fondation du Grand Montréal	410 064	480 980
	13 891 192	21 100 739

Les honoraires de gestion des placements et les frais de garde des titres au montant de 100 400 \$ (116 795 \$ en 2008) sont présentés en réduction des revenus de placement.

4. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

Les dons versés par la Fondation au Musée sont présentés distinctement à l'état des résultats.

L'avance faite au Musée porte intérêt au taux préférentiel chargé au Musée sur sa marge de crédit (2,5 % au 31 mars 2009). Les produits d'intérêts afférents à cette avance sont de 78 522 \$ pour l'exercice terminé le 31 mars 2009 et sont inclus dans les produits de placements.

Le Musée paie certains frais engagés par la Fondation. Ces frais sont ensuite remboursés au Musée et ils sont présentés en augmentation des dons au Musée. Pour l'exercice, ils totalisent 697 775 \$ (371 592 \$ en 2008).

Ces opérations ont lieu dans le cours normal des activités de la Fondation et sont évaluées à la valeur d'échange.

5. INSTRUMENTS FINANCIERS

Risque de marché

Le risque de marché est le risque auquel est exposé le rendement des fonds communs de placement qui découle des fluctuations des taux d'intérêts, des indices boursiers et du degré de volatilité de ces taux et indices.

Risque de change

La Fondation détient des placements dans des actions américaines et étrangères ainsi que des fonds communs investis dans des titres internationaux. Par conséquent, une fluctuation des devises aura une incidence sur la juste valeur de ces placements.

Juste valeur

Les justes valeurs des débiteurs, de l'avance et de la somme due au Musée correspondent approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

6. ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car l'information sur les flux de trésorerie est évidente à la lecture des autres états financiers et des notes complémentaires.

HOMMAGE À NOS BIENFAITEURS /

Nous sommes heureux de remercier les individus, les sociétés et les fondations pour leur généreuse contribution dans le cadre de nos diverses campagnes.

Un merci tout spécial est adressé à ceux et celles qui nous ont ainsi permis l'achat d'œuvres majeures afin d'enrichir la collection du Musée.

Certains services ont également reçu l'appui de nos généreux bienfaiteurs. C'est ainsi que des programmes essentiels à la vie du Musée ont été financés au Service des archives, au Service de la restauration et au Service de l'éducation et de l'action culturelle.

Sans l'appui indéfectible de tous ses amis, le Musée ne saurait vivre et grandir.

DONS INDIVIDUELS

Dons de 100 000 \$ et plus

Famille Bourgie
Chamandy, Amel et Glenn J.
Succession Anne D. Fish

Dons de 50 000 \$ et plus

Succession
Alicja Lipecka Czernic

Dons de 25 000 \$ et plus

Gilchrist Bailey, Janet
Harrison, Michael St.B.
Hornstein, Michal et Renata
Lamarre, Bernard
Levitt, Brian M. et Claire Gohier
Succession Ben Weider
Succession
Trevor C. Thompson

Dons de 10 000 \$ et plus

Browns, Irwin et Freda
Hoppenheim, Mel
Loevenbruck, Magdeleine
Lowenstein, Paul J. et Jewel
McNiven, Bruce
et Marie Senécal-Tremblay
Raymond, Réal
Royer, Raymond
et France Denis Royer
Segal, David
Stewart, Liliane M.
Succession Marcel Boisvert
Succession Olga Minarik
Weatherall, Diana St.B.

Dons de 5 000 \$ et plus

Dumas, Pierre
Hagn, Michael
Johnson, Robert
Lambert, Phyllis

Lapointe, Charles
Lapointe, Pierre G.
Steinberg, Norman M.
et Renée Kessler

Dons de 1 000 \$ et plus

Amyot, Bernard
et Francine Ethier
Archambault, Michel P.
Assaly, Leonard
Audet, Henri
Beauchamp, Marc
Bélanger, Marthe
Bélanger, Robert P.
et Francine Descarries
Benjamin, Gerald* et Cynthia
Bernier, Louis
Berry, Gregory K.
Billick, John et Bonnie
Bolduc, Emilien
Bossé, Hélène C.
Boudreau, Claude
Bougie, Jacques
et Anne-Marie Sabetta
Broadhurst, David G.
Bronfman, Barbara B.
Brownstein, Morton
Brunelle, Micheline
Caron, Roselle
Casgrain, Philippe
Chagnon-Buchet, Louise
Champagne, Danielle
Charette, Christiane
Clarke, Brock F.
Couture, Hélène
Dalphond, Claude
Danis, Aimée
Danowski, E.M.
Dobell, Anthony R.C.
Ducros, Pierre

Elibrachy, Bahieldin et Amira
Etheridge, Paul
Fangor, Anna S.
Ferland, Marylène
Finkelstein, Ursula
Fischer, Gustel
Fish, Cynthia
Forest, Georges C.
Fortier, Michael M.
et Michelle Setlakwe
Fox, Lillian
Gagnon, Suzanne et
Jean-Pierre Provencher
Gawley, David
Gouin, Serge
Graham, Robert
Gravel, Pierre L.
Grayib, Antoine S.
Greenberg, Reesa
Harding, Eva
Hébert, Adèle
Hutchison, Ian
Hutchison, Janet E.
Jazzar-Saad, Joyce
Jodoin, Maurice
Joussemet, Guy
Labrecque, Louise
Lacroix, Thérèse
Lainey, Luc
Lalime-Morrisette, Hélène
Lamarre, Philippe
et Nathalie Goyette
Lambert, Marie L.
Lapointe, Louis-Pierre
Lavallée, Paul
Lawrence, Sandra
Léger, Hélène
LeMoyne, Virginia
Lisser, Gerry
Lussier, Marie
MacLaren, George R. et Anne
Maklan, Irving
Marchildon, Christine
Martin, Pierre
McGregor, Maurice
McKim, Joan
Mendel, Anna et Joe
Merizzi, Andrée
Molson, Stephen T. et Nancy
Murphy, Sean B. et Anne
Myles, Anne
O'Brien, John Wilfrid
Paradis, Claude
Parent, Charles S.N.
Pelletier, Micheline
Pendleton,
Raymond MacLennan
Pepall, Rosalind
Picard, Jean H.
et Annick Baloizian
Pineau, Marie

Prénoveau, Yolande
Racine, Louis
Raizenne, Robert
Rossy, Alida
Rouleau, Benoît
Rusgal, Bernadette
Sabourin, Jacqueline
Saint-Pierre, Bernard M.
Salbaing, Caroline
Schiff, Marilyn E.
Schmeelk, Richard J.
Schubert, François
Shannon, Joy
Shetty, Bhasker et Satinder
Skoryna, Jane M.
Soutar, Ian et Helgi
Tardif, Yvon M.
Thériault, Christian
Thibault, Bernard
Tolmatch, Elaine
Turner, William I.M.
Vineberg, Stephen A.
Weatherby, Daphne
Weider, Huguette Derouin
Yetman, Scott

Dons de 500 \$ et plus

Anonyme
Archambault, Patrice
Belisle, Pierre
Bissonnette, Joanne
Bondil, Nathalie
Bouchard, Gaétan
Brojde, Anna
Cameron, Marie-Angèle
Champoux Cadoche, Ariane
Clermont, Mariette
Demers, Alain
De Santis, Giovanna
Eappen, Roy
Elie, Jacques
Ender, Peter
Fafard, Joe
Foss, Thor A. et Rolande
Gagnon, Luc
Gallop, Mark
Goldstein, Majer
Granatstein, Rhoda
Habra, Valérie
Harris, Jean-Guy
Hofer, John M.
Ivory, Joan F.
Jolicoeur, Michel
Joly, Raymond
Jubenville, Stéphane
L'Abbé, Hélène
Landry, Monique
Lapointe, Normand
Marcinkiewicz, Mieczyslaw
et Jadwiga
Maxwell, Vera Elizabeth
Michaud, Julien

HOMMAGE À NOS BIENFAITEURS/

Missala, Krystyna E.
Morrison, Carol Ann
Papachristou Rourke, Sylvia
Paradis, Louise
Peacock, John J.
Perrault, Jean L.
Prévost, Michelle V. et Jean
Roberge, Michel
Rogala, Jacques
Royal, Gisèle
Sachs, S. Lyon et Dundi Rachel
Saia, Jean
Stewart, Guthrie J.
Stewart, Pamela D.
St-Germain, Jo-Anne
Stoker, Patrick McG.
Sylvestre, Raymond U.
Tait, David
Théberge, Pierre
Trigg, Eric A. et Marjorie E.
Trudel, Jacqueline R.
Vial, Arnaud
Vincelette, Lucie
Vincelette, Sylvie
Winn, Christopher J.
Wygodny, Susan
Yellin, Mervin M.

Dons de 250 \$ et plus

Abramson, David
Aikins, George
Allan, Margaret
Allard, Jacques
Aonzo, Jeannine
Arsenault, Paulette
Baird, Fraser R.
Baxter, Anne B.
Beauchemin, Lucille
Beauregard, Andrée
Beauregard, Jean-Luc
Beauregard, Louis
Beauregard, Luc
Bergeron, Louise
Bergeron, Patrice
Berthiaume, Réjeanne R.
Bessette, Henri
Bindra, Jane S.
Biron, Henri-Paul
Bishop, Trevor H.
Blais, Louise
Blais-Rémy, Gyslène
Blakely, Hugh W.
Boisvert, Donald L.
Borgogno, Mario
Bouaziz, Ali
Boucher, Sophie
Brabant, Michel
Brodman, Vera
Brossard, Jacques
Brunelle, Claude
Cadieux, Murielle
Cajolet, Claude
Casgrain Farmer, Nicole
Chainé, Françoise
Champoux, Yvan

Chancer, Mary
Charles, Lennox
Charron, Daniel
Chartier, Jean-Pierre
Chorlton, Ronald
Cloutier, Maxime
Collyer, John
Comeau, Maurice
Dagenais, Yves
Daoussis, Gerald
Delolme-Préfontaine, Marie-A.
Demers, Jean-Marie
Desjardins, Denise B.
Desnoyers, Lyne
Des Rochers, Jacques
Dion, Daniel
Dolbec, Alice
Dubreuil, Nicole
Dufour, Jean-Marie
Dufour, Louise-Aimée
Duranceau, Louise
Ellen, Bina
Ferland, Alain
Filion, Louis-Jacques
Fossen, Ann Van
Gagné, Paul
Gagnon Matane, Marc
Garson, Chrystelle
Gaudette, Jean-Guy
Gendron, Danielle
Girard, François
Girard, Philippe
Glorieux, Francis
Goldfarb, Hilliard Todd
Gonthier, Charles D.[†]
Gougeon, Gilles
Guy, Stella
Hahn, Till-Arne
Hakim, Samira
Hanf, Florence
Hanskamp, Willem
Harvey, Bernard H.
Harvey, Robert M.
Hess, Philippe
Hirsch, Rickey
Hurtubise, Jacques
Jager, Bernd
Jarry, Paul
Joannis, David
Kuper, Barbara
Kussner, Sheila
Kwong, Elizabeth
Lachance, Benoît
Lamontagne, Pierrette
Laparé, Jacques
Lapierre, Nicole
Laurent, Jacques
Lauzon, Hélène
Lavigne, Philippe
Lavigneur, Gilles
Le Borgne, Odette
Leclerc, Roger
L'Ecuyer, Jacques
Leduc, Rolande Rompré
Lefebvre, Luce

Legault, André
Lemieux, Bernard
Le Sieur, François-Maurice
Lessard, Louise
Letendre, Robert
Levasseur, Raymond
Lévesque, Sébastien
Levinson, Edward
Linteau, Paul-André
Longpré, Jean
Mackenzie, Joan C.
Mackler, Richard J.
MacLean, Eleanor
Maniatis, Tom
Marchand, Jacques
Marrello, Lisa
Marshall, Birdie
Masson, Guy
Mathieu, Michel
Mauer, Lilian
McMillan, Vera M.
Meldrum, Stewart W.
Merlin, Linda
Meyer, Margrit
Mialon, Elly
Migneault, Yvon
Miller, John
Miron, Nicole
Montigny, Thérèse
Morimanno, Elena
Morimanno, Paul
Morin, François
Munro, Robert L.
Nadler, Ruth
Niding, Daniel
Noël, Françoise
O'Driscoll, John
Olivier, Helen
Ouellette, Alain
Panet-Raymond, Antoine J.
Paul-Hus, Éric
Paré, Jean
Patenaude, Jacques
Pelland, Lucie
Pellerin, Guy
Paternelli, Thérèse
Petrelli, Robert
Pineault, Robert
Plens, Jonathan
Plourde, Marguerite
Plourde, Pierre
Portugais, Paul
Quach, Caroline
Randall, Ramona
Reeves, Denis
Renaud, Pierre
Rigault, Odette
Rittenhouse, Jonathan
Robichon, Georges
Rose, Joyce Veronica
Roy, Bernard
Roy, Louise
Ruddick, Margaret E.M.
Santos, Marisol
Shapiro, Bernard
Sigler, David A. et Neysa
Simoneau, Jocelyn
Sissons, Wendy Ruth
Smith, Glenn B.
Smith, Marie W. Lloyd

Starke, Roberta
Steinmetz, Birgitta
St-Germain, Roger
St-Jean, Yvon
Taliaferro, Alan
Tancred, Peta E.
Thériault-Viger, Nicolas
Thomas, Maria
Thompson, Paul
Touchette, Gilles
Toward, Jane H.
Trudel, Roland
Turcotte, Michel
Vaillancourt, Benoît
Valois, Denise
Vanasse, Mario
Van Walsum, Katherine
Vincent, Jeannine
Vosko, Allan
Wexler, Marvin
Whitley, Barbara J.
Williams, H. Bruce
Wilson, Mary E.
Zakuta, Bea

DONS DE SOCIÉTÉS

Dons de 50 000 \$ et plus

Banque Nationale du Canada
Bell Canada
Hydro-Québec
Loto-Québec

Dons de 25 000 \$ et plus

Amen Création inc.
La Great-West
compagnie d'assurance
Le Groupe CGI inc.

Dons de 10 000 \$ et plus

Agence de sécurité &
investigation Expo inc.
Enerpro inc.
Pratt & Whitney Canada inc.

Dons de 5 000 \$ et plus

F. Furst Entreprises Itée
Saputo inc.
Christie's
Inco Limited

Dons de 1 000 \$ et plus

Addenda Capital inc.
Affiliated, agents en
douane Itée
AGF Funds Inc.
Agropur
Air Liquide Canada inc.
Alpha-Plastiques inc.
Art 45 inc
Canadian Forest
Navigations Co. Ltd.
Compagnie FDL limitée
Compagnie d'assurance
Standard Life
Daniel Arbour & Associés
S.E.N.C.
Devencore Itée
Genivar
Industrielle-Alliance
Lallemand inc.

Les investissements
Moncalieri inc.
Meloche Monnex inc.
Pictet Gestion Privée
Canada inc.
Port de Montréal
TELUS Affaires
communautaires
Recochem inc.
Reitmans inc.

Dons de 500 \$ et plus

Le Cabinet de Relations
Publiques National
Otis Canada inc.
Plomberie Michel Labelle inc.
Centre de Distribution
Électrique Itée
Reeks Investments Inc.

DONS DE FONDATIONS

Dons de 200 000 \$ et plus
Fondation Macdonald Stewart

Dons de 50 000 \$ et plus
Fondation familiale Trottier

Dons de 10 000 \$ et plus
Fondation de la Chenelière
Fondation familiale
Larry et Cookie Rossy
Fondation Leacross
Thaw Charitable Trust

Dons de 5 000 \$ et plus
Fondation Alex U. Soyka
Fondation Denise
et Guy St-Germain
Fondation Hay
Fondation Jacques
et Michel Auger
Fondation familiale Carthy
Fondation familiale Morris
et Rosalind Goodman
Fondation Protech

Dons de 1 000 \$ et plus
Fondation de la famille
A. Pizzagalli
Fondation de la famille Kwitko
Fondation familiale Aaron
et Wally Fish
Fondation familiale Ethel
et Morty Fruchter
Fondation familiale
Nathan Steinberg
Fondation
Préfontaine-Hushion
Fondation Redpoll
Fondation Richard
et Edith Strauss Canada
Fondation Yvon Boulanger

Dons de 500 \$ et plus
Fondation de la
famille Leonard Ellen
Fondation Wellfleet

COMMANDITAIRES /

EXPOSITIONS

¡CUBA! ART ET HISTOIRE DE 1868 À NOS JOURS

Sun Life
METRO
Air Canada
La Presse
The Gazette

YVES SAINT LAURENT

Air Canada
La Presse
The Gazette
Ministère de la Culture,
des Communications
et de la Condition féminine
du Québec
Association des bénévoles
du Musée des beaux-arts
de Montréal

WARHOL LIVE LA MUSIQUE ET LA DANSE DANS L'ŒUVRE D'ANDY WARHOL

Bell
Gestion de Portefeuilles GBC
Air Canada
La Presse
The Gazette
Ministère de la Culture,
des Communications et
de la Condition féminine
du Québec
Ministère du Patrimoine
canadien
Association des bénévoles
du Musée des beaux-arts
de Montréal

VAN DONGEN UN FAUVE EN VILLE

Air Canada
La Presse
The Gazette
Ministère de la Culture, des
Communications et de
la Condition féminine
du Québec
Association des bénévoles
du Musée des beaux-arts
de Montréal

PROGRAMMES ÉDUCATIFS, CULTURELS ET COMMUNAUTAIRES

Canada Life
Fondation Alex U. Soyka
Fondation Drummond
Fondation familiale Morris
et Rosalind Goodman
Fondation familiale Trottier
Fondation Guy St-Germain
Fondation Jacques et
Michel Auger
Fondation Marjorie et Gerald
Bronfman
Fondation Pétrolière Impériale
Fondation René Malo
Fonds Felix Furst
Fonds Lethbridge
Fonds Merlin
Gestion Fortune Hill
Great West Life
London Life
Magdeleine Loevenbruck
Joe et Anna Mendel
Guillevin International
Programme d'investissement
communautaire Telus
Succession Anne D. Fish

ÉVÉNEMENTS POUR LES AMIS DU MUSÉE

**Grandes visites pour
toute la famille**
Crèmerie-Chocolaterie
Mademoiselle Gabrielle
METRO

**Grandes visites –
Cultures du monde**
Fontaine Santé
La Face Cachée de la Pomme

**Visites d'introduction
aux nouveaux Amis**
Fontaine Santé
La Face Cachée de la Pomme

PROMOTIONS DE L'ANNÉE /

Le Musée des beaux-arts de Montréal cumule tous les dons d'argent ou de biens, ou les deux à la fois, qu'il reçoit de ses membres au fil des ans dans le but de leur accorder le statut de membre éminent du Musée. Selon l'article 3 du règlement sur l'administration générale du Musée, la catégorie de membre éminent comprend huit sous-catégories dont le seuil d'accès varie de 2 000 \$ à 500 000 \$.

Au 31 mars 2009, le Musée comptait 2 043 membres éminents. Nous sommes heureux de publier le nom des individus dont la contribution annuelle leur a permis d'atteindre le statut de membre éminent ou d'accéder à une catégorie supérieure et nous leur offrons toutes nos félicitations.

GRANDS PROTECTEURS

(cumulatif de
500 000 \$ et plus)

Famille Bourgie
Irwin et Freda Browns
Guy Joussemet
Roger Prigent
Cristina et Iain Ronald
Guylain Verdier

PROTECTEURS

(cumulatif de
250 000 \$ à 500 000 \$)

Jean-Claude Bertounesque
Michel Bourda
Barbara Elizabeth Mastin
et Richard James Mastin
Brian Scully

GRANDS BIENFAITEURS

(cumulatif de
100 000 \$ à 250 000 \$)

Margaret K. Carsley†
Glen et Amel Chamandy
Prof. Sandra
Freedman Witelson
Robert Johnson

BIENFAITEURS

(cumulatif de
50 000 \$ à 100 000 \$)

Jennifer Alleyn et Anne Cherix
Francis Boisvert
Hans et
Suzanne Brilliant-Fluehler
Guy et Marina Le Blanc
Jadwiga et
Mieczyslaw Marcinkiewicz
Jean et Suzanne Rizzuto

GRANDS SOCIÉTAIRES

(cumulatif de
25 000 \$ à 50 000 \$)

René Blouin
Denyse Brault Béliand
Barbara B. Bronfman
Jeannie Lynn
Élisabeth Melançon
Lois et Daniel S. Miller
D^{re} Yolande Prénoveau
Réal Raymond
William I. M. Turner, Jr.
Stephen A. Vineberg

SOCIÉTAIRES

(cumulatif de
10 000 \$ à 25 000 \$)

Marc Beauchamp
Dr Stephen Brown
Nina Bruck
Christiane Charette
Claude Dalphond
Georges C. Forest
Angela Grauerholz
Foster et
Constance Isherwood
Hélène Jarry et
Pierre Brossoit
François Lacasse
Vera Elizabeth Maxwell
Joe Menosky
Andrew Molnar
Dr Claude Phaneuf
Leo Rosshandler
Brian Scully
David Segal
Jacques et Lise Simard
Norman Steinberg
et Renée Kessler

DONATEURS ÉMÉRITES

(cumulatif de
5 000 \$ à 10 000 \$)

Henri Audet
Raymond
Beaugrand-Champagne
Luc et Michelle Beauregard
Robert P. Belanger
Gisèle et Emilien Bolduc
Anonyme
Danielle Champagne
Paul Etheridge
Gustel Fischer
Marjorie et David Gawley
Michael Hagn
Eva Harding
François Leduc
Nancy Pacaud
Rosalind Pepall
Sandra Price Lawrence
M. et Mme Erik Richer
La Flèche
Bernard M. St-Pierre
Lucie Vincelette
Anna et Robert Walker
Nelu Wolfensohn
George et Elaine Zimbel

MEMBRES À VIE

(cumulatif de
2 000 \$ à 5 000 \$)

Gwynneth Allen
Leonard Assaly
Marthe Bélanger
Jean-François Bérubé
David G. Broadhurst
Ariane Champoux Cadoche
Joanne Déry
Giovanna De Santis
Pierre Ducros
Lucile Dussault
Dr Roy Eappen
Marylène Ferland
Dr Brian Foss
Ethelyne Fruchter
Suzanne Gagnon et
Jean-Pierre Provencher
Gilles Gougeon
L. Pierre Gravel
Christine Hamel
John M. Hofer
Andrew Hubbertz
Jacques Hurtubise
Joyce Jazzar-Saad
Raymond Joly
Sylvie Labrosse

Françoise Laporte
Paul-André Linteau
Mme Gerry Lisser
Juliette Magnin
Andrée Merizzi
Ruth Nadler
Sylvia Papachristou Rourke
Louise Paradis
Micheline Pelletier
Grace Powell
Gilles Proulx
Margaret E.M. Ruddick
Bernadette Rusgal
Pamela D. Stewart
Jo-Anne St-Germain
Carmelle Tousignant
Louise R. Trottier
Arnaud Vial
Allan Vosko
Daphne Weatherby

DÉCÈS

C'est avec regret que nous avons appris le décès de quelques membres éminents du Musée :

Gerald Benjamin
Margaret K. Carsley
Robert Cummings
Alicja Czernic
Jane H. Dunn
Rowland C. Frazee
Betty Goodwin
Célia Lafleur
Beatrice MacDonald Molson
John Mappin
Irene Mendels
Ben Weider
Edward J. Winant

LE BAL DU MUSÉE POP ART /

15 NOVEMBRE 2008

Organisé par l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal.

L'Association des bénévoles et le Comité organisateur du Bal tiennent à remercier les personnes et les sociétés qui ont contribué au succès du Bal du Musée 2008 qui, pour la première fois de son histoire, a généré des profits de plus de 1 156 000 \$.

L'Association tient aussi à souligner le travail exceptionnel du designer Scott Yetman qui a su imaginer et concevoir l'animation et le décor de cette soirée magnifique.

SOCIÉTÉS BIENFAITRICES

Sociétés or

Alcoa Canada
Banque Nationale
Groupe Financier
BMO Capital Markets
CN
Corporation Financière Power
Hydro-Québec
Metro inc.

Sociétés argent

Bell Canada
CAE inc.
Groupe SNC-Lavalin inc.
Loto-Québec
McLean Budden
Mouvement des
caisses Desjardins
Power Corporation du Canada
PricewaterhouseCoopers
RBC
Saputo
TD Bank Financial Group
Tourisme Montréal

Sociétés bronze

AbitibiBowater
Aeroplan
Alimentation Couche-Tard inc.
Astral Media inc.
AXA
Blake Cassels &
Graydon S.E.N.C.R.L./s.r.l.
Bombardier inc.
Caisse de dépôt et
placement du Québec
Cogeco inc.
Davies Ward Phillips
& Vineberg LLP
Destination centre-ville
Domtar
Ernst & Young
Fonds de solidarité FTQ

Gascon & Associés - Avocats
Gaz Métro
Gildan
GMP Valeurs Mobilières S.E.C.
Goldman Sachs
Gowling Lafleur Henderson,
S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Great-West Life
Groupe Bruce Kent
Groupe SNC-Lavalin inc.
Heenan Blaikie
Homburg Canada inc.
Investissement Québec
Isacsoft inc.
KPMG s.r.l. / S.E.N.C.R.L.
Lavery de Billy
Lazard
Logistec Corporation
Marchés Mondiaux CIBC
McCarthy Tétrault
McGill University
McKinsey &
Compagnie Canada
Ogilvy Renault LLP/
S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Osler, Hoskin & Harcourt
Pomerleau
Power Corporation du Canada
Pratt & Whitney Canada inc.
Quebecor inc.
Raymond Chabot
Grant Thornton
Rio Tinto Alcan
Samson Bélaire /
Deloitte & Touche
Sanimax
Scotia Capitaux inc.
Secor
Société des alcools du Québec
Société Financière Bourgie
Stikeman Elliott
Stingray
Transcontinental inc.

DONATEURS ET COMMANDITAIRES

A. Lassonde inc.
Anonyme
Astral Media inc.
Birks
Celadon Collection
CGI
Design Scott Yetman
Domtar
Les étudiants du
Département de théâtre
de l'Université Concordia
Genuity Capital Markets
Gestion Phila inc.
Groupe Canam inc.
Groupe conseil Res Republica
Le Groupe
Jean Coutu (PJC) inc.
Guerlain
Kruger inc.
Bernard Lamarre
La Maison Simons inc.
Metro inc.
Musée des beaux-arts
de Montréal
Pages Jaunes
Érik Richer La Flèche et
Carolina Gallo
Rogers Communications
Jorge Schwarz et
Cecilia Hartwig
Société des alcools du Québec
Standard Life
Studio Lézar
Transcontinental inc.
Trudeau Corporation

MÉCÈNES

Ian Aitken et Mary Leslie
Karl Gene Beauchamp
et Stéphanie Rossy
Vianney Bélanger
et Karina Ter-Stepanian
Steffen Bøddeker
Martin Bündock
et Elizabeth Lehoux
Paolo et Bita Cattelan
Jean de Brabant
et Hilary Radley
Pat et Coleen Donvito
Ruslan Goyenko et invitée
D'et Mme Raouf Greiche
Adèle Hébert
et Michel Desjardins
Eric Klinkhoff et Leslie
MacDonald
Pierre Lapointe
et Christine Harkness

Julie-Anne Leclerc
Brian M. Levitt et Claire Gohier
Pierre et Diane Michaud
Benn et Nicole Mikula
Jean et Jocelyne Monty
François Odermatt
et Naomi Gold
Maurice et
Marie-Josée Pinsonnault
Claude Provencher
et Lucie Bouthillette
Manuel Ribeiro
Érik Richer La Flèche
et Carolina Gallo
Alfredo et Moira Romano
Michel Roy et Hélène Gauthier
Guy et Francine Saint-Pierre
Victor Salvaggio
et Julie Couture
Jean-François et Diane Sauvé
Guy et Odette Savard
Pierre Simard
et Marie-Claude Loisel
Andrei et Lucie Smirnov
Cliff Stendel
et Cynthia Stolorow
Garry Szulewski
et Claudia Cieri
J. Sebastian et
Ghislaine van Berkum
D'et Mme Scott C.A. Watson

COMITÉ ORGANISATEUR

Coprésidents d'honneur

Isabelle Marcoux
Darryl White

Présidente

Carolina Gallo Richer La Flèche

Membres

Danielle Champagne
Marjorie D. Gawley
Claire Gohier
Linda Greenberg
Mary Leslie-Aitken
Julie-Katherine Turcotte
Couture
Scott Yetman

Comité de collectes de fonds

Alexandra MacDougall,
vice-présidente
Nathalie Schwartz Décarie,
directrice

Coprésidentes de l'Association des bénévoles

Suzanne Legge Orr
Yvonne Zacios

Coordonnatrices de l'événement

Johanne Lejeune
Sylvie Naud

INVITÉS D'HONNEUR

Andrée D. Lessard
Pierre H. Lessard

INVITÉS

Accurso, Roberto
et Alessandra
Adams, David et Patricia
Addleman, Jerry
et Anne-Marie Hubert
Aitken, Ian et Mary Leslie
Allard, Francine F. et invité
Allard, Paul et Michelle
Ancil, Pierre et Carole Diodati
Anderson, David et Ann
Aquin, Stéphane
Arseneault, Pierre
et Patricia Trudel
Aubertin, Eric et Susie Maloney
Audet, Louis et Jocelyne
Babkine, Christine et invité
Bachand, Luc et Nicole Colas
Bachand, Raymond et
Micheline Brazeau
Bachant, Raymond
et Lyne Ouellette
Bantey, Michael et
Marissa Pizarro
Barsalou, Pierre et
Isabelle Rondeau
Beauchamp, Karl Gene
et Stéphanie Rossy
Beauchemin, Roger et
Elisabeth Roux
Beaudoin, Pierre
et Hélène Gauvin
Beaudry, Alain
et Anne Maheux
Beaulieu, André et
Francesca Trop
Beckerleg, Jim et Michèle
Bélanger, Chantal et invité
Bélanger, Linda
et André Langlois
Bélanger, Mario
et Josée Rochon
Bélanger, Vianney et
Karina Ter-Stepanian
Belec, Philip et Anna
Ben Aissa, Riadh et Sara
Benatar, Georges et Michelle
Bergeron, Alain et
Anouk Ter Braak
Bernardin, Pierre
et Lucie Frenette
Bernier, Julie et Luc St-Arnaud
Bernier, Luc et
France-Élaine Duranceau
Bertrand, M. et Mme François
Bindman, Neil et Joan
Birtz, François et Hélène
Biswas, Sandeep et Asha

Blais, Jean-François
et Pascale Bédard
Blanchard, Marc-André
et Monique Ryan
Blanchard, Marc-André
et Sophie Ouellette
Blanchet, Mario
et Marlène Dubé
Bloom, Len et
Heather Munroe-Bloom
Blouin, Jean et
Marie-Josée Martino
Blouin, Michel et
Louise Vernier
Blouin, René et Linda Graif
Boddeker, Steffen
Boisvert, Stéphane et
Nathalie Le Prohon
Boivin, Réal et Katia Penserini
Bolduc, Yvon et Rachel Poitras
Bondil, Nathalie
Bonin, Philippe et
Anne-Sophie Roy
Borduas, Jean-Sébastien
Borremann, Patrice
Bouchard, Daniel et
Isabelle Chouinard
Boucher, Alain
et Brigitte Boyer
Boucher, Luc et Valérie
Bouchereau, Hervé et
Geneviève Cadieux
Bougie, Jean-Marc
et Marie-Josée Boivin
Boulé, Robert et
Johanne Deslandes
Bourbonnais, André et
Jennifer Millson
Bourbonnais, Philippe
Bourgie, Pierre et
Carolyne Barnwell
Bourque, Christian
et Sandra Macleod
Bowles, Terence
et Lise Nadeau
Boyko, Eric et Julia Dawiskiba
Bradeen, Richard
et Barbara Osler
Breau, Raymond
et Francine Lelièvre
Brisebois, Alain
et Isabelle Éthier
Brisebois, Ronald
et Yeona Jang
Brock, William
et Maryse Bertrand
Brown, Robert et Sherrill
Bruneau, Marc G. et
Catherine Ferland
Bruneau, Pierre et Ginette
Brunet, Johanne et invité
Bündock, Martin et
Elizabeth Lehoux
Burton, Daniel et
Jeanne Desgroseilliers
Busilacchi, Robert et
Madeleine Desfossés
Campbell, Jennifer
et photographe
Carlier, François et Nina Dyson

Casgrain, Pierre
et Andrea Lavergne
Cashman, Gilbert
et Paule Gauthier
Catellier, Brigitte et
François Côté
Cattelan, Paolo et Bitia
Cauchon, L'hon. Martin
et Dorine Perron
Chadha, L'hon. Singh et Roshni
Chagnon, Jean et Sophie
Chamandy, Glenn et Amel
Champagne, Danielle
Chartier, Benoit
et Lise Faucher
Chebl, Charles et Carole Cimon
Chenette, Madeleine
Choquet, Claude
et Hélène Couture
Choquette, Pierre et invitée
Chouinard, Robert
et Anne-Marie
Cléroux, Stéphane et
Sophie Gaudet
Cobbet, Stuart H.
Colas, Hubert et
Alexandra MacDougall
Colonna, Johnny et Grace
Corbin, Roxanne
Cossette, Sylvain
et Josée Comtois
Côté, Alain et Sylvie Rousseau
Côté, M. et Mme Jocelyn
Côté, Pierre et Nathalie Bernier
Coulombe, Normand
et Marie-Line Bérubé
Cousineau, Alain et Jocelyne
Couture, Martin et
Julie Katherine Turcotte
Crevier, François
et Odette Moquin
Crowley, Robert
et Yvonne Zacios
Cyr, Gilles et Suzie Gaudreault
Daoust, Jacques
et Ghislaine Guyon
de Brabant, Jean
et Hilary Radley
Décarie, Charles
et Nathalie Schwartz
Décary, Michel
et Denise Melillo
Delplace, Marc
et Nikola Reford
Des Rochers, Jacques
Desaulniers, Luc
et Alison Cummings
Deshaies, Luc
et Natalie Bussière
Desjardins, Daniel
et Nathalie Bonneau
Deslauriers, Sylvie
Després, Pierre et
Hélène-Louise Brault
Desrosiers, Éric
et Chantal Leblanc
Desrosiers, Roger
et Agathe Beaupré
Dion, Pierre et Brigitte Lagacé
Dompierre, M. et Mme François

Donvito, Pat et Coleen
Dorion, Pierre et
Colette Tougas
Dorion, Robert et Sylvie Venne
Dorval, Bernard et Francine
Dubreuil, Serge et France Rivet
Duclos, Gilles
et Huguette Lemieux
Dufour, Luc et
Guylaine Munger
Dufresne, François
et Valérie Héroux
Dufresne, Paul
et Gabrielle Collu
Dufresne, Richard
et Danielle Fafard
Duhaime, Pierre
et Claire Chaillez
Dunn, Robert et Johanne
Dupont, Yvan et Louise Houle
Dupuis, Claude et
Ann MacDonald
Duquette, Pascal
et Johanne Gagnon
Elbaz, Yanai et Melisa Sabah
Élie, Jean et Josée Langevin
Emond, Charles
et Renée-Claude
Emond, M. et Mme Pierre
Fabretto, Mauricio
et Claudia Steele
Farley, Jean et Carole
Fernet, Paul et
Hélène Blanchette
Ferreira, Carlos
et Maya Sardouk
Filiatrault, Luc et
Dominique Caron
Finn, Sean et Nicole
Fischer, M. et Mme Gérald
Fleurent, Pierre
et Natalie Brown
Fontaine, Jean
et Isabelle Jutras
Fortier, Robert et Sylvie Boivin
Fortin, Hélène F.
et Denis Larose
Fortin, Richard et Lise Paquet
Fréchette, Maurice et
Hélène Courtemanche
Frizon, Philippe et
Josann L'Heureux
Frulla, Lisa et André Morrow
Gable, Kristin
Gadbois, Serge et Francine
Gagné, Simon
Gagné, Stéphane
et Natalie Larivière
Gagnon, Patrick
et Sylvie Pouliot
Gauvin, Daniel
et Marie Lafontaine
Gauvin, Karina
Gawley, David et Marjorie D.
Gendron, Louis
et Liana Guizzetti
Généreux, Claude
et Myriam Legault
Gerba, Malam et Amina

Gervais, Richard G.
et Marie Chevrier
Ghanem, Michel
et Michèle Sieben
Ghoche, Patrick
et Vivaine Croux
Gignac, Sébastien et
Marie-Chantale Lortie
Gilardeau, Jean-Pierre
et Danielle Décary
Gorman, Hugh et Louise
Gourd, André
et Martine St-Louis
Goyenko, Ruslan et invitée
Grace, Anne
Gratton, François et
Marie-Claude Dumas
Gravel, Jacques
et Sylvie Couture
Greenberg, Ian et Linda
Greiche, Raouf et
Sarah McCutcheon
Grenier, Marie-Claude
et Robert Dubé
Guay, Richard et
Marie-Claude Boily
Guilbault, Jean et France
Guimond, René
et Manuela Goya
Gutierrez, Christian
et Diane Loyer
Guy, Christophe
et Myunghee Kim
Hallage, Marie-Pierre et invité
Handfield, Louis-Robert
et Marie-Josée Denis
Hart, John et
Anne-Marie Beauchemin
Healy, Bill et Nathalie Bertrand
Hébert, Adèle et
Michel Desjardins
Hoppenheim, Mel et Rosemary
Horn, Sidney et
Ariane Bourque
Houde, Jean et Jeanne Leclerc
Houle, Luc et Sylvie Ouellet
Hounsell, Mark et Elizabeth
Hripko, Nicolas
Hucal, George et Christine
Ilkhani, Manouch
et Maria Stathatos
Iturbide, Philippe
Jablonski, Zigmund et Bogusia
Janson, François et
Alix d'Anglejan-Chatillon
Johnson, Pierre-Marc et
Hélène de Kovachich
Joly, Clément et
Carole-Marie Allard
Joyal, L'hon. Serge
Kazanjian, Anny et Andy Habib
Kent, Bruce et Joëlle
Kesisis, William
et Line Racette
Klinkhoff, Eric et
Leslie MacDonald
Koloda, John et
Margaret Andrews
Kravitz, Neil et Tracy Lohner
Kruyt, Peter et Claire

Kursman, Seth et invitée
Kuzmicki, Michael
et Angèle Martineau
Kyres, Constantine
et Eliana Kanavaros
La Flèche, Éric
et Michèle Plourde
Labbé, Gilles et Louise Cérat
Labrèche, Jacques et Louise
Labrosse, David
Lacoste, Patrice
et Nathalie Marcoux
Lacroix, Hubert T. et
France Margaret Bélanger
Lacroix, Marie-Claude
et Ivan Boulva
Lafave, John et invitée
Laflamme, Éric et Estelle Arel
Lafrenière, Pierre
et Cindy Cannon
Lagacé, Isolde et
Douglas McNabney
Lamarche, René et
Solange Bélanger
Lamarche, Richard
et Masha Taskayeva
Lamarche, Robert
et Chantal Fontaine
Lamarre, Éric et
Marie-Lyne Bergeron
Lamarre, Jacques
et Céline Robitaille
Lamarre, Patrick et
Marie-Diane Paré
Landry, Yvan et Cécile
Lapointe, Charles
et Cornelia Molson
Lapointe, Louis Pierre
et Claude Després
Lapointe, Pierre et
Christine Harkness
Laporte, Pierre et Louise Boyer
Laurin, M. et Mme Gaétan
Laurin, Pierre et
Louise Baribeau
Lauzon, Jean-Claude
et Dominique Décarie
Lavallée, Paul
Lavallée, Stéphane
et Stéphanie
Lavigne, Stéphane
et Maude Vinet
Leblanc, Guy et Claire Léonard
Leblanc, Philippe et
Julie Courchesne
Lecavalier, Donald et
Isabelle Pronovost
Leclerc, Julie-Anne
Leduc, François et
Roxanne Vachon
Leduc, Yves et Lucie Letendre
Legault, Gilles et
Anne-Marie Bouchard
Lemaire, René et Céline Côté
Lemarchand, François
et Marie-Josée Pinard
Leroux, Monique F. et Marc
Lesieur, Marc et
Marie Josée Privyk

Lessard, Michel
et Carole Pincos
Lessard, Pierre et
Lysane Chouinard
Lessard, Pierre H. et Andrée D.
Levitt, Brian M. et Claire Gohier
Leyne, Tim et Christel
L'her, Jean-François
et Caroline Ricard
Lizotte, Donald
et Isabelle Bougie
Loffreda, Tony et
Angie Comparelli
Longpré, Roger et
Nathalie Bourque
Loriot, Thierry et Yvan Lacroix
Lortie, Pierre et Michèle
Louis, Steve
Loulou, Patrick et
Savannah Lassken
Macdonald, John Paul
et Linda Boily
Maheu, Francis et
Gylane St-Georges
Malas, Steve et Koula Katerelos
Marchand, Pierre et Brigitte
Marcoux, Isabelle
et François Olivier
Marcoux, Pierre
et Caroline Bougie
Marcoux, Rémi et Carmelle
Maréchal, Paul
Martel, Louise
et François Mercier
Martin, Andréa C.
et Jean Lachapelle
Martin, Luc et
Judith Bellehumeur
Martineau, Pierre
et Christine Marchildon
Masoud, M. et Mme Ghassan
Matuszewski, Pierre
et Concepcion
Maurice, Luc
et Andrée Mayrand
Mayer, Paul et Suzanne Duprat
Mayr, M. et Mme Clemens
McBurney, Eugene
McNiven, Bruce et
Marie Sénécal-Tremblay
McReynolds, Shawn D.
et Elaine Kierans
Ménard, Louis-Simon
et Katherine Lemercier
Mérette, Jean-François
et Christine Dionne
Métivier, Edmée et
Stephen Rudolph
Michaud, Éric et Tania Dupont
Mikula, Benn et Nicole
Mintz, Gary et invitée
Miron, Stéphane et Sacha
Mogensen, Skuli et Magret
Molson, William et Barbara
Montanaro, Carlo et Monica
Monty, Jean et Jocelyne
Moquette, Lawrence
et Harriett
Morin, Louis et Sylvia Andrews

Morisset, Éric et
Claire Archambault
Muntean, Jamie et Urszula
Myrand, Pierre et
Suzanne Bleau-Myrand
Neilson, Charles et invitée
Nemec, Karel et Susan
Ngo, Bich-Trang et
Matthew Colledge
Olechnowicz, Kazimir
et Gaétanne Fournier
Orr, R. Jeffrey et
Suzanne Legge
Palermo, Patrick
Parent, Julie et Charles Poirier
Parent, Marc et Sylvie Lecours
Parisella, John et Esther
Parisien, Jacques et
Johanne Champoux
Paterson, Hartland et Beth
Patry, Bernard et Françoise
Paupé, Christian et
Joanne Lapensée
Payet, Sébastien et
Marie-Josée Carignan
Peeters, Jan et
Judith Kavanagh
Pelletier, Guy et
Johanne Burgoyne
Penner, Michael et
Michaela Sheaf
Perron, Fannie
Perron, Jacques
et Nicole Trudeau
Pharand, Gilles et Lise
Picciola, Frank et Tanya Guyatt
Pilote, Pierre et Susan Ohrt
Pimentel, Victor
Pinchevsky, Marcel et Pnina
Pinsonnault, Maurice
et Marie-Josée
Plourde, André et
Catherine Tremblay
Pomerleau, Pierre
et Julie Moisan
Poplaw, M. et Mme Mason
Poulin, André et Lieve Perneel
Prévost, Michelle
Proulx, Jean et
Louise Jolicoeur
Provencher, Claude
et Lucie Bouthilllette
Prunier, Alexandre et
Caroline Decaluwe
Purdy, Doug et Karen
Ramsy, François
et Sylvie Piérard
Rathier, Michel et Carla Benghi
Raymond, Paul
Redgrave, Veronica
et photographe
Ribeiro, Manuel
Richard-Charrier, Véronique
Richer La Flèche, Érik
et Carolina Gallo
Rivest, Jean-François et Edith
Roberts, Jeff et Pat
Robillard, Jean
et Guylaine Dallaire

Robitaille, Serge et Claire Giroux	Suret, Jean-Marc et Cécile Carpentier
Robitaille, Steve et Sara Joli-cœur	Sylvestre, Jacques et Sophie Picard
Romano, Alfredo et Moira	Szulewski, Garry et Claudia Ciery
Roquet, Louis L. et Anne-Maria	Taillefer, Alexandre et Debbie Zakaib
Rouleau, Claude et Suzanne	Tardif, Pierre et Micheline Vincent
Rourke, Glenn et Sylvia	Tassone, Rocco et Mary
Rovinescu, Calin et Elaine	Taylor, Sandy et Chantal Sorel
Roy, André et France Caron	Tessier, Robert et Denyse
Roy, Bruno et Isabel Folco	Thibault, François et Sarah Hickson
Roy, Louise et Richard Bruneau	Tremblay, Gérald et Suzanne Côté
Roy, Michel et Hélène Gauthier	Tremblay, Gérald et Suzanne Tailleur
Roy, M. et Mme Pierre-Georges	Tremblay, Guy et Renate Schmidt
Roy, Richard et Lise Desjardins	Tremblay, Jean-Pierre et Mélanie Kau
Roy, Sébastien et Aphrodite Salas	Tremblay, Mario
Royer, Jacques et Catherine Korah	Tremblay, Pascal et Anik Chamberland
Royer, Raymond et France Denis	Tremblay, Pierre et Lyne Burelle
Royer, Richard et Pierrette	Trottier, Lorne et Louise Roussel
Rudick, Rhonda et Mark Brender	Turgeon, Jean-François et Dominique Bherer
Ryan, Erik et Paule Beaudry	Vachon, Jacques P. et Brigitte
Ryan, Philip et Elizabeth	Vachon, Louis et Chantal Carrier
Sabbatini, Luc et Manon Chicoine	Valentini, John et Marisa Giannetti
Saheb, Élie et Christiane	Valotaire, M. et Mme Jacques
Saint-Pierre, Guy et Francine	van Berkom, J. Sebastian et Ghislaine
Salvaggio, Victor et Julie Couture	Vanaselja, Siim et Mary
Salvati, Vincent et Susan	Van Houtte, Christian L. et Suzanne Lauzier
Sansoucy, Jean et Lise Gagnon	Vani, Benoît
Sasseville, J. Serge et François Dell'Aniello	Vassiadis, Sandy
Sauvageau, Guy et Chantale	Vautour, André et Claudine Novello
Sauvé, Jean-François et Diane	Velan, Tom et Dana
Savage, Sébastien et Valérie	Vennat, Michel et Marie-Anne Tawil
Savard, Guy et Odette	Vigo, Laura
Schoningh, Jan et Katia	Vincent, Sylvain et Johanne Paradis
Seccareccia, Pierre et Pascale	Vineberg, Michael et Anna De Benedictis
Séguin, Louis et Ingrid Stefancic	Vinet, Luc et Christine Bernier
Séguin, Yves et Marie-José Nadeau	Watson, D' et Mme Scott C.A.
Seigneur, François-Xavier et Brigitte Chabot	Weinstein, Marc et Dany Meloul
Sellyn, Laurence et Kathryn	White, Darryl et Cassandra
Sheriff, Alnoor et Karima Poonja	Yalden, Robert et Pearl Eliadis
Shoiry, Pierre et Louise Racine	Yazedjian, Sephan et Eloise Gratton
Simard, Pierre et Marie-Claude Loisel	Yetman, Scott et Jean-Michel Lavoie
Sirois, François-Charles et Marie-Christine Lemerise	
Smirnov, Andrei et Lucie	
Soly, Geneviève	
Steinberg, Norman et Renée	
Stendel, Cliff et Cynthia Stelowitz	
Stewart, Guthrie et Sarah Ivory	
St-Louis, Bernard et Diane Major	
St-Pierre, Larry et Annie Dauphin	
St-Pierre, Louise et Jocelyn Lévesque	
Strachan, Philip et Jo-Ann	

PERSONNEL DU MUSÉE /

AU 31 MARS 2009

BUREAU DU DIRECTEUR

Directrice

Nathalie Bondil

Secrétaire

Monique Dénommée

Secrétaire du Musée

Danielle Jodoin

SERVICE DE L'ÉDUCATION ET DE L'ACTION CULTURELLE

Chef du service

Hélène Nadeau

Secrétaires

Nathalie Bourcier

Gisèle Bourgeois

Michèle Staines

Responsable des programmes éducatifs – Familles et écoles

Richard Roy

Responsable des programmes éducatifs – Adultes

Marilyn Lajeunesse

Responsable des programmes éducatifs – Guides bénévoles

Marie Carpentier

Responsable des activités culturelles

Danielle Roberge

DIRECTION DE LA CONSERVATION

Conservatrice en chef et conservatrice de l'art européen

Nathalie Bondil

Conservateur en chef adjoint et conservateur des maîtres anciens

Hilliard T. Goldfarb

Secrétaire

Chantal Doolub

SERVICE DE LA CONSERVATION

Conservateur de l'art contemporain

Stéphane Aquin

Conservatrice des arts décoratifs contemporains

Diane Charbonneau

Conservateur de l'art canadien

Jacques Des Rochers

Conservateur de l'archéologie (cultures anciennes)

John M. Fossey

Conservatrice de l'art moderne

Anne Grace

Conservatrice principale des arts décoratifs (anciens et modernes)

Rosalind Pepall

Conservateur de l'art précolombien

Victor Pimentel

Conservatrice de l'art asiatique

Laura Vigo

SERVICE DE LA GESTION DES EXPOSITIONS

Chef du service

Pascal Normandin

Secrétaires

Majella Beauregard

Jasmine Landry

Sylvie Ouellet

SERVICE DE LA PRODUCTION DES EXPOSITIONS

Chef du service

Sandra Gagné

Préposée

Josée St-Louis

Technicien aux assurances, douanes et transport

Simon Labrie

Techniciens

Jacques Dragon

Guy Favreau

Richard Pelletier

Technicien à la signalisation

John R. Losito

Technicien à l'inventaire

Marcel Marcotte

Préposé à l'inventaire

Charles Blouin

SERVICE DES ARCHIVES

Registraire-archiviste

Danièle Archambault

Secrétaire

Claudine Nicol

Technicienne à la gestion informatisée

Michèle Sylvestre

Technicienne à la documentation

Danielle Blanchette

Techniciennes aux prêts et acquisitions

Anne-Marie Chevrier

Alexandra Derome

Catalogueuse

Natalie Vanier

Technicienne, services photographiques et droits d'auteur

Marie-Claude Saia

Préposée aux services photographiques

Jeanne Frégault

Photographe

Christine Guest

SERVICE DE LA RESTAURATION

Chef du service

Richard Gagnier

Restauratrice – peintures

Catherine O'Meara

Restauratrice – arts décoratifs

Estelle Richard

Restauratrice – papier

Johanne Perron

Technicienne à la restauration

Sacha Marie Levay

Préposé à l'encadrement (papier)

Bernard Labelle

BIBLIOTHÈQUE

Chef du service

Joanne Déry

Secrétaire

Sabine de Villenoisy

Bibliothécaire aux services techniques

Thérèse Bourgault

Bibliotechnicienne aux acquisitions

Manon Tremblay

SERVICE DES ÉDITIONS SCIENTIFIQUES

Chef du service

Francine Lavoie

Adjoint à l'édition

Sébastien Hart

Traducteurs-réviseurs

André Bernier

Clara Gabriel

Technicienne, services photographiques et droits d'auteur

Linda-Anne D'Anjou

DIRECTION DES COMMUNICATIONS

Directrice

Danielle Champagne

Secrétaire

Mireille Masse

Coordonnatrice à la publicité

Marie-Claude Lizée

SERVICE DES RELATIONS PUBLIQUES

Chef du service

Sylvie Deslauriers

Secrétaire

Andrée Vachon

Attachée de presse

Catherine Guex

Coordonnatrice

Geneviève Lafaille

Coordonnateur des événements spéciaux

Michel Ménard

Chargé du site web

Philippe Parent

SERVICE DE LA PRODUCTION D'IMPRIMÉS

Chef du service

Emmanuelle Christen /
Sylvie Ouzilleau

Secrétaire

Odile Ouellet

Traductrices-révisseuses

Louise Giroux
Jo-Anne Hadley

Concepteur graphiste

Bénédict Delvaux

SERVICE DU MEMBERSHIP

Chef du service

Jean-Sébastien Bélanger

Coordonnateur des services aux entreprises

Pierre Poirier

Préposées au centre d'appels

Mara Di Trapani
Isabelle Laisné
Lucille St-Laurent

DIRECTION DE L'ADMINISTRATION

Directeur

Paul Lavallée

Secrétaire

Chantal Cyr

Coordonnatrice des demandes de subventions auprès des gouvernements et des fondations

Elaine Tolmatch

Préposée aux demandes de subvention

Valérie Habra

SERVICE DU PERSONNEL ET DES RELATIONS DE TRAVAIL

Chef du service

Paul Lavallée

Secrétaire

Marthe Bélanger

SERVICE DE LA BILLETTERIE

Chef du service

Claude Paradis

Adjointe

Sophie Boucher

SERVICE DES ACHATS ET SERVICES AUXILIAIRES

Chef du service

Francis Mailloux

Préposées aux achats

Marlène Lavoie
Dany Rivest

Préposé à la reprographie

Éric Charland

Répartiteur-courrier

Jean-Yves Bergeron

Préposée au courrier

Michelle Ngwan

SERVICE DU CONTRÔLE FINANCIER ET DE LA COMPTABILITÉ

Contrôleur

Guy Parent

Secrétaire

Lise Beaulieu

Techniciennes à la comptabilité

Anne-Marie Deland
Aline Montigny

Préposée à la paie et aux avantages sociaux

Diane Bernard

Préposées à la comptabilité

Carole Michaud
Marie-Laure Rahli

SERVICE DE LA SÉCURITÉ

Chef du service

Claude Paradis

Adjointe

Sophie Boucher

Superviseurs

Matthieu Gauvin
Ioan Ioanovici
Carl Vessia

Gardiens de sécurité

Pierre Marcellin Avé
Lorraine Basque
Serge Bellemare
Mario Borgogno
Rachel Brown
Dominic Brunette
Michel Daras
Suzane Drolet
Denis Fortin
Michel Giroux
Jean Houle
André Jalbert
Daniel Lefebvre
Marcelo Leiva
Ginette Mailloux

Carmen Martel
Raynald O'Connell
Marilyne Pinheiro

SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE L'ENTRETIEN

Chef du service

Claude Paradis

Secrétaire-répartitrice

Sonia Gaudreault

Technicien à l'éclairage

Luc Savoie

Répartitrice à l'entretien

Lise Fournier

Personnel d'entretien

Bertrand Arseneault
Jacques Aspell
Réal Boucher
Marc Fortin
Claude Landriault
Pierre Larivée
Claude Lavoie
Stéphane Léveillé
Mario Morin
Jean-Philippe Rivest Savaria
Yvon Sénécal
Raymond Sigouin

SERVICE DE L'INFORMATIQUE

Chef du service

Gaétan Bouchard

Techniciens à l'informatique

Diane Lambert
Tan Phan Vu
Vincent Pitre

BOUTIQUE - LIBRAIRIE DU MUSÉE

Gérante

Christine Hamel

Adjointes

Sylvie Labrosse
Lynn Rousseau

Commis à la clientèle

Louise Dansereau
Normand Garand
Martine Goyette
Mario Laroche
Johanne Loisel

Préposé à l'inventaire

Alain Drouin

Commis-libraire

Blanche Charbonneau

Acheteur - librairie

Gaétan Hénault

PERSONNEL DE LA FONDATION DU MUSÉE

Directrice

Danielle Champagne

Directrice des relations avec les donateurs

Michelle V. Prévost

Chef des relations avec les donateurs

Thierry-Maxime Lorient

Chef du Bureau

Jean-Sébastien Bélanger

Secrétaires

Véronique Boissonneault
Yvanca Lévy
Diana Walton

PERSONNEL DE L'ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES

Directrice du Bureau

Johanne Lejeune

Coordonnatrice des événements

Sylvie Naud

Coordonnatrice des visites culturelles

Caroline Nadeau

Superviseure à la comptabilité

Nada Jelacic